Consumer and Corporate Affairs Canada

1987-88 Estimates

Part III

Expenditure Plan

87-02887/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1987

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1988-III-9 Canada: $7.00

ISBN 0-660-53392-8 Other countries: $8.40

Price subject to change without notice

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publishing Services, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

1987-88 Estimates

Part III

Consumer and
Corporate Affairs Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully. Section IV provides an overview of the Restrictive Trade Practices Commission as well as details on the winding down of the Commission.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Details of Spending Authorities

A. Authorities for 1987-88 - Part II of the Estimates 4
B. Use of 1985-86 Authorities - Volume II of the Public Accounts 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1987-88 6
   1. Highlights 8
   2. Summary of Financial Requirements
B. Recent Performance 9
   1. Highlights 11
   2. Review of Financial Performance
C. Background 12
   1. Introduction 12
   2. Mandate 13
   3. Program Objective 13
   4. Program Organization for Delivery
D. Planning Perspective 15
   1. External Factors Influencing the Program 16
   2. Initiatives 16
   3. Update on Previously Reported Initiatives 17
E. Program Effectiveness

Section II
Analysis by Activity

A. Consumer Affairs 19
B. Corporate Affairs 28
C. Combines Investigation and Competition Policy 37
D. Administration 46

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources 51
   1. Financial Requirements by Object 52
   2. Personnel Requirements 53
   3. Capital Expenditures 54
   4. Transfer Payments 55
   5. Revenue 56
   6. Net Cost of Program

B. Other Information 57
   1. List of Acts and Regulations administered... by CCA... 60
   2. List of Office Locations 61
   3. Trust Funds

Section IV
Restrictive Trade Practices Commission

A. Details of Spending Authorities 62
B. Program Description 62
C. Performance Information and Resource Justification 63

Details of Spending Authorities

A. Authorities for 1987-88 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1987-88 Main Estimates	1986-87 Main Estimates
	Consumer and Corporate Affairs		
1	Operating expenditures	112,472	154,060
5	Capital expenditures	5,688	-
(S)	Minister of Consumer and Corporate Affairs - Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,758	11,640
	Total Department	130,958	165,740

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1987-88 Main Estimates
	Consumer and Corporate Affairs	
1	Consumer and Corporate Affairs - Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	112,472,000
5	Consumer and Corporate Affairs - Capital expenditures	5,688,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987-88 Main Estimates					1986-87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Consumer Affairs	1,024	50,344	4,135	1,816	56,295	54,364
Corporate Affairs	567	30,727	1,212	-	31,939	27,144
Combines Investigation and Competition Policy	255	15,891	90	-	15,981	15,730
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners	-	-	-	-	-	42,715
Administration	419	26,492	251	-	26,743	25,787
	2,265	123,454	5,688	1,816	130,958	165,740
1986-87 Authorized person-years	2,346					

B. Use of 1985-86 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	Department			
	Consumer and Corporate Affairs			
1	Operating expenditures	111,642,000	111,830,914	107,272,527
5	Capital expenditures	5,683,000	5,683,000	5,104,774
10	Grants and contributions	64,316,000	64,316,000	29,594,534
(S)	Minister of Consumer and Corporate Affairs - Salary and Motor Car Allowance	42,400	39,530	39,530
(S)	Contributions to employee benefit plans	11,678,600	12,876,000	12,876,000
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	-	50,849	50,849
	Total Department - Budgetary	193,362,000	194,796,293	154,938,214

Section I
Program Overview

A. Plans for 1987-88

1. Highlights

The Department's fundamental role is to help create a legal and regulatory environment that is conducive to a strong and growing economy in which the interests of producers and consumers are fairly balanced. This is achieved by the work accomplished by the four activities of the Department: Consumer Affairs, Corporate Affairs, Combines Investigation and Competition Policy and Administration. Consistent with emphasis on restraint, improved effectiveness and productivity, the Department administers business framework and consumer legislation and regulation with a view to nurturing private sector initiatives and encouraging productivity and competitiveness while at the same time ensuring the effectiveness of its consumer protection and advocacy role.

Following are highlights for the current year for the Department of Consumer and Corporate Affairs:

General: In 1987-88, the Department will continue its downsizing initiative, resulting from the May 1985 budget, reducing person-year levels by 17 and operating expenditures by approximately $0.5 million. This is in addition to planned program reductions, in the Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners.

Consumer Affairs: Substantial program, policy and legislative review will be undertaken relative to the Activity's regulation of pre-clearance of food advertising and federal hazardous products activities. The Workplace Hazardous Materials Information System is expected to be implemented through amendments to the Hazardous Products Act. Devolution of the Activity's responsibilities for meter verification will be accelerated and initiatives will be undertaken to stimulate the privatization of inspection of measuring devices. Consistent with the government's commitment to easing the burden of economic regulation while maintaining the integrity of social regulation in the areas of health, safety and fairness, the Activity's compliance and enforcement policies and procedures will be examined to ensure the most appropriate mix of direct and indirect regulation, e.g. promotion, education (page 19).

Corporate Affairs: Legislative reform, program adjustments, productivity improvements and an enhanced contribution to economic renewal will constitute the Activity's priorities for the upcoming year. Long term productivity improvements required to deal with a greater demand for services and general resource reductions will be addressed through major investments in automation in all sub-activities. Dealing with inadequacies of current legislative instruments presents a major challenge.

The policy issues of trade, technology transfer and business transactions will also require significant involvement. Finally, a reorganization of the Intellectual Property Directorate is planned to accommodate the equal importance assigned to the registration process and the transfer of technology (page 28).

Combines Investigation and Competition Policy: The Activity will be entering the first full year of enforcement of the Competition Act which supersedes and reflects substantial amendments to the former Combines Investigation Act. Increased emphasis has been placed on adjudication and negotiation to ensure that a competitive and dynamic economy is maintained. In support of the legislation, and pursuant to recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review, major emphasis will be placed on improving communications with the business community, in order to increase voluntary compliance with the law and reduce the need for government intervention through direct enforcement action.

In addition, the Activity will be responding to major changes in the transportation field, resulting from the anticipated passage of Bill C-18, an Act to amend the National Transportation Act. This legislation will substantially change the regulatory framework for all areas of the industry while placing a major portion of this sector of the economy under the jurisdiction of the Competition Act (page 37).

Administration: Legislative review, in conjunction with the appropriate Activities, will be the focus of much effort on the part of the Bureau of Policy Coordination. Program evaluations in the areas of legal metrology, bankruptcy and communications will be completed and final reports will be produced. Work will continue on the development of alternatives for the registration of paid lobbyists. The Assistant Deputy Registrar General forecasts continuing higher workloads for the full implementation of the Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders. Automation of personnel, financial and administrative systems will continue as part of an ongoing effort to maintain and improve present levels of service (page 46).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Change	For Details see Page
Consumer Affairs	**56,295**	53,867	2,428	19
Corporate Affairs	**31,939**	27,395	4,544	28
Combines Investigation and Competition Policy	**15,981**	15,672	309	37
Administration[1]	**26,743**	26,452	291	46
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners[2]	–	33,131	(33,131)	
	130,958	156,517	(25,559)	
Revenue	**55,791**	55,290	501	55
Person-years	**2,265**	2,335	(70)	52

1 The 1987-88 Estimates include three person-years and related expenditures for the Restrictive Trade Practices Commission based on the assumptions that the Commission will terminate its legal mandate on June 30, 1987 and that the Department will take over the associated administrative arrangements. For more details on the Commission, see Section IV, page 62.

2 The Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners will close on March 31, 1987 and residual functions will be transferred to the Consumer Affairs Activity.

Explanation of Change: The financial requirements for 1987-88 are 16% or $25.6 million and 70 person-years lower than the 1986-87 forecast expenditures. This reflects the following major items:

	$ millions
• a reduction in salaries, other operating costs and contributions related to the winding down of the Assistance Program for UFFI Homeowners including a reduction of 76 person-years	(33.1)
• an increase in salaries and contributions to employee benefit plans due to inflation	5.9
• various other items including program reductions (total net increase of 6 person-years)	1.6

Explanation of 1986-87 Forecast: The 1986-87 forecast, which is based on information available as at November 30, 1986, is $9.2 million lower

than the 1986-87 Main Estimates of $165.7 million (Details of Spending Authorities, page 4). The difference is mainly due to:

	$ millions
• lower than anticipated claims under the UFFI contribution program	(8.6)
• various items including the impact of the $500 million government wide reduction in non-statutory spending	(0.6)

B. Recent Performance

1. Highlights

Actual performance for 1985-86 is reported in the appropriate portions of Section II - Analysis by Activity. Following are reports on the major highlights identified in fiscal year 1985-86.

Consumer Affairs: Two significant legislative initiatives were completed by the Activity during 1985-86; the Electricity and Gas Inspection Act; and the Tax Rebate Discounting Act. Operational goals were generally met and, in the case of the Consumer Services sub-activity, significant program adjustments were initiated in the course of the year as a result of government downsizing initiatives. Downsizing will also have an impact in the Weights and Measures sub-activity.

The Activity developed and implemented alternatives to regulatory enforcement, in particular, initiatives to encourage voluntary compliance through trader education and consultation with industry and consumers. With the proclamation of the Electricity and Gas Inspection Act in 1985-86, the accreditation initiative will proceed. Consumer Affairs participated in six comprehensive reviews of its programs as part of the Ministerial Task Force on Program Review and initiated follow-up studies on the recommendations of the Task Force.

Corporate Affairs: In the Intellectual Property sub-activity, efforts to improve productivity continued while demands for service increased in line with expectations. A reduction of the workload in both the Corporations and Bankruptcy sub-activities, partly in response to fee increases introduced in 1985-86, provided an opportunity to increase the level of service to a more acceptable level following years of constant growth and massive increases in volumes. A system design and specifications for a new automated environment in the Trade Marks Branch were developed. In the areas of Corporations and Bankruptcy, the implementation of automated systems continued and planned milestones were met. An Information and Technology Branch was established within the Intellectual Property Directorate to promote the exploitation of patent information and to assess and respond to particular needs of the industry.

Combines Investigation and Competition Policy: Considerable effort was put into the tabling of a bill to amend the Combines Investigation Act and to create a Competition Tribunal. The Act was, with the exception of sections dealing with merger pre-notification, proclaimed on June 19, 1986. The new Competition Act introduced civil provisions to deal with mergers and abuse of dominant position.

The projected workload levels remained static throughout the Activity with the exception of the Marketing Practices sub-activity where the demands for service were in excess of 8% over target. Levels of service were maintained in spite of this. The Activity does not anticipate this trend to continue into the planning period.

Finally, the Regulated Sector sub-activity continued to make representations with a view to reducing regulatory barriers, thereby promoting competition between Canadian industries, particularly in the communications and transportation sectors.

Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners: A total of 5,395 claims were paid in 1985-86 and it is expected that approximately 6,300 homeowners will have made claims in 1986-87. The deadline for completion of work was September 30, 1986.

Administration: The Policy Coordination sub-activity continued its support of departmental legislative reform priorities. Evaluations were ongoing in Marketing Practices and Consumer Products. The Assistant Deputy Registrar General's Office (ADRG) was heavily involved in implementation of the Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders, where the client base doubled in volume. The ADRG also provided considerable support in development of a discussion paper, which was tabled in the House of Commons, entitled "Lobbying and the Registration of Paid Lobbyists: a Discussion Paper".

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86		
	Actual	Main Estimates	Change
Consumer Affairs	52,424	55,594	(3,170)
Corporate Affairs	26,464	26,692	(228)
Combines Investigation and Competition Policy	15,127	15,653	(526)
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners*	33,660	69,743	(36,083)
Administration	27,263	25,680	1,583
	154,938	193,362	(38,424)
Revenue	48,724	69,808	(21,084)
Person-years	2,423	2,467	(44)

* For information on the Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners, please refer to the Consumer Affairs Activity, Section II, page 19.

Explanation of Change: The difference between 1985-86 actual expenditures and Main Estimates of $38.4 million (and a lapse of 44 person-years) is comprised of the following major items:

	$ millions
• Surplus in contributions and associated operating costs attributable to a decrease in the number of requests received for financial assistance in the Assistance Program for UFFI Homeowners (see page 22)	36.1
• Lapse in person-years and related dollars mainly caused by the government freeze and restraint measures (further details are provided in Section II, Analysis by Activity)	2.3

Total departmental revenues amounted to $48.7 million, $21.1 million less than estimated due in large part to delays in the implementation of some revisions to the fee schedules and reduced workload in certain areas as a result of fee increases in the Corporate Affairs area. Further details are provided in Section II, Analysis by Activity, page 30.

C. Background

1. Introduction

Consumer and Corporate Affairs Canada was created in 1967 to foster a more effective and efficient market system by bringing together in one department the diverse federal programs providing the regulatory framework for the Canadian marketplace. In essence, the Department's role is to ensure that rules for marketplace behaviour are adequate and properly administered, and to redress the imbalance between producers and consumers through consumer protection and representation. The Department's mission, then, is to maintain and administer an adequate legal and institutional framework for private economic activity. In addition, the Minister, as Registrar General of Canada, issues and registers formal and official documents on behalf of the Government of Canada. The ADRG administers the Prime Minister's Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Officer Holders and provides guidance on Conflict of Interest matters.

The Department's endeavours complement other federal programs, particularly Agriculture, Communications, External Affairs, National Health and Welfare, Transport and the departments of Finance and Justice. In keeping with its mandate for the legal structure of the Canadian market system, the Department is particularly concerned with ensuring:

- the effective and efficient administration of marketplace laws and regulations;
- their appropriateness; and
- that Canadian consumers are adequately protected and their interests promoted.

2. Mandate

The duties specified in the Department of Consumer and Corporate Affairs Act, RSC 1970, c. C-27 include functions relating to consumer affairs, corporations, combines and competition policy, bankruptcies and insolvency, patents, trade marks, copyright, consumer goods standards, legal metrology, and those stemming from the responsibilities of the Registrar General of Canada. Pursuant to the Constitution Act, many of these responsibilities are under federal jurisdiction exclusively.

Under this mandate, the Department administers in whole or in part a multitude of Acts of Parliament affecting the legal framework of the marketplace. The Minister is mentioned in the Canada Gazette as having some or sole responsibility for over 70 Acts. A list of laws and regulations administered is provided in Section III - Supplementary Information, page 57. In addition to his responsibilities on behalf of the Registrar General of Canada, the Assistant Deputy Registrar General is

charged with the administration of the Prime Minister's Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders and has particular responsibilities to the Prime Minister and to the Clerk of the Privy Council for individuals appointed by the Prime Minister, by individual Ministers, and by the Governor in Council.

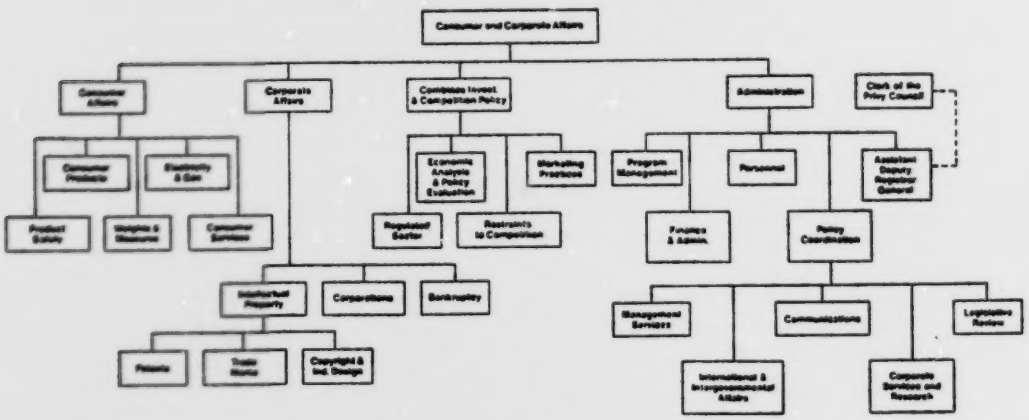
3. Program Objective

The objective of Consumer and Corporate Affairs Canada is "to promote equity, efficiency, openness and competition in Canada's market system, to promote and protect the interests of consumers, and to fulfill the functions of Registrar General of Canada".

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Consumer and Corporate Affairs Program consists of four activities, three of which are operational activities having responsibility for specific sub-objectives of the Program. The fourth activity is responsible for the Administration of the Department. Each activity, where appropriate, is divided into sub-activities related to individual functions of the Department. An outline of the activities and sub-activities is presented in Figure 3.

Figure 3: Activity Structure



Organization Structure: With the exception of Administration, each activity has a head who reports directly to the Deputy Minister. In the case of the Bureau of Competition Policy, the chief executive officer of the Activity is the Director of Investigation and Research who reports to Parliament through the Minister. The incumbent is also the Assistant Deputy Minister, Competition Policy, responsible to the Deputy Minister for the resources of the Activity. The Deputy Minister, in addition to his overall departmental responsibilities, is responsible for the Administration Activity, so the heads of its components report to him.

Within Administration are the central service functions of finance, administration, electronic data processing, personnel and the central government requirements administered by the Assistant Deputy Registrar General. The Departmental Secretariat provides support services to the Deputy Minister and the Department and their relations with the Minister, Cabinet and Parliamentary Committees. It also has departmental responsibility for the application of the Access to Information and Privacy Acts. In addition, the Policy Coordination Bureau headed by an Assistant Deputy Minister is responsible for departmental policy research, analysis and liaison; communications; and program evaluation.

The headquarters of Consumer and Corporate Affairs Canada is in Ottawa-Hull. The Program is delivered through the headquarters offices and field locations in five geographic regions (see Section III, page 60).

Figure 4: 1987-88 Resources by Organization/Activity ($000)

	Consumer Affairs	Corporate Affairs	Combines Investigation & Competition Policy	Administration	Total
ADM Consumer Affairs	56,295	-	-	-	56,295
ADM Corporate Affairs	-	31,939	-	-	31,939
ADM Combines Investigation and Competition Policy	-	-	15,981	-	15,981
ADM Policy Coordination	-	-	-	8,242	8,242
Assistant Deputy Registrar General	-	-	-	2,053	2,053
DG, Finance and Administration	-	-	-	10,749	10,749
Director, Personnel	-	-	-	3,111	3,111
Program Management	-	-	-	2,588	2,588
Total expenditures	56,295	31,939	15,981	26,743	130,958
Total revenue	4,600	50,141	1,000	50	55,791

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Main environmental factors expected to have an impact on departmental operations over the medium term are characterized by a continuing polarization of consumer values and attitudes, the continuing evolution of the economic structure, international trade issues as well as the pressures on government to develop appropriate policy and legislative frameworks.

Technological developments in the field of communications and increased market segmentation, together with developments in the Canadian economic structure have resulted in increased pressure on Canadian industry to change the way it does business. One manifestation of this change is increased merger activity, as firms seek to expand into new markets at reduced levels of risk. Concentration of economic power will rise but may not be detectable within industrial sectors.

The bilateral (Canada-U.S.) and multilateral (GATT) trade negotiations will have an impact in a variety of ways. Firstly, the Department will have the opportunity to influence trade policies with respect to consumer concerns and technology transfer. Secondly, intellectual property rights will be an important subject in the talks. Given that Canada is a net importer of technology, protection of intellectual properties will be an issue. In addition, since technology transfer will, in part, assist in restructuring the Canadian economy, and since intellectual property laws influence technology transfer, the Department's position on this issue will be of utmost importance.

Demographic, labour force and lifestyle changes are rapidly changing social and cultural patterns of behaviour. It will be necessary in this atmosphere to balance the interests of single issue interest groups with those of less well organized and more vulnerable consumers. In addition, changing consumer behaviour combined with new technology and segmentation of markets contribute to the ever increasing variety of products and services which could in turn translate into an increased demand for product information.

Another factor is the changing legal environment within which the Department operates. As the trend towards deregulation continues, the challenge will be to ensure that competition legislation promotes the efficient and competitive operation of deregulated sectors. Concommitant with deregulation however will be increasing pressure to offer protection in the areas of fraud, marketing practices and product safety.

The final factor is the changing government policy environment as reflected in deficit management initiatives, the recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review including cost recovery measures, and increased ministerial accountability and flexibility. The Department will be faced with the dual challenge of meeting downsizing

requirements while dealing with generally increasing workloads thereby increasing the need for improvements in productivity and management practices.

2. Initiatives

Legislative and Regulatory Reform: The Department will continue its efforts to reform laws and regulations in order to provide a consistent national framework for the efficient operation of market forces and to improve economic development. Specifically, legislative reform in the areas of bankruptcy, patents, copyright, trade marks and the Canada Business Corporations Act continues to be a priority and will be the focus of considerable effort in 1987-88. Amendments to the Hazardous Products Act are also a continuing priority. In addition to continuing implementation and maintenance of the Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders, the Assistant Deputy Registrar General will be involved in the development of alternatives for the registration of paid lobbyists. Finally, regulatory reform will provide for the implementation of decisions resulting from the recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review.

Improving management practices and reducing net costs: By the end of 1986-87, the UPPI Centre will be closed which will result in a considerable reduction in the level of future departmental estimates. Residual resources and functions will be transferred to the Consumer Affairs Activity. Further reductions will be made to reflect Consumer and Corporate Affairs' contribution to the planned downsizing of the Public Service and general government restraint measures. Although regulatory reform will provide the Corporate Affairs Activity with the required mechanisms to deal with its downsizing provisions, large scale investments in automated systems in the Patents, Trade Marks and Bankruptcy areas should ultimately contribute to a reduction in net costs.

The Department reviewed extensively its fee schedules in 1985-86 and will continue to seek cost recovery opportunities in other areas. Further increases in the area of legal metrology will be sought in the near future where feasible.

3. Update on Previously Reported Initiatives

Legislative and regulatory reform: The Department continued work on legislative review and reform in 1985-86. Amendments to the Combines Investigation Act, which had been the Department's top legislative priority, were tabled in 1985-86 and, with the exception of merger pre-notification provisions, proclaimed in the form of the Competition Act on June 19, 1986. Also passed in 1985-86 were the Electricity and Gas Act and amendments to the Tax Rebate Discounting Act. The review of the Patent Act continued with emphasis on the provisions dealing with compulsory licensing of pharmaceuticals and the tabling of the report of the Eastman Commission. The report of the Advisory Committee on the

Reform of the Bankruptcy Act was released. In the area of copyright, the government response to the report of the subcommittee on the revision of the Copyright Act was drafted in cooperation with the Department of Communications. Other legislative and regulatory issues which continue to be priorities include the Trade Marks Act and the Canada Business Corporations Act.

Technology Transfer: Other changes to the Patent Act to facilitate the early disclosure of technological information to Canadian business and to harmonize Canadian law with international practices were also developed. In 1985-86, the Intellectual Property Directorate expanded and strengthened its nationwide network of intermediary organizations through which services under the Patent Information Program are made available locally to small and medium sized businesses across Canada.

Improving management practices and reducing net costs: The Department continued to reduce net costs through a combination of restraint measures and revenue increases. Departmental fee schedules were reviewed in 1985-86 in almost all areas. As mentioned previously, proposals for further revisions to the fee structures in legal metrology are currently being considered.

In the area of management practices progress continued, particularly in terms of office automation. The internal task force on informatics completed its review and a Long Range Informatics Plan was developed.

E. Program Effectiveness

As stated earlier, the Consumer and Corporate Affairs Program comprises four activities. Because of the diversity of their operations, each of these activities is in many respects analogous to a separate and individually evaluated program. Accordingly, effectiveness measures for each activity are presented as appropriate in Section II, Analysis by Activity. These indicators address, among other factors, the ability to satisfy statutory obligations.

Evaluation of effectiveness by program component is performed by Program Evaluation following a cyclical seven-year plan. In 1985-86, an evaluation of departmental inspection activities in the Consumer Affairs Activity was completed, identifying options for improving productivity or reducing costs while still maintaining benefits. In 1986-87, evaluations of the Consumer Products Compliance System and the Consumer Products regulation review and amendment process were completed. In both cases, recommendations of the evaluations centered on ways of improving program effectiveness.

The evaluation of the Consumer Products Compliance System found that the sub-activity is doing a good job implementing current compliance plans and strategies. However, there is scope for better focussing the work to increase value for money. As the role of the

sub-activity is becoming more complex and resources more limited, suggested adjustments to compliance plans and strategies would help to further enhance results achieved by the inspection activities associated with the program. Program management is working towards implementing key recommendations. The evaluation of the regulation review and amendment process found general conformity with the thrust of the government's notice and consultation policy. At the same time, it identified ways to improve the effectiveness and efficiency, reduce costs, and generally streamline the existing review process, in line with the requirements of the new Regulatory Process Action Plan.

An evaluation framework for the funding program of the Consumer Services sub-activity was completed and was drawn upon in reformulation of the program. The evaluation of the Marketing Practices sub-activity is being completed with a focus on identifying means of improving program effectiveness.

In response to government priorities for cost reduction and improved effectiveness, an evaluation of the Radio and T.V. Food Advertising Pre-clearance Process was conducted to assess the feasibility and consequences of revoking the regulations. The proposed recommendations are currently being considered. Initial phases of evaluation studies have been initiated in the areas of legal metrology (Weights and Measures, Electricity and Gas), bankruptcy, and communications. As program evaluations over the planned cycle are completed, they should provide indications of broad program effectiveness of the Department.

Section II
Analysis by Activity

A. Consumer Affairs

Objective

To establish and enforce rules and promote policies to protect, inform, assist and represent consumers, and to maintain equity in market transactions based on measurement.

Description

Consumer Affairs aims to promote a safe, orderly and equitable marketplace for both traders and consumers. In consultation with other departments and agencies and the private and voluntary sectors, the Bureau establishes and enforces regulations and administers voluntary programs to promote protection of the interests of consumers in the Canadian marketplace, fair competition in the identification and presentation of products, and accurate and equitable marketplace transactions based on measurement. Through its compliance program (which includes inspection, trader education and enforcement), the Bureau provides for the objective verification of marketplace practices and the initiation of appropriate actions to correct incidents where the interests of marketplace participants could be jeopardized. These services are provided under various Acts of Parliament (see Section III, page 57).

The Activity is organized into five operational sub-activities:

Consumer Services: identifies and analyses consumer issues, and works with the business community, voluntary organizations and government departments, as appropriate, to address and resolve those issues. It administers a program of financial assistance to voluntary organizations for projects related to the consumer interest. Finally, Consumer Services administers the Tax Rebate Discounting Act.

Consumer Products: is responsible for the enforcement of legislation and the administration of voluntary programs to prevent product misrepresentation in the marketplace. Through compliance activities, it aims to detect and prevent fraud and deception in the packaging, labelling, quality, quantity, composition and advertising of a wide range of food and non-food products and ensure that consumers have accurate and necessary information to differentiate among product choices.

Product Safety: is responsible for the enforcement of legislation and the administration of voluntary programs to protect against hazardous products in the marketplace. Supported by field inspection and compliance activities, it identifies hazards in consumer products, regulates where necessary, and ensures that dangerous products are

removed from the marketplace. In addition, the sub-activity will assume the residual functions of the Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners with the wind down of that Activity.

Weights and Measures: establishes specifications, examines and approves weighing and measuring devices used in trade, calibrates and certifies measurement standards, certifies test equipment used by industry and government, verifies, through a field inspection program, the accuracy and appropriate usage of all weighing and measuring devices used in trade, verifies the net quantity of commodities sold on the basis of measure and defines units of measurement to be used in trade.

Electricity and Gas: determines units and enforces standards of measurement, establishes specifications for, and approves energy metering devices used in trade, calibrates and certifies measurement standards, verifies meters and ancillary equipment to ensure accuracy, investigates and arbitrates disputes between buyers and sellers of electricity and gas, and is responsible for the accreditation of manufacturers, utilities and private meter verifiers.

The above mentioned operational sub-activities are supported by administrative personnel both at Headquarters and in the regions.

Administration: includes the Office of the Assistant Deputy Minister, a Management Services Branch, Regional Directors, and Regional Finance, Administration and Personnel units.

Operations: is a centrally controlled budget for capital equipment, legal fees and some materiel for field offices.

Most of the human resources are located in five regional and in other offices across the country (see Section III, page 60).

Resource Summaries

The Consumer Affairs Activity accounts for about 43% of the Department's 1987-88 budget. Personnel and capital expenditures make up approximately 75% and 7% respectively of the activity total.

Figure 5: Activity Resource Summary ($000 and Person-Years)

	Estimates 1987-88		Forecast 1986-87		Actual 1985-86	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Consumer Services	4,354	53	4,350	48	5,149	79
Consumer Products	12,935	272	12,362	271	11,511	265
Product Safety*	5,630	93	5,263	87	4,466	82
Weights and Measures	15,663	323	14,772	314	14,142	319
Electricity and Gas	9,541	196	8,935	197	8,568	199
Administration	3,993	87	3,821	84	4,152	89
Operations	4,179	-	4,364	-	4,436	-
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners	-	-	33,131	71	33,660	106
	56,295	1,024	86,998	1,072	86,084	1,139
Revenue	4,600		4,311		4,522	

* The Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation (UFFI) Homeowners will close on March 31, 1987 and residual functions will be transferred to the Product Safety sub-activity in 1987-88. 1985-86 performance for UFFI is displayed on page 22.

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue, see Section III, Supplementary Information, page 55.

Figure 6 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1985-86 in the Consumer Affairs Activity excluding UFFI.

Figure 6: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Consumer Services	5,149	79	5,923	88	(774)	(9)
Consumer Products	11,511	265	12,064	275	(553)	(10)
Product Safety	4,466	82	4,813	89	(347)	(7)
Weights & Measures	14,142	319	15,173	335	(1,031)	(16)
Electricity & Gas	8,568	199	8,295	193	273	6
Administration	4,152	89	3,870	91	282	(2)
Operations	4,436	-	5,456	-	(1,020)	-
	52,424	1,033	55,594	1,071	(3,170)	(38)
Revenue	4,479		3,700		779	

Explanation of change: The variance in person-years and dollars in figure 6 is associated mainly with the government freeze and restraint measures.

Figure 7 summarizes the major changes in financial requirements in 1985-86 for the Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners.

Figure 7: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Operating Expenditures	5,676	106	7,243	120	(1,567)	(14)
Contributions	27,984		62,500		(34,516)	
	33,660	106	69,743	120	(36,083)	(14)
Revenue	43		-		43	

Explanation of Change: Due to a lower number of claims than anticipated, the UFFI Program lapsed approximately $34.5 million in contributions. After taking into account transfers of resources to other departmental

activities subsequent to the preparation of the Main Estimates (see page 48), the net lapse in operating expenditures totalled 4 person-years and $0.3 million mainly caused by the government freeze and restraint measures.

Performance Information and Resource Justification

Most of the work of Consumer Affairs involves the development and enforcement of regulations under various statutes which deal with accuracy of measurement and equity in trade based on measure, and the safety, quality, quantity, labelling and advertising of consumer products (approximately 80% of Activity resources are deployed for the development and enforcement of legislation). Enforcement is carried out through an inspection program supported by laboratory testing facilities.

A key measure of effectiveness for three of the sub-activities (Consumer Products, Electricity and Gas and Weights and Measures) is assessed as compliance rates, i.e. the percentage of products, meters and devices on the market which are found to meet the requirements of applicable legislation. Consumer Products initiated the collection of comprehensive marketplace compliance data during 1985-86; the database however is not yet comprehensive enough to provide accurate information.

The compliance rate indicators in Weights and Measures and Electricity and Gas are highly aggregated and will fluctuate according to a number of factors. In Weights and Measures, the feasibility of using a major indicator and priority setting mechanism based on the dollar value of goods measured inaccurately in any particular economic sector, or by particular device types, is currently being studied.

Figure 8: Compliance Rates - Weights and Measures

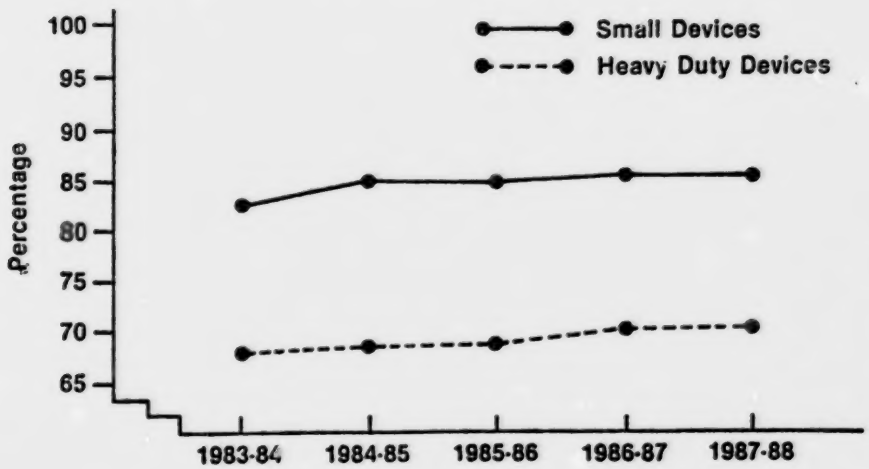
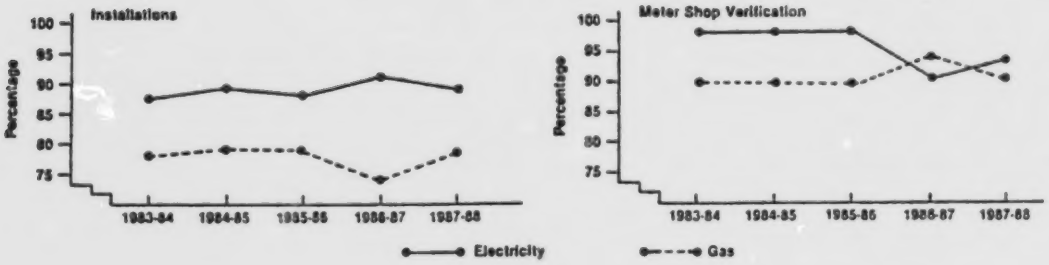


Figure 9: Compliance Rates - Electricity and Gas (by major work areas)



Weights and Measures: The sub-activity's workload is determined by legislative requirements and by the frequency of inspection of commodities and of in-service devices required to achieve compliance with legislation. The Weights and Measures Act requires that device designs be approved, that new devices be initially inspected before use and then, periodically verified for compliance based on an optimum coverage cycle and selectivity of problem areas. Measurement standards must be calibrated and certified on a regular basis. As a coverage target, the sub-activity has attempted to verify all devices used in trade once every two years (estimates indicate that more than 600,000 weighing and measuring devices are currently being used in trade in Canada) except for weighing devices located in primary grain elevators which must by law be inspected and certified every year. In 1985-86, approximately 10,000 devices located in primary grain elevators were inspected and found to have a compliance rate of 87%.

In 1985-86, a total of 293,000 devices were inspected and 50,000 were found to be in non-compliance. Of these, 19,000 were repaired immediately by the trader or his agent and witnessed by an inspector. The remaining 31,000 were repaired and subjected to a follow-up inspection, or removed from service. While Weights and Measures' overall compliance rates improved slightly during 1985-86, serious problems continued to be uncovered with heavy duty devices where compliance was identified at only 69%. This area will continue to receive increased attention during the upcoming years. Subject to current feasibility studies, cost recovery for inspection services is projected to increase revenue in 1987-88.

In 1987-88, inspection resources will continue to be redirected to the more severe problem areas (an example is bulk meters where compliance is only 70%) at the expense of full market coverage. Overall productivity will be affected by resource reductions (13%) beginning in 1986-87 with the final reduction in 1990-91. Where feasible, inspection

fees and charges will be increased toward cost recovery to provide incentive for the potential privatization of some functions performed by inspectors. In conjunction with the federal statutes compliance project, a "ticketing" procedure, a form of citation for minor and non-criminal offences under the Weights and Measures Act as provided for in the proposed Federal Offences Act, will be implemented.

Electricity and Gas: The majority of inspection work in the Electricity and Gas sub-activity is mandatory under law. Most of the workload is determined by the number of new meters entering the marketplace and the number of in-service meters due for re-verification. The frequency of re-verification of in-service meters is legislated. The sub-activity exercises control over some 13 million metering devices used in Canada and expects to verify some 2 million meters in 1987-88.

Overall compliance rates are not expected to change significantly during the 1987-88 fiscal year. In 1985-86, 2.8 million meters were verified. The impact of accreditation of manufacturers and larger utilities is expected to be felt in 1987-88 with a reduction in meters verified by federal inspectors. Since accreditation is a voluntary option, its impact cannot be forecast at this time. The resulting loss in revenue will be proportional to the number of meters covered through accreditation. Inspection resources are planned to be applied to the commercial and industrial installation program where large scale inequities are known to exist. In 1985-86, 2% of the installation population was inspected and approximately $20 million in inequity, the estimated value of electricity and gas sold on the basis of inaccurate measure, was identified. The fee structure for the sub-activity was revised in 1985-86 and further increases are planned for 1986-87 and should encourage entry of private sector resources to verify meters.

In 1987-88, the major thrust will be the implementation of accreditation of meter manufacturers, utilities and private meter verifiers as provided for by the new Electricity and Gas Inspection Act which was proclaimed by Parliament during 1985-86. It is expected that some of the larger utilities (over 200,000 meters) when accredited will serve as models for the intermediate size utilities.

Consumer Products: Inspection work for the sub-activity includes monitoring of the marketplace to determine levels of compliance, the identification and priority ranking of detected problems and the allocation of resources required to correct these problems. Consumer Products enforces legislation and administers voluntary programs covering approximately 300 consumer products involving 40,000 brands, the estimated annual consumption of which is valued at some $37 billion.

Some 31,000 inspections at the manufacturing, retail and import/wholesale trade levels were carried out during 1985-86, with 23,000 labels and advertisements reviewed and 90,000 complaints and enquiries from industry and consumers handled. In 1985-86, the dollars at risk

(an indexed measure of the economic impact of violations under consumer legislation) in the purchase of food and non-food products was estimated to be almost $7 billion. Extensive consultation with industry and other governments departments resulted in the distribution of guidelines on use of the term "natural" to describe a food product; issuance of a proposal of interested parties concerning the labelling of irradiated foods; and the distribution of voluntary industry guidelines on terminology used to describe diamonds.

Consumer Products continued to focus inspection attention on fraudulent problem areas, as identified through an analysis of preliminary data generated in 1985-86.

The testing and monitoring of all regulated appliances under the Energuide Program, an energy consumption labelling scheme for electrical applicances, was terminated during 1985-86. The results of program evaluation studies will become available during 1986-87 and should provide information on which to structure required changes to program strategies in future years.

Initiatives for 1987-88 will include, as feasible, implementing decisions resulting from recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review and reviewing and updating interdepartmental agreements concerning inspection as they exist with Health and Welfare, Fisheries and Oceans and Agriculture Canada. In collaboration with Health and Welfare Canada, food standards in the Food and Drugs regulations will be reviewed and amended and the nutrition labelling scheme introduced in 1986-87 should be completed. Other activities will include the development and completion of several regulatory initiatives as identified in the Regulatory Agenda and exploring and developing alternatives to regulations (voluntary programs).

Product Safety: The sub-activity enforces the Hazardous Products Act under which 38 product areas are banned (e.g. lead pigments in paint and asbestos in textiles) and 38 others regulated (e.g. children's toys and furniture, the labelling of household chemicals and fire hazards in textile products).

Major initiatives for Product Safety during 1985-86 covered children's sleepwear, cradles and cribs, upholstered furniture, and hazardous materials in the workplace. Consumer information and trader education programs were given high priority as a means of reaching the sub-activity's objectives. Efforts continued to be made to improve the sub-activity's ability to capture and analyze accident data.

Product Safety will continue to identify product hazards, set standards or promote voluntary programs to increase safety for consumers, and ensure compliance in the marketplace with existing standards. A major initiative for 1987-88 will be the consideration of proposals to modify the Hazardous Products Act.

Consumer Services: With the exception of the Tax Rebate Discounting Act, the sub-activity takes a non-legislative approach to improving the consumer's standing in the marketplace.

During 1985-86, the sub-activity undertook initiatives with business, voluntary organizations and consumer groups to further the interests of consumers in the marketplace, particularly in such areas as services for vulnerable consumers and refund and exchange policies. Consumer Services handled more than 150,000 consumer complaints and enquiries during the year and administered a Grants and Contributions program in the amount of $1.8 million which was awarded to consumer organizations. Funding was centered on the identification and resolution of consumer issues. The Tax Rebate Discounting Act was amended by Parliament in December 1985 to provide for a lower ceiling on discounting rates and an extension of the limitation periods on prosecutions. In 1985, more than 500,000 tax refunds were discounted for a total value of $365 million.

The sub-activity's operations in the regions were scaled down as a result of downsizing decisions which reduced its person-year base by approximately 57%.

In 1987-88, Consumer Services will continue to undertake initiatives to promote the consumer interest in the public, private and voluntary sectors. In the medium term for example, topics to be addressed include harmonization of product standards in international trade, access by consumers to financial services, and concerns with promotions aimed at youth.

B. Corporate Affairs

Objective

To provide an institutional framework for the orderly conduct of business, the accumulation of capital, and the protection and promotion of intellectual and industrial property in Canada.

Description

The Corporate Affairs Activity comprises four sub-activities: Bankruptcy, Corporations, Intellectual Property and Administration. The Intellectual Property Directorate comprises the Patent Office, the Trade Marks Office and the Copyright and Industrial Design Office.

Eighty per cent of Corporate Affairs' personnel are located at headquarters; Bankruptcy services are provided in 15 locations across Canada (see Section III, page 60).

Bankruptcy: supervises the administration of bankruptcy in Canada, with particular emphasis on ensuring accessibility of service to debtors, monitoring the quality of estate administration by private sector trustees and detecting offences committed as part of insolvency proceedings. The Superintendent of Bankruptcy is responsible for the maintenance of trust funds related to bankruptcies (see Section III, page 61).

Corporations: is primarily responsible for the incorporation of federal corporations, surveillance of their adherence to the law, and providing public access to corporate information. The Director of Corporations, through Ministerial delegation, is also responsible for the administration of trust funds established pursuant to the Winding-Up Act (see Section III, page 61).

Intellectual Property: is responsible for granting equitable exclusive intellectual and industrial property rights and ensuring that information acquired, in exchange for such rights, is made available to promote exploitation of innovative technologies in Canada.

Administration: is responsible for overall coordination and administration of the sub-activities in the area of financial and human resources.

Resource Summaries

The Corporate Affairs Activity accounts for approximately 24% of the Department's 1987-88 budget. Personnel costs amount to approximately 76% of the activity's total resources.

Figure 10: Activity Resource Summary ($000 and Person-Years)

	Estimates 1987-88		Forecast 1986-87		Actual 1985-86	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Bankruptcy	**8,101**	**140**	7,447	143	7,104	143
Corporations	**2,608**	**56**	2,616	58	2,680	58
Intellectual Property						
Patents	**14,900**	**262**	12,400	260	12,257	258
Trade Marks	**5,180**	**86**	3,665	86	3,231	93
Copyright and Industrial Design	**586**	**14**	588	14	616	14
Administration	**564**	**9**	679	10	576	9
	31,939	**567**	27,395	571	26,464	575

Figure 11: Revenue ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Bankruptcy	**3,700**	4,150	3,877
Corporations	**10,600**	10,600	10,377
Intellectual Property			
Patents	**23,787**	23,101	18,580
Trade Marks	**11,122**	11,100	9,152
Copyright and Industrial Design	**932**	900	839
	50,141	49,851	42,825

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue, see Section III, Supplementary Information, page 55.

Figures 12 and 13 summarize the major changes in financial requirements and revenue collection that occurred in 1985-86.

Figure 12: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Bankruptcy	7,104	143	7,214	143	(110)	-
Corporations	2,680	58	2,381	59	299	(1)
Intellectual Property						
Patents	12,257	258	12,618	271	(361)	(13)
Trade Marks	3,231	93	3,322	84	(91)	9
Copyright and Industrial Design	616	14	553	14	63	-
Administration	576	9	604	11	(28)	(2)
	26,464	575	26,692	582	(228)	(7)

Figure 13: 1985-86 Revenues ($000)

	1985-86		
	Actual	Main Estimates	Change
Bankruptcy	3,877	3,750	127
Corporations	10,377	17,650	(7,273)
Intellectual Property			
Patents	18,580	25,426	(6,846)
Trade Marks	9,152	16,802	(7,650)
Copyright and Industrial Design	839	1,380	(541)
	42,825	65,008	(22,183)

Explanation of Change: The variance in figure 12 reflects small deficits due mainly to unusually large legal disbursements in the Corporations sub-activity and the extended hearings of the Copyright Appeal Board.

Although revenues reported for the year were 34% less than budgeted they were nonetheless 46% higher than in 1984-85. The variance was mainly due to a delay in the implementation of some fee schedules, significant decreases in volumes in the Corporations sub-activity and the impact of some of the provisions of the patent fee schedule dealing with statutory payment periods.

Performance Information and Resource Justification

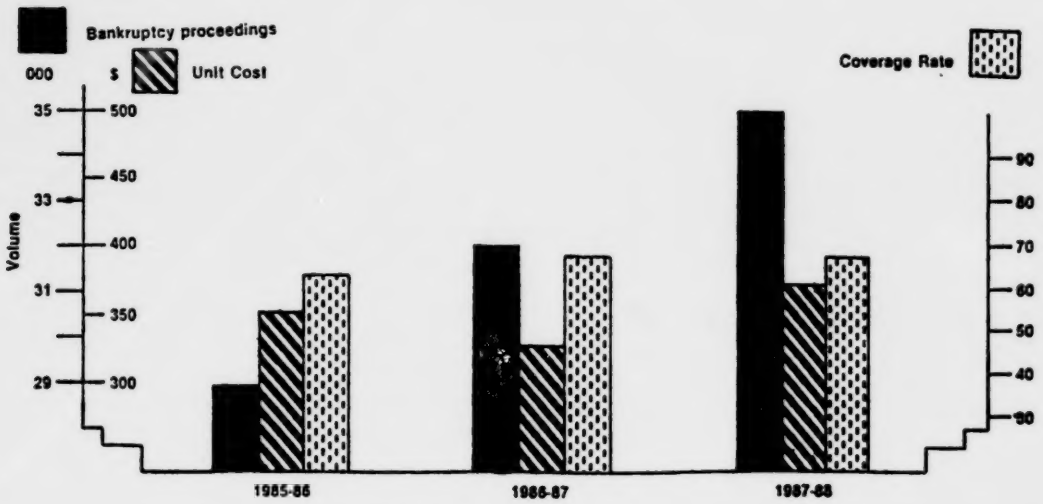
Because Corporate Affairs' operations involve the enforcement of legislation, resource requirements are contingent upon workloads which are dependent on public demand for services explicitly dictated by statutes, with due account for appropriate levels of service. Because of the heterogeneous nature of such services, a meaningful linkage of results to resources can only be made at the sub-activity level and is hereafter presented for each of Bankruptcy, Corporations and Intellectual Property.

Bankruptcy: Bankruptcy's objective is to restore to more productive use those resources which have been locked up in an unsolvent business, to ensure the fair and equitable treatment of debtors and creditors, and to prevent fraud in insolvent estate administration.

The mandatory workload of the Superintendent includes the licensing of trustees, the supervision of the administration of insolvencies by those trustees and the registration and public disclosure of bankruptcy proceedings. Because the administration of the Act relies heavily on the private sector working under the supervision of the Superintendent of Bankruptcy, the achievement of program objectives necessitates the ongoing development of policy and guidelines as well as the conduct of monitoring, audits and investigations to ensure compliance and the overall reliability of the bankruptcy system.

Figure 14 shows the workload performance and forecasts for bankruptcy proceedings with work unit costs expressed in 1985-86 constant dollars. The increase in unit costs in 1987-88 is the result of supplementary funding to complete the activity's automated registration and administration support systems.

Figure 14: Bankruptcy Statistics on Mandatory Workload Demands

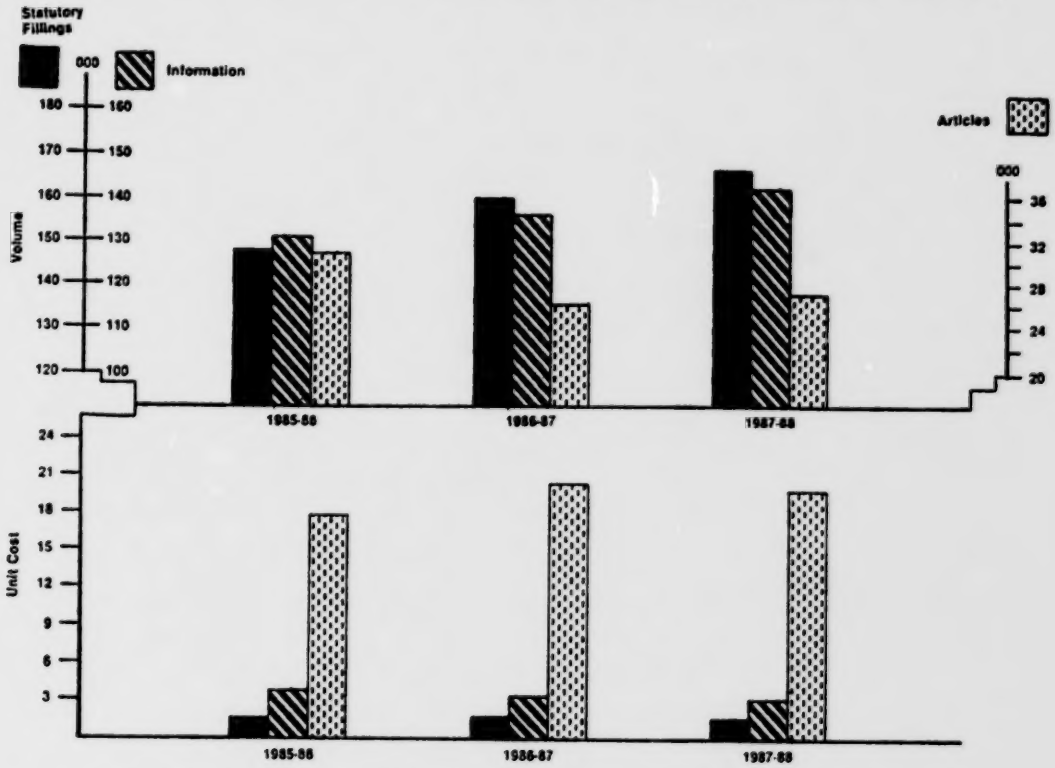


The rate of Bankruptcy filings levelled off in 1985-86 after a downward trend. The number of mid-year proceedings in 1986-87 is increasing consistently across the country. A return to previously noted annual increases of 8% to 10% is anticipated.

The Superintendent of Bankruptcy has been successful in increasing the aggregate coverage rate of bankruptcies from 34% in 1984-85 to 63% in 1985-86. The coverage rate represents the sub-activity's involvement in the functions related to bankruptcy proceedings: the registration, the examination of bankruptcy cases, the chairing of creditor meetings and the supervision of administration of estates. The 63% rate is expected to be maintained in 1986-87 and 1987-88 despite the anticipated growth. The achievement of this target and any other improvements in the coverage rate assumes the orderly implementation of the sub-activity's automated system. The major contributing factor to the maintenance of the current coverage rate is the introduction, in 1987-88, of some electronic surveillance of the overall bankruptcy system. In addition, the sub-activity will complete the automation of the extensive office support systems.

Corporations: The objective of the Corporations sub-activity is to regulate the creation and existence of federal corporations and maintain order and fairness in the corporate environment. In order to do so, the Corporations sub-activity, through its corporate services division, must certify articles of incorporation or amendments, process statutory filings and provide information on corporate status and performance. The sub-activity must also rule on exemptions from statutory requirements and, subject to availability of resources, undertake enforcement and investigations actions. The volumes and unit costs for corporate services are shown in figure 15.

Figure 15: Corporations Statistics on Mandatory Workload Demands



Although the incorporation rate has decreased substantially as a result of higher federal incorporation fees, the trend is by no means firm. Because of the various provisions dealing with statutory filing requirements under the Canada Business Corporations Act, such as the annual filing of financial statements and returns, any net increase in the corporate population has long term resource implications.

The present decrease in the number of articles of incorporation will, at least in the foreseeable future, allow the sub-activity to increase the quality of its surveillance thereby increasing its effectiveness in the marketplace. Environmental changes, notably the current rate of economic concentration and the constant increase in the corporate population will alter both the workload and orientation of the sub-activity. As merger and takeover bids are increasing yearly, the protection of minority shareholder rights are increasing proportionately.

Intellectual Property: To achieve its objective of granting equitable, exclusive intellectual and industrial property rights and facilitating technological information dissemination, the Intellectual Property Directorate must examine, grant or reject patent, trade mark, copyright and industrial design applications.

A moderate growth rate is assumed in Patents and Trademarks. Unit costs are detailed for both areas with and without the large automation investments in 1987-88. The Trade Mark investment is required to replace obsolete equipment whereas the Patent investment is destined for the two year planning stage of the Patent Long Range Informatics Plan.

Figure 16 demonstrates volume, unit cost (expressed in 1985-86 constant dollars) and a key indicator of inventory in Patents and Trade Marks. Increasing inventories, when applications exceed disposals, means that total elapsed time to process applications is increasing.

Figure 16: Intellectual Property Statistics on Mandatory Workload Demands: Patents and Trade Marks

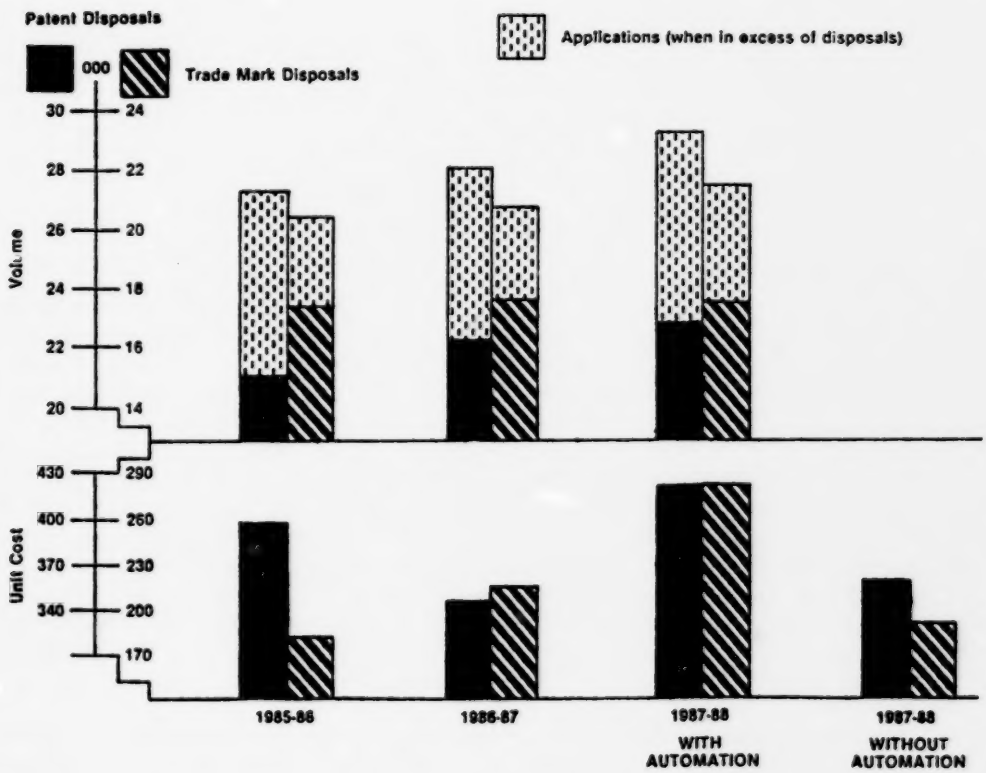
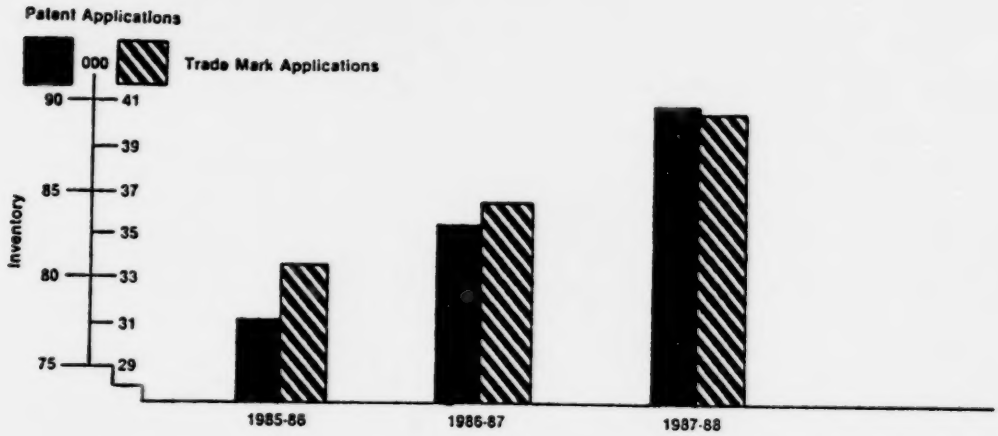


Figure 16: Intellectual Property Statistics on Mandatory Workload Demands: Patents and Trade Marks (continued)



In Trade Marks, enhanced software used to search the trade mark database combined with streamlined search procedures has dramatically improved the productivity in the examination process. This partial increase however, has not significantly improved the overall level of service as the sub-activity must still rely on an outmoded automated registration system that is unable to handle the present workload. Future productivity gains and increased levels of service in this sub-activity are incumbent on increased resources to fully upgrade the automated support systems.

The redeployment of resources in the Patent sub-activity in response to the requirements of the information dissemination function will continue to impact on the inventory of pending cases and the level of service. Stable productivity rates combined with constantly increasing workloads will increase the sub-activities caseload annually. The level of service, measured in months from filing to grant has remained relatively constant at 36 months but does not yet reflect the impact of the surpluses of applications over disposals reported for the last few years. Accordingly, the elapsed time from filing to grant will increase over the next few years. Proposed legislative amendments to the Patent Act covering such areas as renewal fees and deferred examination will exert some pressure on the organization particularly in the area of human resources.

The involvement of provincial research organizations and innovation centers through formalized agreements with the Directorate will continue in 1987-88. This will permit the expansion of the Directorate's network of intermediaries aimed at increasing the transfer of technology to Canadian business and research and development organizations.

Figure 17: Intellectual Property Statistics on Mandatory Workload Demands: Copyright and Industrial Design

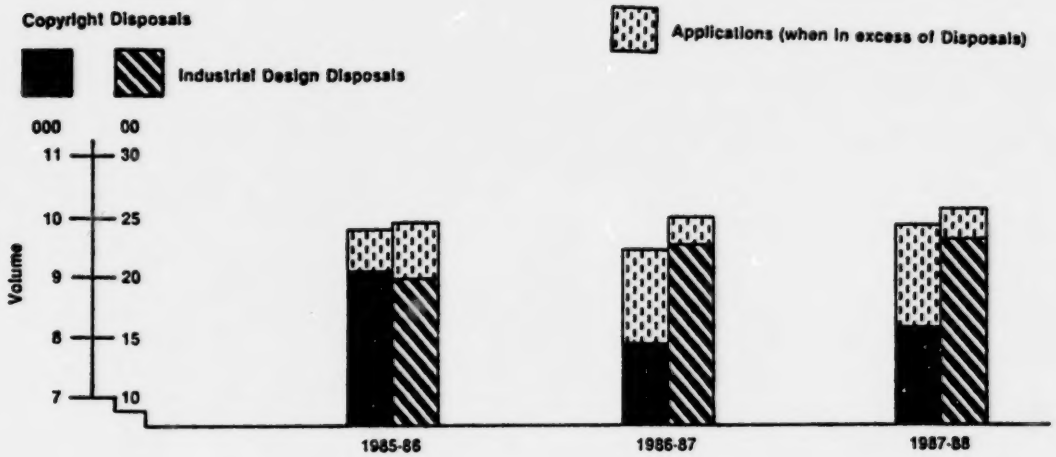


Figure 17 reflects the efforts of the Copyright and Industrial Design Branch to reduce its inventory. The decrease reported in filings in 1986-87 is mainly due to a fee increase. However the workload is expected to return to previous levels in the upcoming years due to the fact that this service is not available in any other jurisdiction, combined with the noted increase in the number of enquiries directed at this area of intellectual property. Increased public awareness of both Copyright and Industrial Design has substantially increased the sub-activity's workload with respect to information requests.

C. Combines Investigation and Competition Policy

Objective

To establish and enforce rules governing, and to promote policies improving the efficient and equitable functioning of a competitive and dynamic market economy.

Description

The Activity has three areas of focus: the Administration of the Competition Act; the representation of competition policy interests before government regulatory agencies; and participation in government policy development exercises that relate to competition. The Activity as a whole strives to maintain and promote the efficient and equitable functioning of the market system.

In addition, the Activity promotes public understanding of the content and scope of the Act and of the economic and social significance of an effective competition policy, and represents Canada's interest in international competition policy issues.

The chief executive officer of the Activity is the Director of Investigation and Research, who reports to Parliament through the Minister. The incumbent is also the Assistant Deputy Minister, Competition Policy, responsible to the Deputy Minister for the resources of the Activity.

The Activity is comprised of the following sub-activities:

Restraints to Competition: administration of the criminal provisions of the Act; and the non-criminal provisions relating to matters reviewable by the Competition Tribunal.

Marketing Practices: administration of the criminal provisions of the Act relating to misleading advertising and deceptive marketing practices.

Regulated Sector: representations to boards, commissions and other tribunals on issues relating to economic efficiency and competition in regulated industries.

Economic Analysis and Policy Evaluation: development of enforcement policy and economic analysis of competition policy issues in support of the Bureau's policy and enforcement activities; participation in the development of federal economic policy; advice to the Minister on competition policy issues and support to the development of competition-related legislation; representation of Canadian interests relating to competition and trade issues in international forums.

Administration: executive and general management, planning and reporting, coordination and central support services in finance, personnel and administration.

Most Activity personnel are located at headquarters; Marketing Practices maintains 12 offices across the country where more than 70% of this sub-activity's personnel are located (see section III, page 60). Restraints to Competition maintains a Regional Office in Vancouver.

Resource Summaries

The Activity accounts for approximately 12% of the Department's 1987-88 budget. The two largest items of expenditure are personnel costs and legal fees relating to formal inquiries under the Competition Act, and represent respectively 79% and 12% of the total budget.

Figure 18: Activity Resource Summary ($000 and Person-Years)

	Estimates 1987-88		Forecast 1986-87		Actual 1985-86	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Restraints to Competition	5,837	106	5,971	109	6,016	114
Marketing Practices	3,979	77	3,901	76	3,622	77
Regulated Sector	1,765	26	1,777	24	1,422	21
Economic Analysis and Policy Evaluation	850	14	955	16	983	17
Administration	3,550	32	3,068	27	3,084	31
	15,981	255	15,672	252	15,127	260
Revenue	1,000		1,000		964	

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue, see Section III, Supplementary Information, page 55.

Figure 19 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1985-86.

Figure 19: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Restraints to Competition	6,016	114	6,033	113	(17)	1
Marketing Practices	3,622	77	3,986	80	(364)	(3)
Regulated Sector	1,422	21	1,679	27	(257)	(6)
Economic Analysis and Policy Evaluation	983	17	980	18	3	(1)
Administration	3,084	31	2,975	26	109	5
	15,127	260	15,653	264	(526)	(4)
Revenue	964		1,000		(36)	

Explanation of Change: The underutilization of resources reflects the Activity's response to the government freeze and restraint measures imposed during 1985-86.

Performance Information and Resource Justification

Competition Act: Amendments to the Combines Investigation Act, most of which were proclaimed on June 19th, 1986, will result in substantial changes to the work of the Activity.

Major changes reflected in the Competition Act include:

- Creation of a Competition Tribunal to review applications related to anti-competitive practices.

- Notices must be given to the Director of Investigation and Research of any merger or takeover involving two companies with total assets exceeding $400 million. The pre-notification provisions were not proclaimed on June 19, but are expected to be early in 1987.

- The Director has the authority to review any merger to assess its impact on competition, and where competition may be or has been lessened substantially, may apply to the Tribunal for remedial action.

- Banks and Crown Corporations are subject to the provision of the Act.

- Prosecutions for merger and monopoly activity are moved from criminal to civil courts.

- The Bill recognizes the importance of international competition in a number of fundamental respects, for example, the new provisions facilitating the formation of specialization agreements for Canadian firms to rationalize production in response to foreign competition.

- Decisions of the Director of Investigation and Research can be appealed to the Competition Tribunal and therefrom to the Federal Court of Appeal.

- The maximum fine for conspiracy is increased from $1.0 to $10.0 million.

On passage of the legislation by the House of Commons, significant resources were redeployed from planned work to public information about the new Act and the development of modified enforcement and administrative policies and procedures. New data capture systems have been developed, to reflect the changed workload of the Activity and provide meaningful workload and performance indicators, however the Activity is not yet in a position to analyze this data. A comprehensive communications strategy, to ensure that the public is fully aware of the scope and impact of the new legislation, was developed and implemented.

It is expected to be sometime in 1987 before the Activity will be able to produce meaningful forecasts and assess the overall impact of the amendments on resource requirements. In the interim, the forecast data presented are based on historical patterns.

Workload data derives from forecasts of demands for service which are primarily from the business community, and to which the Activity must respond. Included are complaints that the Act may have been contravened; requests for general or specific information; compliance opinions and presentations of an educational nature; and analysis of merger and acquisition proposals. This latter is a work element, deriving directly from the Competition Act - but is similar in nature to Investment Canada reviews (for which historical data is presented). Any increase in demand directly affects resources available for other work.

The Activity will have to continue to devote resources to the review and development of enforcement policies pertaining to the new provisions of the Competition Act. Effective enforcement particularly in the areas of mergers, abuse of dominant position and vertical restraints requires continual efforts to assimilate current economic developments.

The Activity also carries out bilateral antitrust relations with other countries and participates in antitrust-related discussions in multilateral fora (e.g., the OECD). This work is important to minimize conflicts of national jurisdiction and procedures in antitrust matters.

The Activity's workload also derives from demands for participation in government policy development exercises related to competition policy. For example, the Activity collaborates with other Bureaus of the Department in work on reform of Departmental legislation respecting intellectual property rights and business corporations. The Activity also participates in interdepartmental work pertaining to regulatory reform in such areas as financial, telecommunications and transportation industries. These policy development activities are an important contribution to the Activity's overall objective of promoting an efficient and competitive market system.

Figure 20: Demands for Service: Workload

Activity excluding Marketing Practices[1]				Marketing Practices		
Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86		Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
1,400	1,600	1,371	Requests for information	16,000	16,000	19,224
125	125	123	Compliance Requests	1,050	1,050	1,052
1,100	1,100	950	Merger[2] Reviews	N/A	N/A	N/A
50	50	50	Education Requests	150	150	146
1,000	1,000	1,013	Complaints	10,700	10,700	10,668
3,675	3,875	3,507	Total	27,900	27,900	31,090

1 As already noted, the Activity cannot yet determine the impact of the new legislation on Demands for Service, although significant changes are not expected. It should be noted however, that the workload resulting from Demands for Service, particularly Merger Reviews, is expected to increase as a result of the new legislation.

2 The merger review data includes Investment Canada Reviews which are not expected to vary significantly from the 1985-86 actual level of 950.

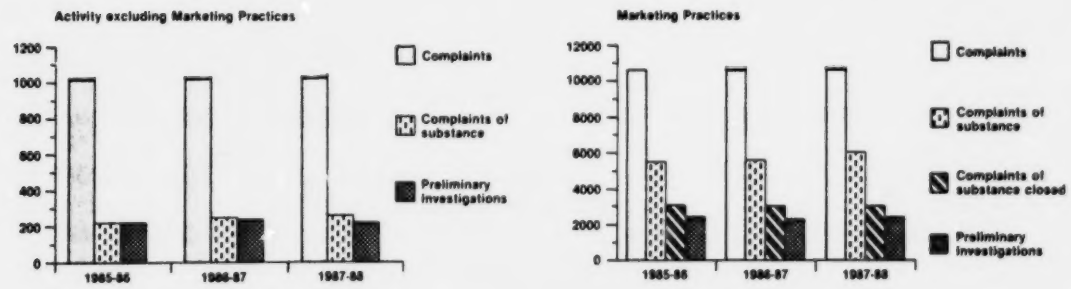
Output data relates to the administration of the Act, the principal function being the enforcement of the offence provisions. The other major output elements are representations before regulatory bodies (interventions) and presentation of evidence to the Competition Tribunal

concerning reviewable matters as identified in the Act as well as participation in competition-related government policy development exercises.

Complaints are the primary stimulus to preliminary investigative/enforcement activities. There is a direct linkage between the volume of incoming complaints and the consequent workload of investigations and inquiries. A preliminary study is carried out on all complaints received: this entails an analysis and review of the information received to determine whether or not there is sufficient indication of a violation of the Act to commence an inquiry.

Because of the volume of complaints the Marketing Practices subactivity terminates some preliminary studies without enforcement action. This occurs in cases where the effects on the marketplace are small, hence any public benefits derived from enforcement action would be minimal and the company involved would be subjected to undue hardship. With this exception, indications of a substantive complaint lead to a more thorough preliminary investigation.

Figure 21: Complaint and Impact Data

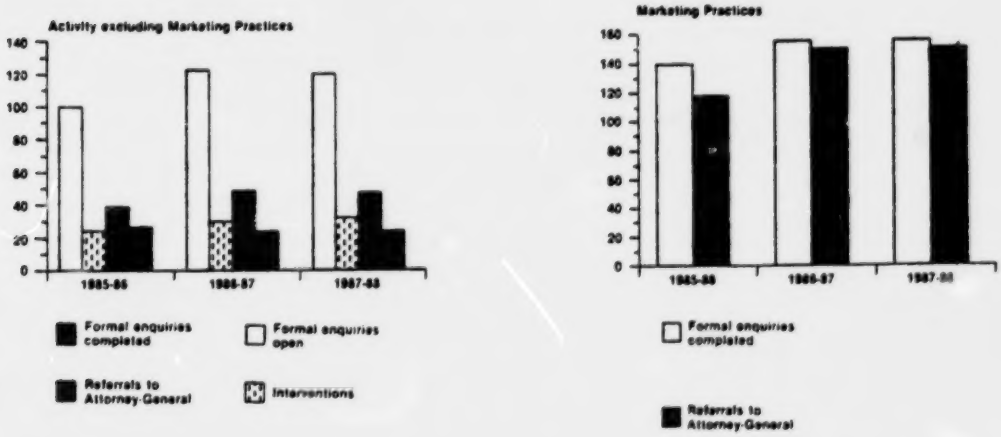


There are no significant changes in the projected volume of complaints as the Activity is not forecasting any major changes in the economy which would cause changes to historical trends.

Where the preliminary investigation provides reason to believe that an offence has been committed, a formal inquiry is commenced. This may take more than a year to complete, and thus the total inventory of open formal inquiries is an important work factor. A formal inquiry must be referred to the Attorney General or Competition Tribunal for appropriate action, or discontinued by the Director, as required by the provisions of the Act.

Figure 22 presents completion data for formal inquiries and interventions.

Figure 22: Completion Data



Although some small fluctuation is projected from year to year, the average number of completions will remain stable.

The Attorney General decides whether cases referred will be pursued in the courts, and is responsible for subsequent prosecutions with Activity support. Figure 23 presents data on prosecutions.

Figure 23: Court Action

Activity excluding Marketing Practices				Marketing Practices		
83-84	84-85	85-86		83-84	84-85	85-86
15	17	19	Proceedings Commenced	123	116	116
22	20	17	Completed Court Cases	133	133	106
12	12	11	Convictions	114	114	86
10	8	6	Non-Convictions	19	19	20

Forecasts are not provided, since the Activity does not control the process after referral.

The value of a successful prosecution relates not only to the sentence handed down against a particular offender, but also to the deterrent effect for the marketplace as a whole. A measure of this deterrent is the average level of fines imposed by the courts.

Figure 24: Results of Court Actions Activity Total

	1983-84	1984-85	1985-86
Total Convictions	126	126	97
Total Fines Levied ($000)	2,071	1,821	837
Average Fine ($000)	16.4	14.5	8.5

Revenue generated (as displayed in figure 19) and total fines levied are dissimilar since fines levied are not necessarily paid in the fiscal year in which they are awarded, and in addition may be appealed successfully by the defendants. The years 1983-84 and 1984-85 were extraordinary in terms of total fines levied as they were each marked by a single large fine in addition to routine smaller ones. In 1983-84 a $1 million fine was levied and in 1984-85 a fine of $0.6 million was levied.

The overall performance of the Activity is presented in figure 25. The projected increase in Marketing Practices in the proportion of completed cases referred to the Attorney General reflects continuing efforts to proceed with investigation/enforcement activity only in matters which appear to be clear and significant violations of the Act. In the rest of the Bureau, increased emphasis is being placed on not referring to the Attorney General cases where significant elements of an offence cannot be proved.

Figure 25: Completion Rates

Activity excluding Marketing Practices				Marketing Practices		
Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86		Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
94	94	95	Completed Preliminary Investigations as a % of Complaints of Substance	40	40	42
40	40	45	Formals Completed as a % of Total Formals	N/A	N/A	N/A
50	50	67	Referrals to the Attorney General as a % of Completed Formals	95	95	94

In the Activity excluding Marketing Practices, the effort to improve quality is also reflected in the increase in the percentage of proceedings commenced (figure 26). Variations in Marketing Practices proceedings commenced are normal cyclical fluctuations.

Figure 26: Court Action

Activity excluding Marketing Practices				Marketing Practices		
1983-84	1984-85	1985-86		1983-84	1984-85	1985-86
70	82	87	Proceedings Commenced as a % of Referrals	85	98	88

D. Administration

Objective

To provide management direction, policy and planning co-ordination and central administrative services to the Department: to fulfill the functions of Registrar General of Canada and enable the Assistant Deputy Registrar General to administer the Prime Minister's Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders.

Description

The Administration Activity is made up of five sub-activities:

Program Management: includes the offices of the Minister and Deputy Minister, the Departmental Secretariat and Legal Services.

Policy Coordination Bureau: is comprised of the Legislative Review Branch; the Corporate Services and Research Branch; the International and Intergovernmental Affairs Branch; and the Communications Branch. It is responsible for research and analysis leading to policy development as well as to legislative and regulatory review and reform in the consumer and corporate affairs areas; for increasing the effectiveness of departmental input into governmental policy formulation and for supporting and reinforcing departmental programs through the development of structured communications strategies as well as liaison and consultation activities, program evaluation and for the coordination of the department's corporate/strategic planning activities.

Finance and Administration Directorate: provides financial, administrative and informatics policy, coordination and services including library services as well as the corporate level financial and operational planning and control coordination function and internal audit.

Personnel Branch: administers the personnel management system within the Department and provides personnel policies and services to departmental management and employees in human resources planning, staffing, classification, staff relations, official languages, training, affirmative action, pay and benefits, redeployment and employee counselling and personnel information.

Assistant Deputy Registrar General of Canada (ADRG): fulfills, on behalf of the Registrar General of Canada, his responsibilities under the Formal Documents regulations pursuant to the Public Officers Act and the Seals Act and other statutes; and administers the Prime Minister's Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders. In addition, the ADRG provides guidance on Conflict of Interest matters whenever consulted by departments, agencies, other governments and individuals.

Resource Summaries

The Administration Activity will account for approximately 21% of the Department's 1987-88 budget. The two largest items of expenditure are personnel costs and professional and special services and represent respectively 71% and 11% of the activity total.

Figure 27: Activity Resource Summary ($000 and Person-Years)

	Estimates 1987-88		Forecast 1986-87		Actual 1985-86	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Program Management	2,588	47	2,834	51	2,886	51
Policy Coordination Bureau	8,242	102	8,100	111	9,633	124
Finance and Administration Directorate *	10,749	179	10,390	185	10,312	181
Personnel Branch	3,111	62	3,093	66	3,133	73
Assistant Deputy Registrar General	2,053	29	2,035	27	1,299	20
	26,743	419	26,452	440	27,263	449
Revenue	50		128		413	

* The 1987-88 Estimates includes three person-years and related expenditures for the Restrictive Trade Practices Commission based on the assumptions that the Commission will terminate its legal mandate on June 30, 1987 and that the Department will take over the associated administrative arrangements.

Figure 28 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1985-86.

Figure 28: 1985-86 Financial Performance ($000)

	1985-86					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Program Management	2,886	51	2,333	49	553	2
Policy Coordination Bureau	9,633	124	10,234	124	(601)	-
Finance and Administration Directorate	10,312	181	9,395	172	917	9
Personnel	3,133	73	3,036	70	97	3
Assistant Deputy Registrar General	1,299	20	682	15	617	5
	27,263	449	25,680	430	1,583	19
Revenue	413		100		313	

Explanation of Change: Subsequent to the preparation of the 1985-86 Main Estimates, the initial allocation was increased by approximately $2.8 million and 12 person-years as a result of transfers from various activities to accommodate costs for some common services performed on behalf of all activities and other adjustments.

Out of the revised total budget, the actual total lapse was approximately $1.2 million or less than 5% of the total budget which was mainly caused by the government freeze and restraint measures.

The variance in revenue of $313,000 was mainly due to a reversal within 1985-1986 of a portion of the accounts payable set up as at March 31, 1985.

Performance Information and Resource Justification

New government priorities and follow-up to the work of the Ministerial Task Force on Program Review resulted in rescheduling of evaluation projects and initiation of evaluations of the Food Advertising Pre-Clearance Regulations, departmental inspections, and Product Safety regulations addressing tent flammability and children's sleepwear. Evaluations were ongoing in Marketing Practices and Consumer Products.

A Departmental Informatics Committee was formed and a process was put in place to create a "Long Range Informatics Plan". Plans were completed at the Departmental level as well as at the Activity level.

The Personnel Branch took delivery of a computerized human resources information system and will complete implementation of this system in 1986-87. The Affirmative Action program was implemented during the year.

Metric Commission responsibilities for responding to the information needs of the public as well as business were incorporated into the existing Policy Coordination Bureau Organization.

During the year, the ADRG was heavily involved in the final development, followed by implementation, of the Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders; and in the establishment of an initial data base for all Public Office Holders under its responsibility, and required systems to achieve integrated office automation management. The Code tabled in the House of Commons replaced earlier Guidelines and greatly increased the ADRG's responsibilities in such areas as education, information and training, as well as the application of post-employment compliance measures. The number of issues requiring attention will more than triple during 1987-88.

Some specific targets for 1987-88 include:

- complete program evaluations and produce final reports in the areas of Legal Metrology, Bankruptcy and Communications;

- continued implementation of a Long Range Informatics Plan;

- develop innovative human resourcing strategies to assist management in continuing to meet their objectives and needs (e.g. Affirmative Action, Official Languages) and provide an integrated re-deployment service to those affected by technological change, changing missions and revised program delivery strategies;

- continued implementation of the new Conflic of Interest and Post-Employment Code by the ADRG including required automation to cope with increased responsibilities and number of clients. Work will continue on the development of the alternatives for the registration of paid lobbyists.

Figures 29 and 30 show the ratio of overhead person-years and overhead costs to the Program total.

Figure 29: Relationship of Administration Person-Years to Total Departmental Person-Years

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Departmental person-years	**2,265**	2,335	2,423
Program support person-years	**419**	440	449
Percentage of total	**18.5%**	18.8%	18.5%

Figure 30: Relationship of Administration Expenditures to Total Departmental Expenditures ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Total Departmental expenditures	**130,958**	156,517	154,938
Program support expenditures	**26,743**	26,452	27,263
Percentage of total	**20.4%**	16.9%	17.6%

The ratio of overhead costs to the Program total reflects an increase in 1987-88 due to the reduction in the total Departmental expenditures following the phase-out of the UFFI program.

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 31: Details of Financial Requirements by Object ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Personnel			
Salaries and wages	**85,089**	83,424	81,015
Contributions to employee benefit plans	**12,758**	11,640	12,876
Other personnel costs	**77**	40	-
	97,924	95,104	93,891
Goods and services			
Travel and removal	**4,872**	4,931	4,934
Other transportation and communications	**2,855**	3,215	3,414
Information	**2,548**	2,623	2,177
Professional and special services	**10,597**	9,886	10,708
Rentals	**665**	600	514
Purchased repair and upkeep	**1,528**	1,365	1,403
Utilities, materials and supplies	**2,445**	2,986	3,029
All other expenditures	**20**	41	169
	25,530	25,647	26,348
Total Operating	**123,454**	120,751	120,239
Capital	**5,688**	5,050	5,105
Transfer Payments	**1,816**	30,716	29,594
	130,958	156,517	154,938

2. Personnel Requirements

Figure 32: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1987-88 Average Salary Provision
	87-88	86-87	85-86		
Management	85	89	85	51,400-100,700	67,566
Scientific and Professional					
Economics, Sociology and Statistics	35	34	40	15,116-67,700	51,649
Scientific Regulation	181	176	170	15,877-70,800	46,294
Other	32	33	36	16,885-79,200	45,559
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	148	143	136	16,955-58,562	38,515
Commerce	120	119	125	15,635-64,521	48,748
Financial Administration	26	25	28	16,161-57,980	43,897
Personnel Administration	27	30	37	22,940-63,870	43,191
Programme Administration	255	252	306	14,939-62,268	41,324
Other	46	58	67	14,413-65,808	41,733
Technical					
Primary Products Inspection	151	155	157	21,387-52,815	34,693
Technical Inspection	405	408	420	13,568-61,949	35,815
Other	13	20	20	13,568-62,028	34,184
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	503	553	590	13,887-34,086	23,976
Secretarial, Stenographic and Typing	168	187	174	13,569-34,304	24,431
Other	29	24	37	13,600-39,870	22,475
Operational	31	33	32	13,754-44,350	23,893
Other	10	7	7		58,857

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group as at October 31, 1986. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

Consumer and Corporate Affairs is a labour-intensive organization. Personnel costs of $97.9 million (including statutory contributions to employee benefit plans) account for approximately 80% of budgetary costs, excluding capital, grants and contributions.

Figure 33: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-37	Actual 1985-86
Consumer Affairs	**1,024**	1,072	1,139
Corporate Affairs	**567**	571	575
Combines Investigation and Competition Policy	**255**	252	260
Administration	**419**	440	449
	2,265	2,335	2,423

3. Capital Expenditures

Figure 34 presents the distribution of capital expenditures by type of assets to be acquired. Capital expenditures make up 4.4% of the total 1987-88 Main Estimates of the Program.

Figure 34: Distribution of Capital Expenditures ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Acquisition of vehicles	**1,550**	1,531	1,044
Acquisition of technical equipment	**2,595**	2,839	1,870
Acquisition of building and works	**-**	-	420
Other capital requirements	**1,543**	680	1,771
	5,688	5,050	5,105

4. Transfer Payments

Grants and Contributions make up 1.4% of the 1987-88 Main Estimates of the Program. Figure 35 identifies the grants and contributions expenditures for the Consumer and Corporate Affairs Program.

Figure 35: Details of Grants and Contributions ($)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Grants			
To various organizations working in the consumer interest	**600,000**	600,000	556,000
	600,000	600,000	556,000
Contributions			
To various organizations working in the consumer interest	**1,216,000**	1,216,000	1,054,000
Item not required			
To UFFI homeowners to cover eligible costs in connection with government prescribed remedial repairs	-	28,900,000	27,984,000
	1,216,000	30,116,000	29,038,000
	1,816,000	30,716,000	29,594,000

5. Revenue

Figure 36 provides a listing of revenue generated by the Consumer and Corporate Affairs Program. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 36: Revenue by Class ($000)

	Estimates 1987-88	Forecast 1986-87	Actual 1985-86
Consumer Affairs			
Electricity and Gas inspection fees	**3,000**	2,900	3,090
Weights and Measures inspection fees	**1,400**	1,050	1,133
Consumer Products, Weights and Measures and hazardous products fines and miscellaneous revenue	**200**	350	256
Corporate Affairs			
Bankruptcy Act levies, receiver service fees, trustee licence fees and other bankruptcy revenue	**3,700**	4,150	3,877
Incorporation fees, annual return fees and miscellaneous corporate services fees	**10,600**	10,600	10,377
Patent application fees, patent agent fees, printed patent fees, searches and caveats	**23,787**	23,101	18,580
Trade mark application fees, advertisement fees, assignment, agent and registration fees and other trade mark revenues	**11,122**	11,100	9,152
Copyright and Industrial design fees	**932**	900	839
Combines Investigation and Competition Policy			
Fines and forfeitures	**1,000**	1,000	964
Assistance Program for UFFI Homeowners			
Registration Fees	**-**	11	43
Administration			
Miscellaneous	**50**	128	413
	55,791	55,290	48,724

6. Net Cost of Program

The estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 37 provides other cost items, as well as projected revenue, which need to be taken into account to arrive at the estimated net cost of the Program.

Figure 37: Net Cost of Program for 1987-88 ($000)

Main Estimates 1987-88	Add * Other Costs	Total Program Cost	Less ** Revenue	Estimated Net Program Cost	
				1987-88	1986-87
130,958	16,117	147,075	55,791	**91,284**	121,282

* Other costs include the following:

	($000)
• accommodation received without charge from Public Works	13,550
• employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat	2,120
• cheque issue and other accounting services received from Supply and Services Canada	367
• employer's portion of compensation payments paid by Labour Canada	80

** Figure 36 provides details on revenue.

B. Other Information

1. List of Acts and Regulations Administered in Whole or in Part by Consumer and Corporate Affairs and for which the Minister has some or sole responsibility - Canada Gazette, Part I, Special Supplement, May 31, 1986

Responsibility/Subject (* sole responsibility)	Chapter
General	
*Consumer and Corporate Affairs	C-27
Assistant Deputy Registrar General	
Bell Canada	S.C. 1880, c.67 as amended (s.4(2))
Boards of Trade	B-8 (s.8)
Cape Breton Development Corporation	C-13 (s.10(1)(b))
Canada Corporations	C-32 (ss.141, 142)
Canada Co-operative Associations	1970-71-72, c.6 (ss.124, 125)
Canadian National Railways	C-10 (s.7)
Criminal Records	1st Supp., c.12(s.6(5)) (with Solicitor general)
Extradition	E-21
Fort Falls Bridge Authority	1970-71-72 c.51, s.30 1974-75-76, c.46
Land Titles	L-4 (s.26(2))
Lands Surveys Canada	L-5 (s.20(2))
Northern Pipeline	1977-78, c.20 (s.38)
*Public Documents	P-28 (CRC c.1331)
Public Lands Grants	P-29 (s.2)
*Public Officers	P-30 (CRC c.1331)
Publication of Statutes	P-40 (ss.4, 6)
Railway	R-2 (ss.77, 79, 86(1), 91(5))
Seals	S-6 (CRC c.1331)
Trade Unions	T-11 (s.8)
Consumer Affairs	
Bills of Exchange	B-5 with 1st Supp., c.4 (ss.188-192)
Interest	I-18 (with Finance)
Consumer Services	
*Tax Rebate Discounting	1977-78, c.25

Responsibility/Subject (* sole responsibility)	Chapter
Consumer Products	
Agricultural Products Standards, Canada	A-8 (s.7) (with Agriculture)
Broadcasting Regulations	B-11 (CRC cc. 379, 380, 381)
*Consumer Packaging and Labelling	1970-71-72 c.41 (CRC c.417)
Fish Inspection	F-12 (s.17) (CRC c.802) (with Fisheries and Oceans)
Food and Drugs	F-27 (ss.2, 23) (CRC c. 870) (with Health and Welfare)
*National Trade Mark and True Labelling	N-16 (CRC cc.1135-1141)
*Precious Metals Marking	P-19 (CRC cc.1302-1303)
*Textile Labelling	1st Supp. C-46 (CRC c.1551)
Product Safety	
Hazardous Products	H-3 (CRC cc.921-934) (with Health and Welfare for ss.9,10)
Legal Metrology (Electricity and Gas, Weights and Measures)	
*Electricity and Gas Inspection	29-30-31 Elizabeth II Chapter 87
Feeds	F-7 (net contents) (by agreement with Agriculture)
Fertilizers	F-9 (net contents) (by agreement with Agriculture)
Pest Control Products	P-10 (net contents) (by agreement with Agriculture)
Seeds	S-7 (net contents) (by agreement with Agriculture)
*Weights and Measures	1970-71-72, c.36 (CRC cc.1605, 1606)
Corporate Affairs	
Bankruptcy	
*Bankruptcy	B-3 (CRC c.368)
*Companies' Creditors Arrangement	C-25
*Farmers' Creditors Arrangement (to be repealed)	F-5

Responsibility/Subject (* sole responsibility)	Chapter
Corporations	
*Boards of Trade	B-8
Canada Development Corporation	1970-71-72, c.49 (s.30(3)) (with Finance) (CRC c.384)
*Co-operative Associations, Canada	1970-71-72, c.6 (CRC c.418)
Co-operative Credit Associations	C-29 (s.5) (CRC cc.419, 420)
Corporations and Labour Unions Returns	C-31 (s.14) (CRC c.423) (with Labour)
*Corporations, Canada	C-32 (CRC cc.424, 425)
*Corporations, Canada Business	1974-75-76, c.33 (CRC cc.426, 427)
Defence Production	D-2 (s.6) (with Supply and Services)
Energy Supplies Emergency 1979	1978-79, c.17
*Government Companies Operation	G-7
Insurance Companies, Canadian and British	I-15 with 1st Supp., c.19 (ss. 4.1, 4.3, 4.5)
Loan Companies	L-12 (s.102) (CRC c.1028, 1029, 1030, 1031)
*Pension Fund Societies	P-9 (ss.4,6,7)
St.Lawrence Seaway Authority	S-1 (with Transport)
*Trade Unions	T-11 (CRC c.1560)
*Trust Companies	T-16
Winding-Up	W-10 (part I only) (with Finance)
Patents	
*Patents	P-4 (CRC c.1250)
*Public Servants Inventions	P-31 (CRC c.1332)
Trade Marks	
*"Parliament Hill", use of expression	1972, c.11
*Trade Marks	T-10 (CRC c.1559)
Copyright and Industrial Design	
*Copyright	C-30 (CRC cc.421, 421.5, 422, 684)
*Industrial Design	I-8 (CRC cc.706, 964)
*Timber Marking	T-8

Responsibility/Subject (* sole responsibility)	Chapter
Combines Investigation and Competition Policy	
*Competition Act	C-23
Investment Canada	1973-74, c.46 (by agreement with Investment Canada)
National Transportation	N-17 (s.27)
Shipping Conference Exemption 1979	1978-79, c.15 (s.12) (with Transport)
Urea Formaldehyde Foam Insulation	
*Urea Formaldehyde Foam Insulation	1980-81-82-83, c.119

2. List of Office Locations

Halifax - Dartmouth	Ottawa
Sydney	London
Fredericton	Sudbury
Saint John	Thunder Bay
Moncton	
Charlottetown	Winnipeg
St John's	Regina
	Saskatoon
Hull	Edmonton
Montréal	Calgary
Québec	
Trois-Rivières	Vancouver
Sherbrooke	Victoria
	Prince George
Toronto	Penticton
Hamilton	Kelowna
Belleville	

Note: Some cities have more than one district office.

3. Trust Funds

Unclaimed Dividends

Under Section 125 of the Bankruptcy Act, the Superintendent is the depository for the funds which remained unclaimed by the creditors at the closing of the estate. At October 31, 1986, the active balance in this trust fund stood at $2,681,335.

Under Sections 139 and 140 of the Winding-Up Act the Minister is responsible for the administration of trust funds established pursuant to the Act to record amounts credited to the Receiver General pending distribution. At October 31, 1986, the balance of the fund stood at $176,418.

Undistributed Assets

Also under Section 125 of the Act, the Superintendent receives all funds from trustees which cannot be distributed to creditors. This situation occurs usually when the trustee receives relatively small amounts after he/she has made the distribution to creditors and a further distribution is not economically feasible. The funds so received are available, on request, to the creditors who are entitled thereto. At the end of October 1986 the active balance in this fund stood at $1,293,843.

Section IV
Restrictive Trade Practices Commission

A. Details of Spending Authorities

1. Authorities for 1987-88 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1987-88 Main Estimates	1986-87 Main Estimates
	Restrictive Trade Practices Commission		
	Appropriations not required		
	Program expenditures	-	1,022
	Contributions to employee benefit plans	-	111
	Total Agency	-	1,133

2. Use of 1985-86 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for use	Actual Use
	Restrictive Trade Practices Commission			
10	Program expenditures	1,077,000	1,404,400	**1,291,000**
(S)	Contributions to employee benefit plans	117,000	129,000	**129,000**
	Total Program - Budgetary	1,194,000	1,533,400	**1,420,000**

B. Program Description

The Restrictive Trade Practices Commission was created by an Act, to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, which was given assent in 1952 and which was amended in 1976 to include Part IV.1 conferring a quasi-judicial function upon the Commission and for the division of the federal government's anti-combines activities between two bodies: the Director of Investigation and Research, Bureau of Competition Policy, Consumer and Corporate Affairs, and the Commission. The Director was directed to "... cause an inquiry to be made into all such matters as he considers necessary to inquire into with the view of determining the facts". The Commission was assigned the duty to..." make a report in writing and without delay transmit it to the Minister", after the proceedings specified in the Act had been completed.

The objective of the Commission is to promote the maintenance of free and open competitive conditions in Canada's market system and to eliminate certain practices in restraint of trade.

In June 1986, Bill C-91 was passed by the House of Commons to establish a Competition Tribunal and to amend the Combines Investigation Act. This Act also provides for the termination of the Commission by proclamation of the Governor in Council when she is satisfied that the Commission no longer has any inquiry or other matters or proceedings before it, and that the Commission has reported to the Minister of Consumer and Corporate Affairs in respect of all inquiries before it. The Commission should terminate its activities on June 30th, 1987.

Based on the assumption that the Department of Consumer and Corporate Affairs will take over the associated administrative arrangements, three person-years and related expenditures in the amount of $342,000 were included in the 1987-88 Main Estimates within the Administration Activity of the Department of Consumer and Corporate Affairs.

C. Performance Information and Resource Justification

1. Summary of Financial Requirements

Figure 38: Activity Resource Summary ($000 and Person-Years)

	Forecast 1986-87		Actual 1985-86	
	$	P-Y	$	P-Y
Restrictive Trade Practices Commission	1,639	19	1,420	19

Explanation of 1986-87 Forecast: The 1986-87 forecast (which is based on information available as at November 30, 1986) is $506,000 and three person-years higher than the 1986-87 Main Estimates of $1,133,000 and

16 person-years (Details of Spending Authorities, page 62). The difference reflects mainly the anticipated payment of salaries, severance pay and unused leave with respect to the winding down of the Commission.

Explanation of 1985-86 Actual: The difference of $226,000 (and two person-years) between 1985-86 actual expenditures and Main Estimates of $1,194,000 is mainly attributable to the completion of the Canadian Petroleum Industry Inquiry for which additional funding was provided through Supplementary Estimates.

2. Highlights of Performance

Part IV.1: Following an application in October 1985 by the Director of Investigation and Research (Director) seeking an order against Broadcast News (Respondent), pre-hearing conferences were held before the Commission. After discussions, the Director informed the Commission that the Respondent was in the process of changing the manner in which it markets its new packages and has announced these changes to its subscribers. The application under Part IV.1 of the Act was withdrawn on March 21, 1986 and the proceedings before the Commission were discontinued.

Section 47: In October 1985 the Commission reopened its hearings in the Petroleum Inquiry after receiving a request from the Minister of Consumer and Corporate Affairs. Four days of hearings were required during which additional evidence was submitted requiring further study by the Commission. This resulted in a delay in the completion of the Commission's Report to the Minister of Consumer and Corporate Affairs which was submitted on May 16, 1986. It is expected that all proceedings before the Commission should be dealt with by June 30, 1987 and the Commission will wind up on this date. However, there are five pending cases before the Courts and should it be necessary ad hoc arrangements would be made for the temporary appointment of Commissionners after June 30, 1987.

Consommation et Corporations Canada

Budget des dépenses 1987-1988

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987

En vente au Canada par l'entremise de nos

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1988-III-9 au Canada: $7.00

ISBN 0-660-53392-8 à l'étranger: $8.40

Prix sujet à changement sans préavis

Tous droits réservés. On ne peut reproduire aucune partie du présent ouvrage, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit (électronique, mécanique, photographique) ni en faire un enregistrement sur support magnétique ou autre pour fins de dépistage ou après diffusion, sans autorisation écrite préalable des Services d'édition, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Budget des dépenses 1987-1988

Partie III

Consommation et Corporations Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Il se divise en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettent au lecteur de mieux comprendre le Programme. La section IV fournit un aperçu de la Commission sur les pratiques restrictives du commerce ainsi que des renseignements sur la dissolution de la Commission.

La section I est précédée des autorisations de dépenser de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours du dernier exercice.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers de la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1987-1988 - Partie II du Budget des dépenses 4
B. Emploi des autorisations en 1985-1986 - Volume II des Comptes publics 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1987-1988
   1. Points saillants 6
   2. Sommaire des besoins financiers 8
B. Rendement récent
   1. Points saillants 9
   2. Examen des résultats financiers 11
C. Données de base
   1. Introduction 12
   2. Mandat 13
   3. Objectif du Programme 13
   4. Organisation du Programme en vue de son exécution 13
D. Perspective de planification
   1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 15
   2. Initiatives 16
   3. État des initiatives énoncées antérieurement 17
E. Efficacité du Programme 18

Section II
Analyse par activité

A. Consommation 20
B. Corporations 30
C. Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions 39
D. Administration 48

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 53
   2. Besoins en personnel 54
   3. Dépenses en capital 55
   4. Paiements de transfert 56
   5. Recettes 57
   6. Coût net du Programme 58
B. Autres renseignements
   1. Liste des lois et règlements appliqués... par Consommation et Corporations... 59
   2. Liste des bureaux et de leur emplacement 63
   3. Fonds de fiducie 63

Section IV
Commission sur les pratiques restrictives du commerce

A. Autorisations de dépenser 64
B. Description du Programme 64
C. Données sur le rendement et justification des ressources 65

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1987-1988 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987-1988	Budget principal 1986-1987
	Consommation et Corporations		
1	Dépenses de fonctionnement	**112,472**	154,060
5	Dépenses en capital	**5,688**	-
(S)	Ministre de la Consommation et des Corporations - Traitement et allocation pour automobile	**40**	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**12,758**	11,640
	Total du Ministère	**130,958**	165,740

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits	(dollars)	Budget principal 1987-1988
	Consommation et Corporations	
1	Consommation et Corporations - Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions	**112,472,000**
5	Consommation et Corporations - Dépenses en capital	**5,688,000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987-1988					Budget principal 1986-1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Consommation	1,024	50,344	4,135	1,816	**56,295**	54,364
Corporations	567	30,727	1,212	-	**31,939**	27,144
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	255	15,891	90	-	**15,981**	15,730
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde	-	-	-	-	-	42,715
Administration	419	26,492	251	-	**26,743**	25,787
	2,265	123,454	5,688	1,816	**130,958**	165,740
Années-personnes autorisées en 1986-1987	2,346					

B. Emploi des autorisations en 1985-1986 - Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Département			
	Consommation et Corporations			
1	Dépenses de fonctionnement	111,642,000	111,830,914	**107,272,527**
5	Dépenses en capital	5,683,000	5,683,000	**5,104,774**
10	Subventions et contributions	64,316,000	64,316,000	**29,594,534**
(S)	Ministre de la Consommation et des Corporations - Traitement et allocation pour automobile	42,400	39,530	**39,530**
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11,678,600	12,876,000	**12,876,000**
(S)	Remboursements de montants portés aux recettes d'exercices précédents	-	50,849	**50,849**
	Total du département - Budgétaire	193,362,000	194,796,293	**154,938,214**

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1987-1988

1. Points saillants

Le rôle fondamental du Ministère est d'instituer un cadre juridique et réglementaire qui contribue à la prospérité et à la croissance de l'économie et qui permet d'équilibrer équitablement les intérêts des producteurs et des consommateurs. Les quatre activités du Ministère — Consommation, Corporations, Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions et Administration y concourent. Tout en respectant les consignes de restriction budgétaire et d'amélioration de l'efficacité et de la productivité, le Ministère applique les lois et règlements d'encadrement du commerce et de la consommation dans le dessein d'encourager l'initiative, la productivité et la compétitivité du secteur privé, sans pour autant négliger son rôle de protection et de défense des intérêts des consommateurs.

Le texte qui suit décrit les points saillants du Programme de la Consommation et des Corporations pour l'année courante.

Général: En 1987-1988, le Ministère poursuivra les compressions qui ont fait suite au budget de mai 1985. Pour ce faire, il retranchera 17 années-personnes et près d'un demi-million de dollars de ses ressources. Ces compressions s'ajoutent aux réductions déjà prévues au titre du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF).

Consommation: L'activité fera un examen approfondi des programmes, politiques et lois qu'elle applique relativement à l'approbation préalable des annonces publicitaires de produits alimentaires et aux produits dangereux. Le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDT) pourrait être mis en oeuvre par voie de modification de la Loi sur les produits dangereux. L'activité déléguera ses responsabilités en matière de vérification des compteurs plus rapidement et elle prendra des dispositions en vue de privatiser l'inspection des appareils de mesure. Étant donné que le gouvernement s'est engagé à alléger la réglementation économique et à ne rien changer à la réglementation sociale en matière de santé, de sécurité et d'équité, les politiques et procédures de conformité et d'application de l'activité seront révisées pour en arriver à la meilleure combinaison possible de réglementation directe et indirecte, par exemple en matière de publicité et d'information (voir page 20).

Corporations: Réforme législative, ajustements de programme, productivité accrue et plus grande contribution au renouveau économique: voilà les priorités de l'activité pour l'année à venir. Les améliorations de productivité à long terme qui permettront de satisfaire à la demande accrue de services et aux réductions des ressources en général seront réalisées grâce à des investissements massifs dans l'informatisation de toutes les sous-activités. Régler les insuffisances des instruments législatifs actuels représente un défi de taille pour l'activité. La politique commerciale, le transfert des techniques et les transactions commerciales sont toutes des questions qui exigeront beaucoup d'attention. Enfin, il est prévu que la Direction de la propriété intellectuelle sera réorganisée de manière à tenir compte du fait que l'enregistrement et le transfert des techniques sont devenues deux fonctions d'importance égale (page 30).

Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions: Pour la première année complète, l'activité appliquera la Loi sur la concurrence, qui remplace et modifie considérablement l'ancienne Loi relative aux enquêtes sur les coalitions. On fera de plus en plus appel aux prononcés de jugements et aux négociations pour assurer le maintien d'une économie concurrentielle et dynamique. Pour appuyer la loi et pour donner suite aux recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes, l'activité cherchera surtout à améliorer ses communications avec les milieux d'affaires, de façon à hausser le taux de conformité volontaire à la loi et à réduire les situations où le gouvernement doit intervenir directement par ses activités d'application de la loi.

En outre, l'activité répondra aux changements majeurs qui devraient survenir dans le secteur des transports à la suite de l'adoption prévue du projet de loi C-18 modifiant la Loi nationale sur les transports. Ce texte de loi transformera considérablement le cadre réglementaire de toutes les composantes de l'industrie, tout en assujettissant une importante partie de ce secteur de l'économie à la Loi sur la concurrence (page 39).

Administration: De concert avec les Activités intéressées, le Bureau de la coordination des politiques orientera surtout ses efforts vers la révision législative. L'évaluation des programmes de la métrologie légale, des faillites et des communications sera achevée et les rapports finaux, préparés. L'activité continuera à élaborer des alternatives pour l'enregistrement des lobbyistes payés. Le Sous-registraire général adjoint prévoit que la mise en oeuvre complète du Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat lui occasionnera un surcroît de travail. L'informatisation des systèmes du personnel, des finances et de l'administration se poursuivra dans le cadre des efforts permanents visant à maintenir et à améliorer les niveaux de services actuels (page 48).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Différence	Détails à la page
Consommation	**56 295**	53 867	2 428	20
Corporations	**31 939**	27 395	4 544	30
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	**15 981**	15 672	309	39
Administration[1]	**26 743**	26 452	291	48
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde[2]	–	33 131	(33 131)	20
	130 958	156 517	(25 559)	
Recettes	**55 791**	55 290	501	57
Années-personnes	**2 265**	2 335	(70)	55

1 Le budget de 1987-1988 tient compte de trois années-personnes et des dépenses afférentes pour la Commission sur les pratiques restrictives du commerce. Cet ajustement se fonde sur l'hypothèse que le mandat légal de la Commission se terminera au 30 juin 1987 et que le Ministère s'occupera des dispositions administratives connexes. Pour de plus amples renseignements sur la Commission, voir la section IV, page 64.

2 Le Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF prendra fin le 31 mars 1987, et les fonctions restantes seront transférées à l'activité de la Consommation.

Explication de la différence: Les besoins financiers pour 1987-1988 sont de 16 % ou de 25,6 millions de dollars et de 70 années-personnes inférieurs aux dépenses prévues pour 1986-1987. Cette réduction s'explique par les postes importants suivants:

	(en millions de dollars)
• Une réduction des traitements, des autres coûts de fonctionnement et des contributions par suite de la dissolution du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF, y compris une réduction de 76 années-personnes	(33,1)

- Une augmentation des traitements et des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés pour tenir compte de l'inflation 5,9

- Divers autres postes, y compris les réductions du Programme (augmentation totale nette de 6 années-personnes) 1,6

Explication des prévisions de 1986-1987: Les prévisions de 1986-1987 (lesquelles sont fondées sur les renseignements connus au 30 novembre, 1986) sont de 9,2 millions de dollars inférieures à celles du Budget des dépenses principal de 1986-1987 qui s'élevaient à 165,7 millions de dollars (Autorisations de dépenser, page 4). La différence est principalement attribuable:

(en millions de dollars)

- à une réduction des remboursements versés en vertu du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF: (8,6)

- à divers postes y compris l'effet produit par la réduction de 500 millions de dollars décrétée à l'échelle du gouvernement au chapitre des dépenses non statutaires (0,6)

B. Rendement récent

1. Points saillants

Le rendement réel pour 1985-1986 figure dans les divers passages de la section II - Analyse par activité. Voici un compte rendu des points saillants identifiés en 1985-1986.

Consommation: Au cours de 1985-1986, cette activité a mené à terme deux importants projets législatifs: la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz et la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt. En règle générale, les objectifs opérationnels ont été réalisés et, dans le cas de la sous-activité des Services aux consommateurs, d'importants ajustements au programme ont été amorcés au cours de l'année en raison des compressions décrétées par le gouvernement. L'effet des compressions décrétées par le gouvernement se fera également sentir dans la sous-activité des Poids et Mesures.

L'activité a élaboré et mis en oeuvre des solutions de rechange à la coercition par voie de réglementation, en l'occurrence des projets visant à encourager la conformité volontaire au moyen de ses activités d'information aux commerçants et de consultation auprès de l'industrie et des consommateurs. Étant donné que la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz a été proclamée en 1985-1986, le projet relatif à l'accréditation ira de l'avant. Dans le cadre des travaux du Groupe

de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes, l'activité a participé à l'examen exhaustif de six de ses programmes et a amorcé des études de suivi sur les recommandations du Groupe de travail.

Corporations: La sous-activité de la Propriété intellectuelle s'est de nouveau efforcée d'améliorer la productivité même si la demande de service a augmenté comme on l'avait prévu. La baisse de la charge de travail qui est survenue dans les sous-activités des Corporations et des Faillites, partiellement en raison des hausses des barèmes de frais révisés en 1985-1986, a permis de porter le service à un niveau plus acceptable après des années de croissance constante et d'augmentations massives de volume. La Direction des marques de commerce a mis au point un système et des spécifications utilisables dans un nouvel environnement automatisé. Les Corporations et les Faillites ont poursuivi la mise en oeuvre des systèmes informatisés, et les délais fixés ont été respectés. Une Direction de l'information et de l'exploitation de la technologie a été créée au sein de la Direction générale de la propriété intellectuelle en vue de promouvoir l'exploitation des renseignements contenus dans les brevets, d'évaluer les besoins particuliers des entreprises et d'y répondre.

Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions: L'activité a fait des efforts considérables pour déposer un projet de loi modifiant la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions et créant le Tribunal de la concurrence. La Loi a été proclamée le 19 juin 1986, à l'exception des articles relatifs au préavis des fusions. La nouvelle Loi sur la concurrence a introduit des dispositions civiles qui portent sur les fusionnements et les abus de position dominante.

La charge de travail prévue n'a pas changé, sauf dans la sous-activité des Pratiques commerciales où la demande a dépassé l'objectif fixé par plus de 8 %. L'activité ne prévoit pas que cette tendance se maintiendra au cours de la période de planification.

Enfin, la sous-activité des Industries réglementées a continué d'intervenir en vue de réduire les barrières réglementaires et, par conséquent, de promouvoir la concurrence entre les entreprises canadiennes, surtout dans les secteurs des communications et des transports.

Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUP: Le nombre total de remboursements effectués en 1985-1986 s'est élevé à 5 395, et il est prévu qu'en 1986-1987, plus de 6 300 propriétaires auront présenté des demandes. Les travaux devaient être terminés le 30 septembre 1986.

Administration: Le Bureau de la coordination des politiques a continué d'appuyer les réformes législatives prioritaires du Ministère. Les évaluations des Pratiques commerciales et des Produits de consommation se sont poursuivies. Le Bureau du sous-registraire général adjoint (SRGA) a consacré beaucoup de temps à la mise en oeuvre du Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne

les conflits d'intérêts et l'après-mandat, où le nombre de ses clients a doublé. En outre, le SRGA a beaucoup contribué à l'élaboration d'un document de travail qui a été déposé à la Chambre des communes et qui s'intitule: "Le lobbying et l'enregistrement des lobbyistes payés: document de discussion".

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résutats financiers en 1985-1986 (en milliers de dollars)

	1985-1986		
	Réel	Budget principal	Différence
Consommation	52,424	55,594	(3,170)
Corporations	26,464	26,692	(228)
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	15,127	15,653	(526)
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF*	33,660	69,743	(36,083)
Administration	27,263	25,680	1,583
	154,938	193,362	(38,424)
Recettes	48,724	69,808	(21,084)
Années-personnes	2,423	2,467	(44)

* Pour en connaître davantage sur le Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF, veuillez consulter les détails sur l'activité de la Consommation fournis à la section II, page 20.

Explication de la différence: L'écart de 38,4 millions de dollars (et le surplus de 44 années-personnes) entre les dépenses réelles de 1985-1986 et les prévisions du Budget principal s'explique par les principaux postes suivants:

	(en millions de dollars)
• Excédent attribuable à une diminution des demandes d'aide financière présentées en vertu du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF (voir page 23)	36,1
• Excédent d'années-personnes et des dépenses correspondantes attribuables au gel et aux mesures de restriction du gouvernement (d'autres détails figurent dans la section II, Analyse par activité)	2,3

Les recettes totales du Ministère s'élèvent à 48,7 millions de dollars, c'est-à-dire 21,1 millions de dollars de moins que prévu. Cet écart s'explique en grande partie par les retards dans la mise en oeuvre de certaines modifications à la structure des frais et à la réduction de la charge de travail qui est survenue dans certains domaines de l'activité des Corporations à la suite de ces hausses. D'autres détails sont fournis dans la section II, Analyse par activité, page 33.

C. Données de base

1. Introduction

Consommation et Corporations Canada a été créé en 1967 afin de favoriser une économie de marché plus efficace et efficiente grâce à la fusion, dans un même ministère, de divers programmes fédéraux qui fournissent le cadre réglementaire de la vie commerciale au Canada. Il a essentiellement pour rôle de veiller à ce que les règles du marché soient adéquates et bien appliquées et de corriger le déséquilibre entre producteurs et consommateurs en protégeant et en défendant les intérêts de ces derniers. Sa mission est donc de maintenir et d'administrer un cadre juridique et institutionnel approprié à l'activité économique du secteur privé. De plus, le Ministre est chargé, à titre de registraire général du Canada, de délivrer et d'enregistrer les documents officiels au nom du gouvernement du Canada. Le SRGA administre le Code du Premier ministre régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat et donne des conseils en matière de conflits d'intérêts.

Les projets du Ministère complètent d'autres programmes fédéraux, en particulier ceux de l'Agriculture, des Communications, des Affaires extérieures, de la Santé et du Bien-être social, des Transports, des Finances et de la Justice. Conformément à son mandat à l'égard de la structure juridique du régime des marchés du Canada, les projets du Ministère visent à assurer:

- l'application efficace et efficiente des lois et règlements qui régissent le marché;
- leur pertinence;
- la protection adéquate des consommateurs canadiens et la promotion de leurs intérêts.

2. Mandat

Les fonctions prévues par la Loi sur le ministère de la Consommation et des Corporations (S.R.C. 1970, c. C-27) sont liées à la consommation, aux corporations, aux coalitions et à la politique de concurrence, aux faillites et à l'insolvabilité, aux brevets, aux marques de commerce, au droit d'auteur, aux normes des produits de consommation, à la métrologie légale ainsi qu'aux responsabilités de registraire général du Canada. Aux termes de l'Acte constitutionnel, bon nombre de ces responsabilités relèvent exclusivement de la compétence fédérale.

En vertu de ce mandat, le Ministère est chargé d'appliquer, entièrement ou partiellement, une multitude de lois du Parlement visant le cadre juridique du marché. Le Ministre a, selon la Gazette du Canada, une responsabilité partagée ou exclusive à l'égard de plus de 70 de ces lois. Une liste des lois et règlements qui relèvent du Ministère figure à la section III - Renseignements supplémentaires page 59. Sans oublier ses responsabilités liées à la fonction de registraire général du Canada, le sous-registraire général adjoint est chargé d'appliquer le Code du Premier ministre régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat. Il assume des responsabilités spéciales auprès du Premier ministre et du greffier du Conseil privé dans le cas des personnes nommées par le Premier ministre, par les ministres et par le gouverneur en conseil.

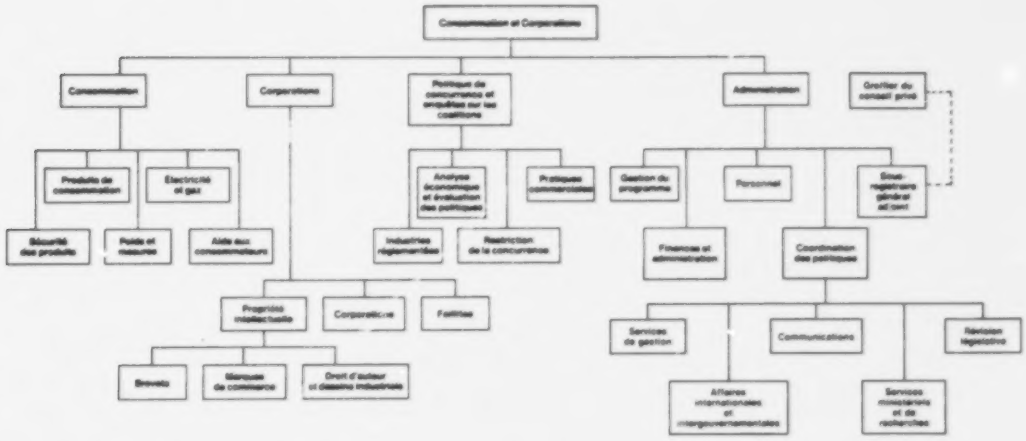
3. Objectif du Programme

Le ministère de la Consommation et des Corporations a pour objectif de "promouvoir l'équité, l'efficience, la transparence et la concurrence au sein du marché canadien, promouvoir et protéger les intérêts du consommateur et remplir les fonctions de Registraire général du Canada".

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités: Le Programme de Consommation et Corporations comprend quatre activités, dont trois se situent au niveau opérationnel et comportent des sous-objectifs particuliers. La quatrième est responsable de l'administration du Ministère. Chaque activité est divisée, s'il y a lieu, en sous-activités d'après les fonctions propres du Ministère. Le tableau 3 donne un aperçu des activités et sous-activités du Ministère.

Tableau 3: Structure des activités



Structure organisationnelle: À l'exception de l'Administration, chaque activité est dirigée par un cadre qui relève directement du sous-ministre. Dans le cas de l'activité de la Politique de concurrence et des enquêtes sur les coalitions, l'administrateur en chef est le Directeur des enquêtes et recherches qui relève du Parlement par l'intermédiaire du Ministre. Comme il est également le sous-ministre adjoint, il doit rendre compte de l'utilisation des ressources de l'activité au sous-ministre. Outre ses responsabilités ministérielles générales, le sous-ministre dirige l'activité de l'Administration, de telle sorte que c'est à lui que les chefs des éléments de cette activité rendent compte.L'activité de l'Administration regroupe les fonctions centrales des finances, des services administratifs, du traitement électronique des données, du personnel et des services gouvernementaux centraux fournis par le sous-registraire général adjoint. Le Secrétariat du ministère fournit des services de soutien au sous-ministre et au Ministère et facilite leurs rapports avec le ministre, le cabinet et les comités parlementaires. Il a également la responsabilité ministérielle d'appliquer les lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels. De plus, le Bureau de la coordination des politiques, placé sous la direction d'un sous-ministre adjoint, est chargé de la recherche, de l'analyse et de la liaison dans le domaine des politiques ministérielles, des communications, et de l'évaluation des programmes.

L'Administration centrale du ministère de la Consommation et des Corporations se trouve dans la région d'Ottawa-Hull. L'exécution du Programme est assurée par l'Administration centrale et par les bureaux situés dans les cinq régions (voir la section III, page 63).

Tableau 4: Ressources, par organisation/activité en 1987-1988 (en milliers de dollars)

Sous-ministre

	Consommation	Corporations	Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	Administration	Total
SMA, Consommation	56 295	-	-	-	56 295
SMA, Corporations	-	31 939	-	-	31 939
SMA, Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	-	-	15 981	-	15 981
SMA, Coordination des politiques	-	-	-	8 242	8 242
Sous-registraire général adjoint	-	-	-	2 053	2 053
DG, Finances et Administration	-	-	-	10 749	10 749
Directeur, Personnel	-	-	-	3 111	3 111
Gestion du Programme	-	-	-	2 588	2 588
Dépenses totales	56 295	31 939	15 981	26,743	130,958
Recettes totales	4 600	50 141	1 000	50	55 791

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Les principaux facteurs environnementaux qui devraient influer sur les opérations du Ministère à moyen terme se caractérisent par l'actuelle polarisation des valeurs et des attitudes des consommateurs, l'évolution constante de la structure économique, les questions de commerce international ainsi que les pressions exercées sur le gouvernement pour qu'il élabore des politiques et des cadres législatifs appropriés.

Les progrès techniques réalisés dans le secteur des communications et la segmentation accrue des marchés ont, avec les modifications de la structure de l'économie canadienne, fait augmenter les pressions sur les entreprises canadiennes pour qu'elles changent leur façon de faire des affaires. L'une des manifestations de ce changement se remarque dans la multiplication des fusionnements: les entreprises cherchent à pénétrer de nouveaux marchés tout en courant moins de risques. La concentration du pouvoir économique s'amplifiera, mais pas au point d'être décelable à l'intérieur même des secteurs industriels.

Les répercussions des négociations bilatérales (Canada-É.-U.) et multilatérales (GATT) se feront sentir de plus d'une façon. D'abord, le Ministère aura la possibilité d'influer sur les politiques commerciales pour ce qui est des intérêts des consommateurs et du transfert des

techniques. Ensuite, les droits de propriété intellectuelle occuperont une place importante dans les négociations. Étant donné que le Canada est un importateur net de techniques, la protection des droits de propriété intellectuelle sera une question importante. De plus, puisque le transfert des techniques contribuera, en partie, à la restructuration de l'économie canadienne et que les droits de propriété intellectuelle influent sur le transfert des techniques, la position du Ministère sur cette question sera de toute première importance.

Les changements qui caractérisent la démographie, la main-d'oeuvre et le mode de vie transforment rapidement les comportements sociaux et culturels. Dans un tel contexte, il faudra équilibrer les intérêts des groupes à vocation unique par ceux des consommateurs moins bien organisés et plus vulnérables. En outre, le comportement changeant des consommateurs, conjugué avec les nouvelles techniques et la segmentation des marchés, contribue à diversifier de plus en plus les produits et services, phénomène qui pourrait à son tour faire augmenter la demande de renseignements sur les produits.

Autre facteur dont il faut tenir compte: le bouleversement de l'environnement légal à l'intérieur duquel le Ministère doit fonctionner. La tendance à la déréglementation se maintenant, le défi qui se posera au Ministère sera de s'assurer que les lois sur la concurrence favorisent le fonctionnement efficace et concurrentiel des secteurs réglementés. Toutefois, la déréglementation se double des pressions exercées par les consommateurs qui insistent pour être protégés dans le domaine des fraudes, des pratiques commerciales et de la sécurité des produits.

Viennent enfin les changements apportés à la politique gouvernementale. À preuve: les projets de gestion du déficit, les recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes, y compris les mesures de recouvrement des coûts, et les responsabilités ministérielles accrues en matière de compte rendu et de flexibilité. Le Ministère devra relever le double défi de satisfaire aux exigences de la décroissance tout en faisant généralement face à une tâche accrue, ce qui l'obligera donc à améliorer sa productivité et ses pratiques de gestion.

2. Initiatives

Réforme des lois et règlements: De nouveau, le Ministère s'efforcera de remanier des lois et des règlements en vue d'assurer un cadre national uniforme favorable au jeu efficace des forces du marché et au progrès économique. Pour être plus précis, soulignons que les faillites, les brevets, les droits d'auteur, les marques de commerce et la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes demeurent prioritaires et qu'ils feront l'objet d'un effort considérable en 1987-1988. La modification de la Loi sur les produits dangereux figure aussi au nombre des priorités. En plus de poursuivre la mise en oeuvre du Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat, le sous-registraire général adjoint participe-

ra à l'élaboration d'alternatives pour l'enregistrement des lobbyistes payés. Enfin, la réforme réglementaire permettra de mettre en oeuvre les décisions qui ont été prises pour donner suite aux recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes.

Amélioration des pratiques de gestion et réduction des coûts nets: D'ici la fin de l'exercice 1986-1987, le Centre sur la MIUF sera fermé, ce qui entraînera une réduction considérable des niveaux des futurs budgets du Ministère. Les ressources et les fonctions restantes seront transférées à l'activité de la Consommation. D'autres réductions seront apportées pour tenir compte des compressions absorbées par le Ministère de la Consommation et des Corporations suite à l'exercice gouvernemental de décroissement et des mesures de restriction générales. Même si la réforme réglementaire procurera aux Corporations les mécanismes requis pour faire face aux compressions, des investissements massifs dans les systèmes automatisés des sous-activités des Brevets, des Marques de commerce et des Faillites devraient, en fin de compte, contribuer à réduire les coûts nets.

En 1985-1986, le Ministère a fait un examen approfondi de ses tarifs et il cherchera encore des moyens de recouvrer les coûts dans d'autres domaines. De nouvelles hausses dans le domaine de la métrologie légale seront proposées dans un avenir prochain.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Réforme des lois et règlements: En 1985-1986, le Ministère a poursuivi la révision et la réforme des lois. La modification de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, qui constituait la pièce principale des priorités législatives du Ministère, a été déposée en 1985-1986 et, à l'exception des dispositions sur le préavis des fusionnements, proclamée le 19 juin 1986 sous le titre de Loi sur la concurrence. La Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz a également été adoptée et la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, modifiée au cours de l'année. La révision de la Loi sur les brevets s'est poursuivie et elle a été marquée par la modification des dispositions relatives aux licences obligatoires pour les produits pharmaceutiques et par le dépôt du rapport de la Commission Eastman. Le comité consultatif sur la réforme de la Loi sur la faillite a publié son rapport. Dans le domaine du droit d'auteur, la réponse du gouvernement au rapport du sous-comité chargé de la révision de la Loi sur le droit d'auteur a été préparée de concert avec le ministère des Communications. Parmi les autres textes législatifs et réglementaires qui sont demeurés au rang des priorités figurent la Loi sur les marques de commerce et la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes.

Transfert des techniques: En outre, d'autres modifications à la Loi sur les brevets ont été élaborées en vue de faciliter la divulgation rapide des renseignements techniques aux entreprises canadiennes et d'harmoniser la loi canadienne aux pratiques internationales. En 1985-1986, la

Direction générale de la propriété intellectuelle a élargi et renforcé son réseau national d'organisations intermédiaires qui offrent aux petites et moyennes entreprises à travers le Canada les services prévus par le Programme de divulgation des renseignements contenus dans les brevets.

Amélioration des pratiques de gestion et réduction des coûts nets: Le Ministère a continué de réduire les coûts nets grâce à une combinaison de mesures de restriction et d'accroissement des recettes. En 1985-1986, les tarifs ministériels ont été révisés dans presque tous les domaines. Comme nous l'avons déjà dit, des propositions d'augmentations des tarifs dans le domaine de la métrologie légale sont présentement à l'étude.

Pour ce qui est des pratiques de gestion, d'autres progrès ont été réalisés, surtout dans le domaine de la bureautique. Le groupe de travail interne de l'informatique a terminé son examen et élaboré le Plan informatique à long terme.

E. Efficacité du Programme

Comme nous l'avons déjà dit, le ministère de la Consommation et des Corporations se compose de quatre activités. En raison de la diversité de leurs opérations, chacune de ces activités constitue, à maints égards, un programme distinct et évalué séparément. Par conséquent, les mesures d'efficacité pour chaque activité sont présentées dans la section II, Analyse par activité. Ces indices mesurent, entre autres, la capacité de satisfaire aux obligations statutaires.

L'évaluation du programme évalue l'efficacité par composante du Programme, suivant un plan cyclique de sept ans. En 1985-1986, l'évaluation des fonctions ministérielles d'inspection au sein de l'activité de la Consommation s'est achevée permettant d'identifier certains domaines où il serait possible d'améliorer la productivité ou de réduire les coûts tout en maintenant les avantages. Au cours de l'exercice 1986-1987, l'évaluation du système de conformité et du processus de révision et d'amendement des règlements des Produits de consommation a pris fin. Dans les deux cas, les recommandations formulées à la suite de l'évaluation porteront sur les moyens d'améliorer l'efficacité du Programme.

L'évaluation du système de conformité des Produits de consommation a indiqué que les plans et stratégies de conformité de la sous-activité sont bien exécutés. Cependant, il serait toujours possible de mieux diriger les opérations en vue d'une plus grande optimisation des ressources. Le rôle de la sous-activité devenant plus complexe et les ressources plus rares, les modifications suggérées aux plans et stratégies de conformité devraient contribuer à rehausser davantage les résultats reliés aux fonctions d'inspection du programme. Les gestionnaires du programme travaillent actuellement à mettre en place les principales recommandations. L'évaluation du processus de révision et d'amendement

des règlements a indiqué que l'essence de la politique gouvernementale concernant le préavis et la consultation est généralement respectée. Des moyens permettant d'améliorer l'efficacité et l'efficience, de réduire les coûts et de rationaliser le processus de révision réglementaire actuel ont aussi été identifiés et ce, conformément aux exigences du nouveau plan d'action concernant le processus réglementaire.

Un cadre d'évaluation du programme de financement de la sous-activité des Services aux consommateurs a été achevé, et il a servi à remanier le programme. L'évaluation des Pratiques commerciales est presque terminée, et elle a pour objectif principal de trouver des moyens d'y améliorer l'efficacité.

En réponse aux priorités gouvernementales -- réduire les coûts et accroître l'efficacité --, le processus d'approbation préalable des publicités de produits alimentaires destinées à la radio et à la télévision a fait l'objet d'un examen qui visait à établir la faisabilité et les conséquences de l'abrogation des règlements en la matière. Les recommandations proposées sont actuellement à l'étude. Les premières étapes d'évaluation se sont amorcées dans les domaines de la métrologie légale (Poids et Mesures, Électricité et Gaz), des faillites et des communications. Au fur et à mesure que ces évaluations prendront fin, suivant le cycle prévu, elles devraient fournir des indications quant à l'efficacité générale du Programme du Ministère.

Section II
Analyse par activité

A. Consommation

Objectif

Établir et mettre à exécution des règles et promouvoir des politiques en vue de protéger, d'informer, d'aider et de représenter les consommateurs et de maintenir l'équité dans les transactions du marché fondées sur la mesure.

Description

L'activité de la Consommation a pour objet de promouvoir un marché sûr, discipliné et juste, tant pour les commerçants que pour les consommateurs. Avec l'avis des autres ministères et organismes et des secteurs privés et bénévoles, le Bureau crée et fait respecter des règlements et applique des programmes volontaires en vue de protéger les intérêts des consommateurs sur le marché canadien, de favoriser une concurrence équitable en ce qui a trait à l'identification et la présentation des produits et de promouvoir l'exactitude et l'équité des transactions fondées sur la mesure. Grâce à son programme de conformité (qui comprend des activités d'inspection, d'information des commerçants et d'application de la loi), le Bureau veille à une vérification objective des pratiques commerciales et à l'application de mesures visant à corriger les situations qui pourraient mettre en danger les intérêts des intervenants sur le marché. Ces services sont offerts en vertu de diverses lois du Parlement (voir la section III, page 59).

L'activité se divise en cinq sous-activités opérationnelles:

Services aux consommateurs: décèle et analyse les questions de consommation et, au besoin, elle travaille de concert avec les gens d'affaires, les organisations de bénévoles et les organismes gouvernementaux pour régler ces questions. Elle applique un programme d'aide financière pour les organisations de bénévoles qui réalisent des projets liés aux intérêts des consommateurs. Enfin, la sous-activité applique la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt.

Produits de consommation: est chargé de faire respecter les lois et d'appliquer les programmes volontaires en vue d'éviter la publicité trompeuse sur le marché. Au moyen de ses activités de conformité, la sous-activité tente de dépister et de prévenir les pratiques frauduleuses et trompeuses au niveau de l'emballage, de l'étiquetage, des déclarations de qualité, quantité et composition et de l'annonce d'une vaste gamme de produits alimentaires et non alimentaires de manière que les consommateurs disposent des renseignements exacts dont ils ont besoin pour faire des choix judicieux.

Sécurité des produits: est chargé de faire respecter les lois et d'appliquer les programmes volontaires en vue de protéger les consommateurs contre les produits dangereux offerts sur le marché. Grâce à ses activités régionales d'inspection et de conformité, elle décèle les dangers que posent certains produits, établit des règlements au besoin et veille à ce que les produits dangereux soient retirés du marché. En outre, après la dissolution du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF, la sous-activité se chargera des fonctions restantes.

Poids et Mesures: fixe les spécifications des appareils de poids et de mesure destinés au commerce, les vérifie et les approuve, calibre et certifie les étalons, certifie les appareils d'essai utilisés par les secteurs privé et public, s'assure, grâce à un programme régional d'inspection, de l'exactitude et de la bonne utilisation de tous les appareils de poids et de mesure destinés au commerce, vérifie la quantité nette des produits de consommation dont la vente est fondée sur la mesure et définit les unités de mesure utilisées dans le commerce.

Électricité et Gaz: est chargé d'établir les normes de mesure et de veiller à leur utilisation, de fixer les spécifications des appareils de mesure d'énergie utilisés dans le commerce, d'approuver ces appareils, de calibrer et de certifier les étalons, d'inspecter les compteurs et le matériel auxiliaire pour en assurer l'exactitude, d'étudier et de régler les différends entre les consommateurs et les fournisseurs d'électricité et de gaz et d'accréditer les fabricants, les services d'utilité publique et les entreprises privées qui vérifient les compteurs.

Ces sous-activités opérationnelles sont appuyées par un personnel administratif, tant à l'Administration centrale que dans les régions.

Administration: comprend le Bureau du sous-ministre adjoint, la Direction des services de gestion, les directeurs régionaux et les unités régionales des finances, de l'administration et du personnel.

Opérations: Les immobilisations, les frais juridiques et certains équipements destinés aux bureaux régionaux sont imputés aux fonds de ce budget centralisé.

La plupart des ressources humaines sont réparties dans cinq bureaux régionaux et dans d'autres bureaux à travers le pays (voir la section III, page 63).

Sommaire des ressources

L'activité de la Consommation compte pour environ 43 % du budget du Ministère de 1987-1988. Les dépenses en personnel et en capital représentent respectivement 75 et 7 % du total de l'activité.

Tableau 5: Sommaire des ressources par activité (en milliers de dollars et années-personnes)

	Budget des dépenses 1987-1988		Prévu 1986-1987		Réel 1985-1986	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Services aux consommateurs	**4 354**	**53**	4 350	48	5 149	79
Produits de consommation	**12 935**	**272**	12 362	271	11 511	265
Sécurité des produits*	**5 630**	**93**	5 263	87	4 466	82
Poids et Mesures	**15 663**	**323**	14 772	314	14 142	319
Électricité et Gaz	**9 541**	**196**	8 935	197	8 568	199
Administration	**3 993**	**87**	3 821	84	4 152	89
Opérations	**4 179**	**-**	4 364	-	4 436	-
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde*	**-**	**-**	33 131	71	33 660	106
	56 295	**1 024**	86 998	1 072	86 084	1 139
Recettes	**4 600**		4 311		4 522	

* Le Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF sera dissous le 31 mars 1987 et les activités restantes, transférées à la sous-activité de la Sécurité des produits en 1987-1988. Les résultats financiers du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF sont présentés à la page 23.

Le Ministère ne peut disposer des recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 57.

Le tableau 6 résume les principaux changements survenus au niveau des besoins financiers de la Consommation pour 1985-1986, à l'exclusion du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF.

Tableau 6: Résultats financiers en 1985-1986
(en milliers de dollars)

	1985-1986					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Services aux consommateurs	5 149	79	5 923	88	(774)	(9)
Produits de consommation	11 511	265	12 064	275	(553)	(10)
Sécurité des produits	4 466	82	4 813	89	(347)	(7)
Poids et Mesures	14 142	319	15 173	335	(1 031)	(16)
Électricité et Gaz	8 568	199	8 295	193	273	6
Administration	4 152	89	3 870	91	282	(2)
Opérations	4 436	-	5 456	-	(1 020)	-
	52 424	1 033	55 594	1 071	(3 170)	(38)
Recettes	4 479		3 700		779	

Explication de la différence: L'écart dont fait état le tableau 6 au niveau des années-personnes et des crédits est surtout lié au gel et aux mesures de restriction décrétés par le gouvernement.

Le tableau 7 résume les principaux changements survenus au niveau des besoins financiers du Programme sur la MIUF en 1985-1986.

Tableau 7: Résultats financiers en 1985-1986
(en milliers de dollars)

	1985-1986					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Dépenses de fonctionnement	5 676	106	7 243	120	(1 567)	(14)
Contributions	27 984		62 500		(34 516)	
	33 660	106	69 743	120	(36 083)	(14)
Recettes	43		-		43	

Explication de la différence: En raison d'un moins grand nombre de demandes que prévu, environ 34,5 millions de dollars en contributions

n'ont pas été utilisés par le Programme sur la MIUF. Étant donné que des ressources ont été transférées aux autres activités ministérielles après la préparation du Budget principal (voir page 50), l'écart net enregistré au chapitre des dépenses de fonctionnement a atteint quatre années-personnes et 0,3 million de dollars, principalement en raison du gel et des mesures de restriction décrétés par le gouvernement.

Données sur le rendement et justification des ressources

La plus grande partie du travail de l'activité de la Consommation porte sur l'élaboration et l'application des règlements établis en vertu de diverses lois traitant de l'exactitude des mesures et de l'équité des transactions fondées sur la mesure, ainsi que de la sécurité, de la qualité, de la quantité, de l'étiquetage et de l'annonce des produits de consommation (environ 80 % des ressources du Bureau sont consacrées à l'élaboration et à l'application de lois). Les activités d'application de la loi passent par un programme d'inspection appuyé par les laboratoires d'essai.

Une importante mesure de l'efficacité de trois des sous-activités (Produits de consommation, Électricité et Gaz et Poids et Mesures) prend la forme d'un taux de conformité, c'est-à-dire le pourcentage de produits, de compteurs ou d'appareils utilisés sur le marché jugés conformes aux exigences des lois applicables. En 1985-1986, la sous-activité des Produits de consommation a commencé à recueillir des données exhaustives sur la conformité du marché. La base de données n'est toutefois pas encore assez bien garnie pour fournir des renseignements exacts.

Les indicateurs du taux de conformité pour les Poids et Mesures et l'Électricité et le Gaz sont fortement agrégés et ils fluctuent en fonction d'un certain nombre de facteurs. Les Poids et Mesures étudient actuellement la possibilité de faire appel à un indicateur principal et à un mécanisme d'établissement des priorités basé sur la valeur des produits qui sont mal mesurés dans un secteur économique précis ou par un type d'appareil particulier.

Tableau 8: Taux de conformité - Poids et Mesures

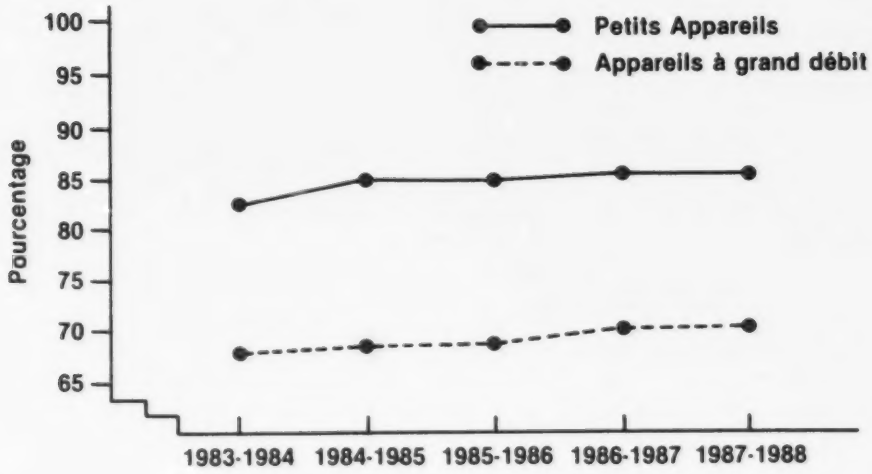
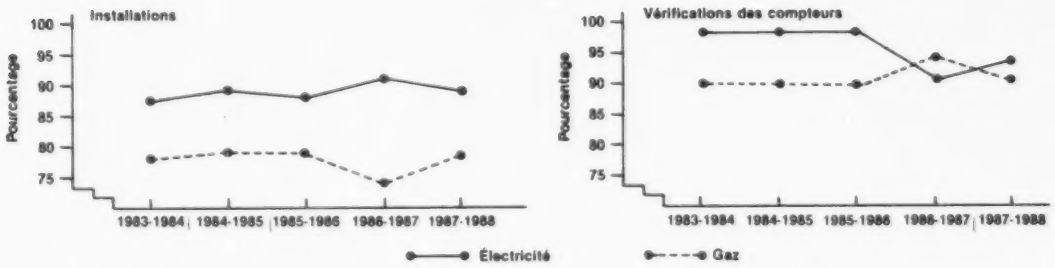


Tableau 9: Taux de conformité - Électricité et Gaz (par domaines d'opérations importants)



Poids et Mesures: La tâche de la sous-activité est déterminée par les exigences législatives et par la fréquence des inspections auxquelles les produits et appareils en service doivent être soumis pour être conformes à la Loi. La Loi sur les poids et mesures exige que les modèles d'appareils soient approuvés, que les nouveaux appareils soient inspectés avant d'être utilisés et qu'ils le soient périodiquement par la suite, en fonction d'un cycle optimal et des domaines-problèmes choisis. Les étalons de mesure doivent être calibrés et certifiés régulièrement. La sous-activité s'était donné comme objectif de vérifier tous les appareils utilisés dans le commerce aux deux ans (les estimations révèlent que plus de 600 000 appareils de poids et de mesures sont actuellement utilisés dans le commerce au Canada), sauf les appareils de pesage installés dans les élévateurs à grain régionaux qui doivent, d'après la loi, être inspectés et certifiés chaque année. En 1985-1986, environ 10 000 des appareils installés dans les élévateurs à grain régionaux ont été inspectés, et 87 % d'entre eux ont été jugés conformes aux exigences.

En 1985-1986, un montant total de 293 000 appareils ont été inspectés et 50 000, déclarés non conformes. De ce nombre, 19 000 ont été réparés immédiatement par le commerçant ou son représentant et certifiés par un inspecteur. Les 31 000 autres ont été réparés avant de faire l'objet d'une inspection de suivi ou ont été retirés du marché. Même si les taux de conformité des Poids et Mesures se sont améliorés légèrement au cours de 1985-1986, les appareils à grand débit présentent encore de sérieux problèmes et ne sont conformes qu'à 69 %. Au cours des années à venir, ces appareils continueront à faire l'objet d'une attention accrue. Sous réserve des études de faisabilité en cours, il est prévu que les coûts des services d'inspection seront récupérés haussant alors les recettes en 1987-1988.

En 1987-1988, les ressources d'inspection seront de nouveau réorientées vers des domaines où les problèmes sont plus aigus (par exemple, les compteurs de produits en vrac où le taux de conformité n'est que de 70 %) et renonceront à une couverture de l'ensemble du marché. La productivité globale sera touchée par les réductions de ressources (13 %) qui s'échelonneront de 1986-1987 à 1990-1991. Dans la mesure du possible, les droits et frais d'inspection seront haussés de manière à récupérer les coûts, ce qui favorisera la privatisation éventuelle de certaines des fonctions des inspecteurs. Parallèlement au projet de conformité aux lois fédérales, une procédure de "mise à l'amende", un genre de citation, s'appliquera aux infractions mineures et non criminelles à la Loi sur les poids et mesures, conformément aux dispositions du projet de loi sur les infractions fédérales.

Electricité et Gaz: La plupart des inspections effectuées dans le domaine de l'électricité et du gaz sont prescrites par la Loi. La charge de travail est en grande partie déterminée par le nombre de nouveaux compteurs introduits sur le marché et par le nombre de compteurs en service qui doivent subir une nouvelle inspection. La fréquence des inspections de compteurs en service est fixée par la Loi. La sous-activité contrôle quelque 13 millions d'appareils utilisés au Canada, et elle prévoit en vérifier quelques deux millions en 1987-1988.

Le taux de conformité global ne devrait pas changer de façon notoire au cours de l'exercice 1987-1988. En 1985-1986, 2,8 millions de compteurs ont été vérifiés. Il est prévu que les répercussions de l'accréditation des fabricants et des grands services d'utilité publique se feront sentir en 1987-1988 et feront baisser le nombre d'appareils inspectés par les inspecteurs fédéraux. Étant donné que l'accréditation demeure facultative, son incidence ne peut pas être prévue pour le moment. Les recettes perdues en raison de cette mesure seront proportionnelles au nombre de compteurs vérifiés par les compagnies accréditées. Les ressources d'inspection seront affectées au programme des installations commerciales et industrielles où un important manque à gagner existe. En 1985-1986, 2 % de l'ensemble des installations ont été inspectées, et les injustices, la valeur estimative des produits d'électricité et du gaz dont la vente se fait en fonction de mesures imprécises, ont été évaluées à près de 20 millions de dollars. En 1985-1986, la

structure tarifaire de la sous-activité a été révisée de manière à encourager le secteur privé à entrer sur le marché de la vérification des compteurs. D'autres augmentations des tarifs sont prévues en 1986-1987.

En 1987-1988, le principal projet de l'activité sera la mise en oeuvre de l'accréditation des fabricants, des services d'utilité publique et des vérificateurs privés, conformément à la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz proclamée par le Parlement en 1985-1986. Il est prévu qu'une fois accrédités, certains des plus importants services d'utilité publique (plus de 200 000 compteurs) serviront de modèle aux services d'utilité publique de taille moyenne.

Produits de consommation: La tâche d'inspection suppose que la sous-activité doit surveiller le marché pour déterminer les niveaux de conformité, déceler les problèmes et leur assigner des priorités et affecter les ressources nécessaires à la correction de ces problèmes. Les Produits de consommation appliquent des lois et des programmes volontaires qui touchent environ 300 produits de consommation répartis en 40 000 marques, dont la valeur estimative de consommation représente quelque 37 milliards de dollars par année.

En 1985-1986, la sous-activité a effectué quelque 31 000 inspections aux niveaux de la fabrication, du détail, de l'importation et de la vente en gros, examiné 23 000 étiquettes et annonces et répondu à 90 000 plaintes et demandes de renseignements présentées par les entreprises et les consommateurs. Pendant ce même exercice, la valeur en risque (mesure indexée des répercussions économiques des infractions aux lois relatives à la consommation) dans les achats de produits alimentaires et non alimentaires a été évaluée à près de 7 milliards de dollars. Des consultations intensives menées auprès des entreprises et des autres ministères ont permis de distribuer des lignes directrices sur l'utilisation du mot "naturel" dans la description d'un produit alimentaire, de publier une proposition formulée par les intéressés concernant l'étiquetage des aliments irradiés et de distribuer de lignes directrices volontaires sur la terminologie utilisée pour décrire les diamants.

L'activité des Produits de consommation a de nouveau centré ses efforts sur les fraudes, particulièrement les secteurs problèmes décelés grâce à l'analyse des données produites en 1985-1986.

La mise à l'essai et la surveillance de tous les appareils ménagers réglementés en vertu du programme Énerguide (programme d'étiquetage visant à informer le consommateur sur la consommation d'électricité des appareils ménagers) se sont terminées en 1985-1986. Les résultats de l'évaluation du programme seront connus dans un avenir prochain, et ils devraient fournir des renseignements à partir desquels pourront être structurés les changements à apporter aux stratégies du Programme pendant les années à venir.

Les projets pour 1987-1988 comprendront, si possible, la mise en oeuvre des décisions prises pour donner suite aux recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes ainsi que la révision et la mise à jour des accords interministériels d'inspection conclus avec Santé et Bien-être social Canada, Pêches et Océans et Agriculture Canada. De concert avec Santé et Bien-être social Canada, la sous-activité révisera et modifiera les normes prévues par le Règlement sur les aliments et drogues pour les produits alimentaires, et le programme d'étiquetage de la valeur nutritive amorcé en 1986-1987 devrait être achevé. Au nombre des autres activités figurent les suivantes: élaborer et terminer plusieurs projets de réglementation énumérés dans les États des projets de réglementation et examiner et élaborer des solutions de rechange à la réglementation (programmes volontaires).

Sécurité des produits: La sous-activité applique la Loi sur les produits dangereux en vertu de laquelle 38 groupes de produits sont interdits (p. ex. pigments au plomb dans les peintures et amiante dans les textiles) et 38 autres, réglementés (p. ex. jouets et meubles pour enfants, étiquetage des produits chimiques domestiques et inflammabilité des textiles).

Les principaux projets qui ont occupé la sous-activité en 1985-1986 visaient les vêtements de nuit pour enfants, les berceaux et lits d'enfants, les meubles rembourrés et les matières dangereuses utilisées en milieu de travail. Les programmes d'information des consommateurs et de renseignements pour les commerçants ont été jugés hautement prioritaires et considérés comme des moyens d'atteindre les objectifs de la sous-activité. La sous-activité a fait d'autres efforts en vue d'améliorer sa capacité de recueillir et d'analyser les données sur les accidents.

La Sécurité des produits continuera à dépister les dangers que présentent les produits, à fixer des normes ou à promouvoir des programmes volontaires en vue d'accroître la sécurité des consommateurs et de faire en sorte que le marché se conforme aux normes existantes. Un des principaux projets pour 1987-1988 sera d'étudier les propositions visant à modifier la Loi sur les produits dangereux.

Services aux consommateurs: Exception faite de la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, la sous-activité a recours à des mesures non législatives pour améliorer la situation du consommateur sur le marché.

En 1985-1986, la sous-activité a pris des initiatives avec des entreprises, des organisations bénévoles et des groupes de consommateurs en vue de faire avancer les intérêts des consommateurs sur le marché, surtout dans le domaine des services aux consommateurs vulnérables et des politiques de remboursement et d'échange. Les Services aux consommateurs ont répondu à plus de 150 000 plaintes et demandes de renseignements au cours de l'année et administré un programme de subventions et de contributions de 1,8 million de dollars, lesquelles ont été octroyées

à des organisations de consommateurs. Le financement a surtout permis de recenser et de régler les problèmes de consommation. En décembre 1985, le Parlement a modifié la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt de manière à baisser le taux d'escompte maximal et d'étendre les périodes limites pour instituer des poursuites. En 1985, plus de 500 000 remboursements d'impôt ont été escomptés, ce qui représente une valeur totale de 365 millions de dollars.

Les opérations régionales de la sous-activité ont été réduites à la suite des compressions, ce qui a eu pour effet d'y réduire la base d'années-personnes d'environ 57 %.

En 1987-1988, la sous-activité des Services aux consommateurs prendra encore des initiatives en vue de promouvoir les intérêts des consommateurs dans les secteurs public, privé et volontaire. À moyen terme par exemple, les sujets abordés comprendront l'harmonisation des normes pour les produits de commerce international, l'accès aux services financiers pour les consommateurs et les questions relatives à la publicité s'adressant aux jeunes.

B. Corporations

Objectif

Fournir un cadre institutionnel pour la conduite ordonnée des affaires, l'accumulation de capital, ainsi que la protection et la promotion de la propriété industrielle et intellectuelle au Canada.

Description

L'activité des Corporations est composée de quatre sous-activités: Faillites, Corporations, Propriété intellectuelle et Administration. La Direction générale de la propriété intellectuelle comprend le Bureau des brevets, le Bureau des marques de commerce et le Bureau du droit d'auteur et des dessins industriels.

Quatre-vingts pour cent du personnel de l'activité des Corporations travaille à l'Administration centrale, et la sous-activité des Faillites offre des services dans 15 bureaux au Canada (voir la section III, page 63).

Faillites: est chargé de superviser l'administration des faillites au Canada et, en particulier, d'assurer aux débiteurs l'accès aux services, de surveiller la qualité de l'administration des actifs par les syndics du secteur privé et de dépister les infractions commises dans le cadre des procédures d'insolvabilité. Le Surintendant des faillites est chargé de la gestion des fonds de fiducie des faillites (voir la section III, page 63).

Corporations: est surtout chargé de la constitution des société fédérales, de veiller à ce que la loi soit respectée et de donner accès au public aux renseignements sur les sociétés. Le Directeur des corporations, par délégation du Ministre, est aussi responsable de l'administration de fonds de fiducie établis en vertu de la Loi sur la liquidation (voir la section III, page 63).

Propriété intellectuelle: est chargé d'accorder des droits de propriété intellectuelle et industrielle équitables et exclusifs et de s'assurer que les renseignements obtenus en échange de ces droits servent à promouvoir l'exploitation de techniques nouvelles au Canada.

Administration: est chargé de la coordination et de l'administration générales des ressources financières et humaines de l'activité.

Sommaire des ressources

L'activité des Corporations compte pour environ 24 % du budget du Ministère de 1987-1988. Les dépenses en personnel représentent environ 76 % des ressources totales de l'activité.

Tableau 10: Sommaire des ressources par activité (en milliers de dollars et années-personnes)

	Budget des dépenses 1987-1988		Prévu 1986-1987		Réel 1985-1986	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Faillites	8 101	140	7 447	143	7 104	143
Corporations	2 608	56	2 616	58	2 680	58
Propriété intellectuelle						
Brevets	14 900	262	12 400	260	12 257	258
Marques de commerce	5 180	86	3 665	86	3 231	93
Droit d'auteur et dessins industriels	586	14	588	14	616	14
Administration	564	9	679	10	576	9
	31 939	567	27,395	571	26 464	575

Tableau 11: Recettes (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Faillites	3 700	4 150	3 877
Corporations	10 600	10 600	10 377
Propriété intellectuelle			
Brevets	23 787	23 101	18 580
Marques de commerce	11 122	11 100	9 152
Droit d'auteur et dessins industriels	932	900	839
	50 141	49 851	42 825

Le Ministère ne peut pas disposer des recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 57.

Les tableaux 12 et 13 font le résumé des principaux changements survenus en 1985-1986 au niveau des besoins financiers et des recettes recueillies.

Tableau 12: Résultats financiers en 1985-1986 (en milliers de dollars)

	1985-1986					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Faillites	7 104	143	7 214	143	(110)	-
Corporations	2 680	58	2 381	59	299	(1)
Propriété intellectuelle						
Brevets	12 257	258	12 618	271	(361)	(13)
Marques de commerce	3 231	93	3 322	84	(91)	9
Droit d'auteur et dessins industriels	616	14	553	14	63	-
Administration	576	9	604	11	(28)	(2)
	26 464	575	26 692	582	(228)	(7)

Tableau 13: Recettes en 1985-1986 (en milliers de dollars)

	1985-1986		
	Réel	Budget principal	Différence
Faillites	3 877	3 750	127
Corporations	10 377	17 650	(7 273)
Propriété intellectuelle			
Brevets	18 580	25 426	(6 846)
Marques de commerce	9 152	16 802	(7 650)
Droit d'auteur et dessins industriels	839	1 380	(541)
	42 825	65 008	(22 183)

Explication de la différence: La différence du tableau 12 témoigne de légers déficits, surtout attribuables aux frais judiciaires exceptionnellement élevés qui ont été supportés par la sous-activité des Corporations et aux audiences prolongées de la Commission d'appel du droit d'auteur.

Même si les recettes déclarées pour l'année ont été inférieures de 34 % aux recettes prévues, elles ont tout de même été de 46 % supérieures à celles de 1984-1985. La différence s'explique surtout par le retard enregistré dans la mise en oeuvre des nouveaux barèmes de frais, par la baisse marquée de la charge de travail des Corporations et par les répercussions de certaines dispositions des frais des brevets relatives aux périodes de paiement statutaires.

Données sur le rendement et justification des ressources

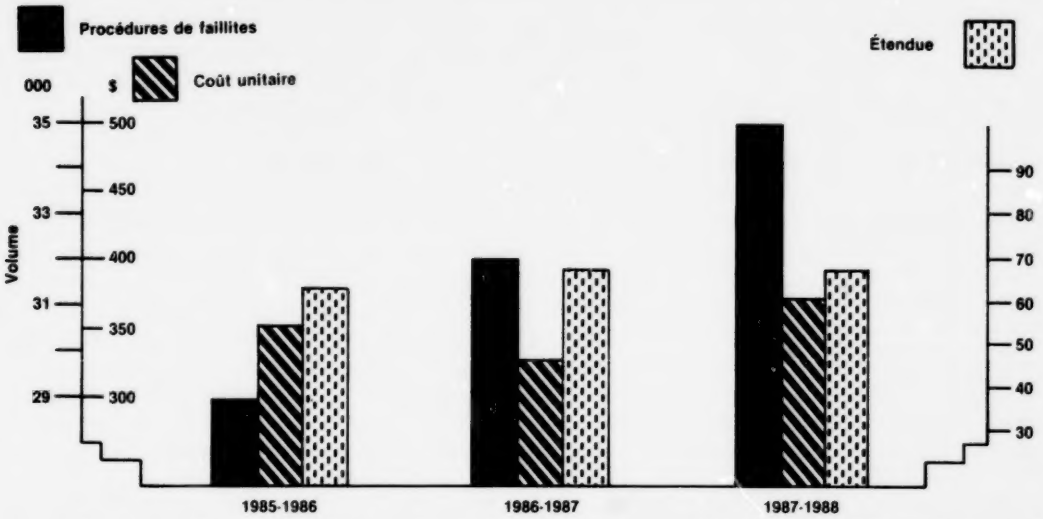
Comme toutes les opérations de l'activité touchent l'application de lois, les besoins en ressources dépendent de la charge de travail, qui est elle-même fonction de la demande du public à l'égard des services expressément prévus par la loi, compte tenu des niveaux de service appropriés. En raison de la nature hétérogène de ces services, il est possible d'établir un rapport valable entre les résultats et les ressources seulement au niveau des sous-activités. C'est pourquoi ces données sont présentées séparément pour chacune des sous-activités, soit les Faillites, les Corporations et la Propriété intellectuelle.

Faillites: La sous-activité des Faillites a pour objet de rendre à un usage plus productif les ressources gelées par l'insolvabilité d'une entreprise, d'assurer aux débiteurs et aux créanciers un traitement juste et équitable et de prévenir la fraude dans l'administration de l'actif des faillis.

La charge de travail obligatoire du Surintendant des faillites comprend l'octroi de licences aux syndics, la supervision de l'administration de l'actif des faillis par ces derniers ainsi que l'enregistrement et la publication des procédures de faillite. Toutefois, comme l'application de la Loi est confiée en grande partie au secteur privé, sous la supervision du Surintendant des faillites, la réalisation des objectifs du programme nécessite un travail permanent d'élaboration de politiques et de lignes directrices, ainsi que des activités de suivi, des vérifications et des enquêtes afin d'assurer le respect de la loi et la bonne marche générale du régime des faillites.

Le tableau 14 fait état des réalisations et des prévisions pour ce qui est des procédures de faillite. Les coûts unitaires sont exprimés en dollars constants de 1985-1986. L'augmentation des coûts unitaires de 1987-1988 reflète les fonds additionnels requis pour terminer la mise en oeuvre des systèmes automatisés de soutien à l'enregistrement et à l'administration.

Tableau 14: Statistiques sur les Faillites - Demandes en vertu de la loi



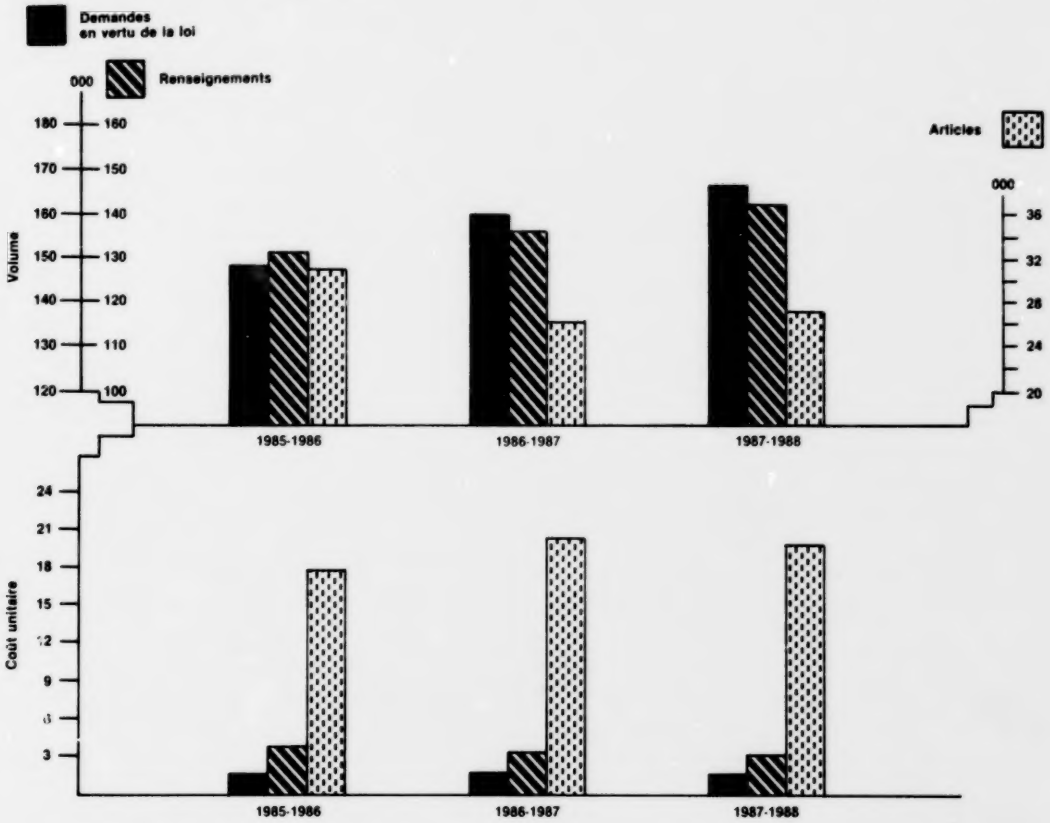
Le taux des procédures de faillites s'est stabilisé après une tendance à la baisse. Au cours du premier semestre de 1986-1987, le nombre des procédures de faillites a augmenté de façon uniforme à travers le pays. Il est prévu que les augmentations annuelles s'élèveront à nouveau à 8 ou 10 %.

En 1985-1986, le surintendant des faillites a réussi à faire passer le taux aggrégé de couverture des principales faillites à 63 %, lequel s'était, en 1984-1985, situé à un taux de 34 %. Le taux de couverture révèle jusqu'à quel point la sous-activité est engagée dans les fonctions associées aux procédures de faillite: l'enregistrement, l'examen de l'affaire, la présidence des assemblées de créanciers et l'administration des actifs. Le taux de 63 % devrait être maintenu en 1986-1987 et 1987-1988 malgré les augmentations de volume prévues. L'atteinte de cet objectif et de toute autre hausse du taux de couverture se fondent sur une mise en oeuvre méthodique du système automatisé de la sous-activité. L'introduction, en 1987-1988, d'une surveillance électronique du système global des faillites sera le facteur le plus important qui contribuera au maintien du taux de couverture actuel. De plus, la sous-activité doit compléter l'automatisation de systèmes de soutien administratif.

Corporations: La sous-activité a pour objet de réglementer la constitution en société sous régime fédéral et d'assurer le bon ordre et l'équité dans le milieu des affaires. Pour ce faire, elle doit, par l'intermédiaire de sa Division des services aux entreprises, certifier les articles de constitution en société ou les modifications qui y sont apportées, traiter les dépôts légaux et fournir des renseignements sur la situation et le rendement des sociétés. La sous-activité doit aussi trancher les demandes d'exemption aux exigences statutaires et sous

réserve des ressources dont elle dispose, prendre des mesures correctives et instituer des enquêtes. La charge de travail et les coûts unitaires des services aux entreprises figurent au tableau 15.

Tableau 15: Statistiques sur les Corporations - Demandes en vertu de la loi



Bien que l'augmentation des droits de constitution en société sous régime fédéral ait fait baisser considérablement le taux de constitution en société, la tendance est loin d'être constante. En raison des dispositions relatives au dépôt statutaire de documents prévues par la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes, comme le dépôt annuel des bilans et du rendement, toute hausse nette du nombre de sociétés constituées s'accompagne de répercussions à long terme au niveau des ressources.

La baisse actuelle du nombre de constitutions en société permettra, au moins dans un avenir prévisible, à la sous-activité de mieux surveiller le marché et, par conséquent, d'y être plus efficace. Les changements environnementaux, notamment l'actuel taux de concentration économique et la hausse constante du nombre de sociétés, transformeront la tâche et l'orientation de la sous-activité. La protection des droits

des actionnaires minoritaires augmentera en proportion avec la croissance annuelle des fusionnements et des offres de prise de contrôle.

Propriété intellectuelle: Pour atteindre son objectif qui est d'octroyer des droits de propriété intellectuelle et industrielle équitables et exclusifs et de faciliter la diffusion des renseignements techniques, la sous-activité doit examiner et accepter ou rejeter les demandes de brevets, de marques de commerce, de droits d'auteur et de dessins industriels.

Dans les sous-activités des Brevets et des Marques de commerce, on prévoit un taux de croissance modéré. Pour les deux sous-activités, les coûts unitaires de 1987-1988 sont présentés de deux façons: avec ou sans les coûts des grands projets d'investissement pour l'automatisation. Ces investissements sont requis pour remplacer de l'équipement désuet dans le cas des marques de commerce et pour l'étape de planification de deux ans pour le développement d'un plan d'informatique à long terme dans le cas des Brevets.

Le tableau 16 fait état du volume, du coût unitaire (exprimé en dollars constants de 1985-1986) et d'un indicateur-clé de l'arriéré dans le traitement des demandes de brevets et de marques de commerce. Lorsque le nombre de demandes excède le nombre de demandes traitées, l'augmentation du temps total requis pour le traitement se traduit par une hausse de l'arriéré.

Tableau 16: Statistiques sur la Propriété intellectuelle - Demandes en vertu de la loi: Brevets et Marques de commerce

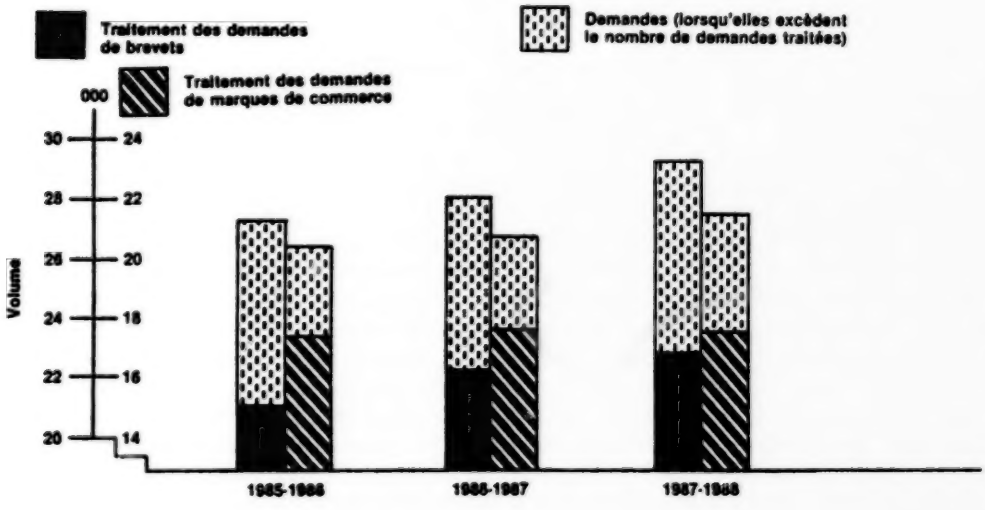
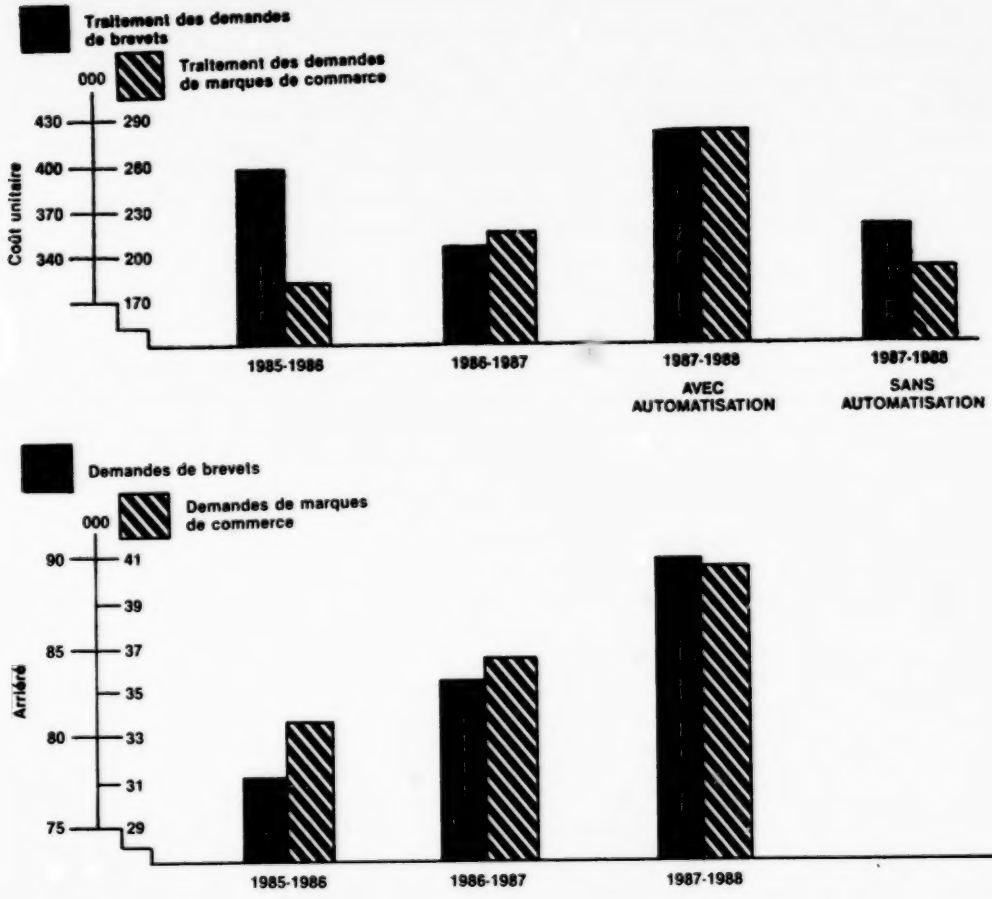


Tableau 16: Statistiques sur la Propriété intellectuelle - Demandes en vertu de la loi: Brevets et Marques de commerce (suite)



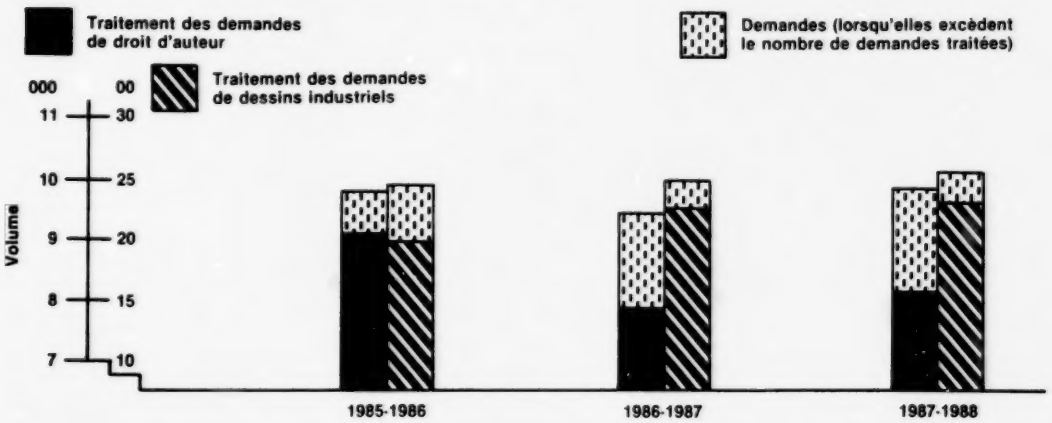
Dans la sous-activité des Marques de commerce, la productivité observée au niveau du processus d'examen a fait des pas de géant parce que de meilleurs logiciels sont utilisés pour faire des recherches dans les bases de données sur les marques de commerce et parce que les modalités de recherche ont été rationalisées. Cette hausse partielle n'a toutefois pas amélioré le niveau de service général puisque la sous-activité se sert encore d'un système d'enregistrement désuet qui n'arrive pas à satisfaire à la charge de travail actuelle. Toute augmentation future de la productivité et des niveaux de service de cette sous-activité dépend de l'augmentation des ressources permettant de moderniser entièrement les systèmes de soutien automatisés.

Le redéploiement des ressources effectué par la sous-activité des Brevets en réponse aux besoins de la fonction de diffusion de l'informa-

tion continuera à influer sur l'arriéré et le niveau de service. Une productivité stable conjuguée à une tâche constamment à la hausse fera grimper le nombre de demandes à traiter annuellement par la sous-activité. Le niveau de service, représenté par le nombre de mois écoulés entre le dépôt de la demande et la délivrance du brevet, est demeuré relativement stable, c'est-à-dire 36 mois, mais il ne reflète pas l'excédent de demandes par rapport aux demandes traitées signalé au cours des quelques dernières années. Par conséquent, le temps écoulé entre le dépôt de la demande et la délivrance du brevet augmentera au cours des quelques prochaines années. Les modifications proposées à la Loi sur les brevets en ce qui concerne les frais de renouvellement et l'examen différé exerceront certaines pressions sur la sous-activité, particulièrement au niveau des ressources humaines.

En 1987-1988, les organisations de recherche provinciales et les centres d'invention continueront de contribuer aux activités de la Direction générale en vertu d'accords officiels. Ainsi, la Direction générale pourra étendre son réseau d'intermédiaires dont l'objectif est de transférer plus de techniques aux entreprises canadiennes et aux organisations de recherche et développement.

Tableau 17: Statistiques sur la Propriété intellectuelle - Demandes en vertu de la loi: Droit d'auteur et dessins industriels



Le tableau 17 fait état des efforts déployés par la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels en vue de réduire l'arriéré. La baisse des dépôts observée en 1986-1987 est principalement attribuable à la hausse des frais. Cependant, il est prévu que la charge de travail retournera à la normale au cours des prochaines années compte tenu du fait que ce service n'est offert par aucune autre juridiction, et de la hausse remarquée dans le nombre de demandes de renseignements sur cet aspect de la propriété intellectuelle. Le public étant plus sensibilisé à la question des brevets et des dessins industriels, la sous-activité a vu sa charge de travail augmenter considérablement pour ce qui est des demandes de renseignements.

C. Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions

Objectif

Établir et appliquer des règles et promouvoir des politiques pour améliorer le fonctionnement équitable et efficace d'une économie de marché dynamique et concurrentielle.

Description

L'activité concentre ses efforts sur les trois fonctions suivantes: appliquer la Loi sur la concurrence, défendre la politique de concurrence devant les organismes de réglementation du gouvernement et participer à l'élaboration de la politique du gouvernement à cet égard. Dans l'ensemble, l'activité tente de maintenir et de promouvoir le fonctionnement efficace et équitable du système de marchés.

De plus, elle veille à mieux faire comprendre au public le contenu et la portée de la Loi ainsi que l'importance économique et sociale d'une bonne politique de concurrence. Elle défend les intérêts du Canada dans les questions internationales en matière de concurrence.

L'administrateur en chef de l'activité est le Directeur des enquêtes et recherches, qui relève du Parlement par l'intermédiaire du Ministre. Comme il est également le sous-ministre adjoint de la Politique de concurrence, il doit rendre compte de l'utilisation des ressources de l'activité au sous-ministre.

L'activité comprend les sous-activités suivantes:

Restriction à la concurrence: est chargé d'appliquer les dispositions criminelles de la Loi, de même que les dispositions non criminelles relatives aux affaires examinables par le Tribunal de la concurrence.

Pratiques commerciales: est chargé d'appliquer les dispositions criminelles de la Loi qui ont trait à la publicité trompeuse et aux pratiques commerciales dolosives.

Industries réglementées: a pour mandat d'intervenir auprès des conseils, commissions et autres tribunaux en ce qui concerne l'efficience économique et la concurrence dans le secteur des industries réglementées.

Analyse économique et évaluation des politiques: est chargé d'élaborer une politique d'application de la Loi et de faire l'analyse économique des questions liées à la politique de concurrence en vue d'appuyer les activités du Bureau dans ces domaines; de participer à l'élaboration d'une politique économique fédérale; de conseiller le Ministre sur les questions relatives à la politique de concurrence, d'appuyer l'élaboration de lois dans ce domaine et de représenter les intérêts canadiens en matière de commerce et de concurrence sur la scène internationale.

Administration: englobe les services de gestion générale, de planification et de rapport, ainsi que les services centraux de coordination et de soutien en matière de finances, de personnel et d'administration.

La plupart des employés travaillent à l'Administration centrale. Les Pratiques commerciales comptent 12 bureaux dans tout le Canada où sont affectés plus de 70 % des employés de cette sous-activité (voir la section III, page 63). La sous-activité de la Restriction à la concurrence possède un bureau régional à Vancouver.

Sommaire des ressources

L'activité compte pour environ 12 % du budget du Ministère pour 1987-1988. Les dépenses en personnel et les frais juridiques attribuables aux enquêtes officielles instituées aux termes de la Loi sur la concurrence sont les deux postes budgétaires les plus importants et représentent respectivement 79 et 12 % du budget total.

Tableau 18: Sommaire des ressources par activité (en milliers de dollars et années-personnes)

	Budget des dépenses 1987-1988		Prévu 1986-1987		Réel 1985-1986	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Restriction à la concurrence	5 837	106	5 971	109	6 016	114
Pratiques commerciales	3 979	77	3 901	76	3 622	77
Industries réglementées	1 765	26	1 777	24	1 422	21
Analyse économique et évaluation des politiques	850	14	955	16	983	17
Administration	3 550	32	3 068	27	3 084	31
	15 981	255	15 672	252	15 127	260
Recettes	1 000		1 000		964	

Le Ministère ne peut pas disposer des recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 57.

Le tableau 19 résume les principaux changements survenus au niveau des besoins financiers de 1985-1986.

Tableau 19: Résultats financiers en 1985-1986
(en milliers de dollars)

	1985-1986					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Restriction à la concurrence	6 016	114	6 033	113	(17)	1
Pratiques commerciales	3 622	77	3 986	80	(364)	(3)
Industries réglementées	1 422	21	1 679	27	(257)	(6)
Analyse économique et évaluation des politiques	983	17	980	18	3	(1)
Administration	3 084	31	2 975	26	109	5
	15 127	260	15 653	264	(526)	(4)
Recettes	964		1 000		(36)	

Explication de la différence: La sous-utilisation des ressources reflète la réaction de l'activité au gel et aux mesures de restriction imposés par le gouvernement en 1985-1986.

Données sur le rendement et justification des ressources

Loi sur la concurrence: Les modifications à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, qui, pour la plupart, ont été proclamées le 19 juin 1986, transformeront profondément le travail de l'activité.

Voici les principaux changements dont la Loi sur la concurrence fait état:

- Le Tribunal de la concurrence a été créé afin d'examiner les demandes relatives aux pratiques anticoncurrentielles.

- Avis doit être donné au Directeur des enquêtes et recherches de tout fusionnement ou prise de contrôle de sociétés dont les actifs totaux dépassent 400 millions de dollars. Les dispositions sur le préavis n'ont pas été proclamées le 19 juin, mais il est prévu qu'elles le seront au début de 1987.

- Le Directeur est habilité à examiner tout fusionnement afin d'en évaluer les effets sur la concurrence et, si la concurrence a été ou peut être réduite sensiblement, il peut demander au Tribunal de prendre des mesures correctives.

- Les banques et les sociétés d'État sont assujetties à la Loi.

- Les poursuites relatives aux affaires de fusionnement ou de monopole passent du criminel au civil.

- La Loi reconnaît, sous maints aspects, l'importance de la concurrence internationale; par exemple, les nouvelles dispositions facilitant les accords de spécialisation pour les entreprises canadiennes désireuses de rationaliser leur production afin de faire face à la concurrence étrangère.

- Les appels formés contre les décisions du Directeur des enquêtes et recherches peuvent être jugés par le Tribunal de la concurrence et par la suite, par la Cour d'appel fédérale.

- L'amende maximale applicable à un complot est passée de un million à 10 millions de dollars.

Dès que la Chambre des communes eut adopté la Loi, beaucoup de ressources ont été réaffectées: elles ont été relevées des fonctions planifiées et chargées d'informer le public sur la nouvelle Loi et de modifier les politiques et procédures d'application et d'administration. De nouveaux systèmes de collecte des données ont été mis au point: ils tiennent compte de la tâche modifiée de l'activité et fournissent des indices significatifs sur la charge de travail et le rendement de l'activité, même s'il est encore impossible d'analyser les données recueillies. Une stratégie détaillée des communications dont l'objet était d'assurer la pleine information du public sur l'envergure et l'incidence de la nouvelle loi a été élaborée et mise en oeuvre.

Il est prévu qu'en 1987, l'activité sera capable d'établir des prévisions significatives et d'évaluer les effets globaux des modifications sur les besoins en ressources. Les données sur les prévisions sont donc fondées temporairement sur les tendances historiques.

La charge de travail découle des prévisions de la demande de services, demande issue surtout des milieux d'affaires et à laquelle l'activité doit répondre. Il peut s'agir de plaintes relatives à de présumées infractions à la Loi, de demandes de renseignements généraux ou précis, de points de vue sur la conformité, d'exposés de nature éducative et d'analyses des propositions de fusionnement ou de prise de contrôle. Ce dernier élément de travail émane directement de la Loi sur la concurrence, mais il s'apparente aux examens effectués par Investissement Canada (pour lesquels des données historiques sont présentées). Toute hausse de la demande influe directement sur les ressources qui pourraient être affectées à d'autres activités.

L'activité devra consacrer des ressources à l'examen et à l'élaboration des politiques d'application des nouvelles dispositions de la Loi sur la concurrence. Pour bien appliquer les dispositions sur les fusionnements, les abus de position dominante et les restrictions verticales, l'activité doit constamment s'efforcer d'assimiler les progrès économiques courants.

L'activité entretient des rapports bilatéraux avec d'autres pays afin de discuter des questions antitrust et elle participe aux discussions multilatérales qui se tiennent à cet égard sur les tribunes internationales (p. ex., l'OCDE). Ces activités sont importantes dans le sens où elle réduisent au minimum les conflits entre compétences nationales et les procédures applicables aux affaires antitrust.

La charge de travail de l'activité dépend aussi des demandes qui lui sont adressées pour qu'elle participe à l'élaboration de la politique gouvernementale en matière de concurrence. Par exemple, l'activité prépare, de concert avec d'autres bureaux du Ministère, le remaniement des lois relatives aux droits de propriété intellectuelle et aux sociétés commerciales. Elle participe également aux travaux interministériels qui portent sur la réforme réglementaire des secteurs d'activité comme les finances, les télécommunications et les transports. Ces activités représentent une importante contribution à l'objectif global de l'activité, qui est de promouvoir un système de marchés efficient et concurrentiel.

Tableau 20: Demande de services - Charge de travail

Activité à l'exclusion des Pratiques commerciales[1]				Pratiques commerciales		
Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986		Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
1 400	1 600	1 371	Demandes de renseignements	16 000	16 000	19 224
125	125	123	Demandes - Conformité	1 050	1 050	1 052
1 100	1 100	950	Examens - Fusionnements[2]	S/O	S/O	S/O
50	50	50	Demandes de renseignements éducatifs	150	150	146
1 000	1 000	1 013	Plaintes	10 700	10 700	10 668
3 675	3 875	3 507	Total	27 900	27 900	31 090

1 Comme nous l'avons déjà dit, l'activité ne peut, à l'heure actuelle, définir l'effet de la nouvelle Loi sur la demande de services. Il est cependant prévu que la charge de travail découlant de la demande de services, et surtout de la demande d'examens de fusionnements, augmentera par suite des mesures introduites dans la nouvelle Loi.

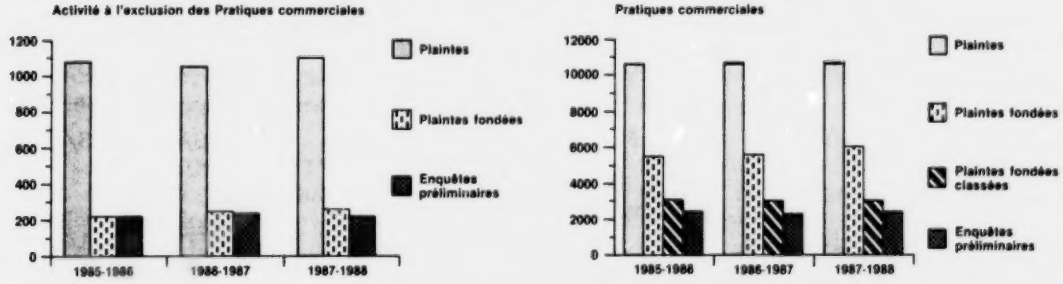
2 Les données sur les examens de fusionnements comprennent les demandes d'examens d'Investissement Canada dont le nombre ne devrait pas changer de façon importante par rapport aux 950 demandes reçues en 1985-1986.

Les données sur les résultats ont trait à l'application de la Loi, la fonction principale étant l'application des dispositions relatives aux infractions. Les autres grandes fonctions de l'activité sont les suivantes: faire des représentations devant les organismes de réglementation (interventions), déposer, auprès du Tribunal de la concurrence, des preuves relatives aux affaires examinables en vertu de la Loi et participer à l'élaboration de la politique gouvernementale en matière de concurrence.

Les plaintes constituent le principal stimulant aux activités d'enquête préliminaire et d'application de la Loi. Un rapport direct existe entre le nombre de plaintes reçues et le nombre d'enquêtes qui en résulte. Toutes les plaintes reçues font l'objet d'une étude préliminaire qui permet d'analyser et d'étudier les renseignements obtenus en vue de déterminer si l'infraction signalée justifie l'institution d'une enquête aux termes de la Loi.

En raison du nombre imposant de plaintes, la sous-activité des Pratiques commerciales termine certaines enquêtes préliminaires sans prendre de mesure coercitive. Elle agit ainsi dans les cas où les effets sur le marché sont mineurs et où une intervention ne procurerait que des avantages minimes au public, tout en causant des difficultés indues à la société en cause. À ces exceptions près, si l'activité a lieu de croire que la plainte est fondée, elle institue une enquête préliminaire plus approfondie.

Tableau 21: Effets des plaintes sur le volume de travail

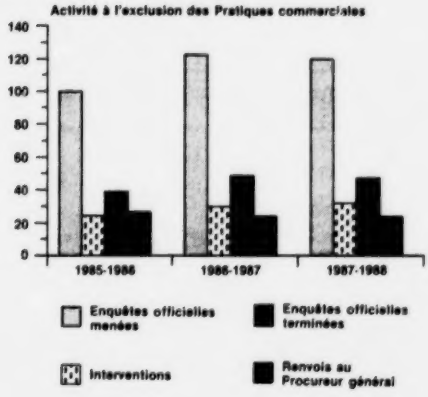


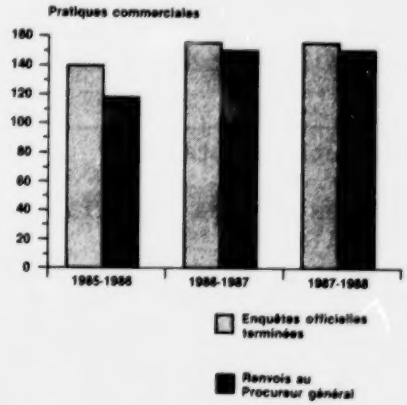
Aucun changement important à la charge de travail n'est projeté, car l'activité ne prévoit aucune perturbation majeure de l'économie susceptible d'entraîner une modification des tendances observées jusqu'à maintenant.

Les enquêtes préliminaires qui donnent lieu de croire qu'une infraction a été commise sont suivies d'une enquête officielle. Comme les enquêtes officielles peuvent durer plus d'un an, l'arriéré total des enquêtes officielles menées constituent un important facteur de la charge de travail. Une enquête officielle doit être portée à l'attention du Procureur Général ou du Tribunal de la concurrence, qui prendra les mesures qui s'imposent, ou au Directeur, qui y mettra fin, conformément aux dispositions de la Loi.

Les données relatives au nombre d'enquêtes officielles terminées et aux interventions figurent au tableau 22.

Tableau 22: Affaires traitées





Même si de légères fluctuations d'une année à l'autre sont prévues, le nombre moyen d'enquêtes terminées demeurera stable.

Le Procureur général décide si, dans les affaires qui lui sont transmises, il y a matière à poursuite et, avec l'appui de l'activité, il s'occupe des poursuites qui s'ensuivent. Le tableau 23 présente des données sur les poursuites.

Tableau 23: Poursuites devant les tribunaux

Activité (à l'exclusion des Pratiques commerciales)				Pratiques commerciales		
1983-1984	1984-1985	1985-1986		1983-1984	1984-1985	1985-1986
15	17	19	Poursuites intentées	123	116	116
22	20	17	Poursuites judiciaires terminées	133	133	106
12	12	11	Condamnations	114	114	86
10	8	6	Non-condamnations	19	19	20

Les prévisions ne sont pas fournies parce que l'activité ne contrôle plus les démarches après le renvoi au Procureur général.

La valeur d'une poursuite réussie ne tient pas seulement au jugement prononcé contre un accusé donné, mais aussi à l'effet dissuasif qu'elle produit sur l'ensemble du marché. La moyenne des amendes imposées par les tribunaux permet de mesurer cet effet.

Tableau 24: Résultats des poursuites devant les tribunaux - Total de l'activité

	1983-1984	1984-1985	1985-1986
Condamnations totales	126	126	97
Total des amendes (en milliers de dollars)	2 071	1 821	837
Amendes moyennes (en milliers de dollars)	16.4	14.5	8.5

Les recettes (voir le tableau 19) et le montant total des amendes perçues ne sont pas identiques parce que les amendes ne sont pas nécessairement payées au cours de l'exercice où elles sont imposées et qu'en plus, elles peuvent être annulées à la suite d'un appel gagné par les accusés. Le niveau total des amendes perçues en 1983-1984 et 1984-1985 était exceptionnel puisque dans les deux cas, une amende importante s'est ajoutée à celles plus modestes qui sont perçues régulièrement. Des amendes de 1,0 million et de 0,6 million de dollars ont été perçues en 1983-1984 et 1984-1985 respectivement.

Le tableau 25 fait état du rendement de l'activité. Pour les Pratiques commerciales, l'augmentation prévue dans la proportion des affaires réglées après un renvoi au Procureur général émane des efforts constamment déployés pour ne donner suite qu'aux activités d'enquête ou d'application de la loi qui donnent lieu de croire à une infraction évidente et importante à la Loi. Les autres composantes du Bureau s'efforcent de ne pas renvoyer au Procureur général les infractions dont il est impossible de prouver des aspects significatifs.

Tableau 25: Taux d'affaires traitées

Activité (à l'exclusion des Pratiques commerciales)				Pratiques commerciales		
Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986		Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
94 %	94 %	95 %	Enquêtes préliminaires terminées par rapport aux plaintes fondées	40 %	40 %	42 %
40 %	40 %	45 %	Enquêtes officielles terminées par rapport au total des enquêtes officielles	S/O	S/O	S/O
50 %	50 %	67 %	Renvois au Procureur général par rapport aux enquêtes officielles terminées	95 %	95 %	94 %

Pour l'activité, à l'exclusion des Pratiques commerciales, la hausse prévue du pourcentage des poursuites intentées (voir le tableau 26) témoigne également des efforts en vue d'améliorer la qualité des services. Les variations enregistrées dans les poursuites intentées par les Pratiques commerciales sont des fluctuations cycliques normales.

Tableau 26: Poursuites devant les tribunaux

Activité (à l'exclusion des Pratiques commerciales)				Pratiques commerciales		
1983-1984	1984-1985	1985-1986		1983-1984	1984-1985	1985-1986
70 %	82 %	87 %	Poursuites intentées par rapport aux renvois	85 %	98 %	88 %

D. Administration

Objectif

Assurer la direction de la gestion du Ministère, la coordination des politiques et de la planification, ainsi que des services de soutien centraux; remplir les fonctions de registraire général du Canada et appliquer le Code du Premier ministre régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêt et l'après-mandat.

Description

L'activité de l'Administration se divise en cinq sous-activités:

Gestion du Programme: regroupe les cabinets du Ministre et du Sous-ministre, le Secrétariat du ministère et les Services juridiques.

Bureau de la coordination des politiques: comprend la Direction de la révision législative, la Direction des services ministériels et de recherche, la Direction des affaires internationales et intergouvernementales et la Direction des communications. Il lui incombe de faire des recherches et des analyses menant à l'élaboration de politiques, à la révision et à la réforme des règlements sur la consommation et les corporations, d'améliorer l'efficacité des contributions ministérielles à la formulation de politiques gouvernementales, d'appuyer et de renforcer les programmes ministériels par l'élaboration de stratégies de communication structurées, d'assurer la liaison, la consultation et l'évaluation des programmes et de coordonner les activités de planification stratégique du Ministère.

Direction générale des finances et de l'administration: applique la politique financière, administrative et informatique, coordonne et offre d'autres services, dont les services de bibliothèque. Elle coordonne aussi la fonction de planification et contrôle financiers et opérationnels pour l'ensemble du Ministère et la vérification interne.

Direction du personnel: administre le système de gestion du personnel au sein du Ministère et fournit à la direction du Ministère et aux employés les services suivants: planification des ressources humaines, dotation, classification, relations de travail, langues officielles, formation, action positive, paie et avantages sociaux, redéploiement, orientation et information en matière de personnel.

Sous-registraire général adjoint du Canada (SRGA): applique, au nom du registraire général du Canada, le Règlement sur les documents officiels établi en vertu de la Loi sur les fonctionnaires publics, la Loi sur les sceaux et d'autres lois ainsi que le Code du Premier ministre régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat. Il donne également des conseils

en matière de conflits d'intérêts lorsque des ministères, des organismes, d'autres administrations publiques et des particuliers le consultent à cet égard.

Sommaire des ressources

L'activité de l'Administration compte pour environ 21 % du budget du Ministère de 1987-1988. Les dépenses en personnel et les services professionnels et spéciaux sont les deux postes budgétaires les plus importants et représentent respectivement 71 et 11 % du budget de l'activité.

Tableau 27: Sommaire des ressources par activité (en milliers de dollars et années-personnes)

	Budget des dépenses 1987-1988		Prévu 1986-1987		Réel 1985-1986	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion du Programme	2 588	47	2 834	51	2 886	51
Bureau de la coordination des politiques	8 242	102	8 100	111	9 633	124
Direction générale des finances et de l'administration*	10 749	179	10 390	185	10 312	181
Direction du personnel	3 111	62	3 093	66	3 133	73
Sous-registraire général adjoint	2 053	29	2 035	27	1 299	20
	26 743	419	26 452	440	27 263	449
Recettes	50		128		413	

* Le Budget principal de 1987-1988 tient compte de trois années-personnes et des dépenses afférentes pour la Commission sur les pratiques restrictives du commerce. Cet ajustement se fonde sur l'hypothèse que le mandat légal de la Commission se terminera au 30 juin 1987 et que le Ministère s'occupera des dispositions administratives connexes.

Le tableau 28 fait le résumé des principaux changements survenus au niveau des besoins financiers pour 1985-1986.

Tableau 28: Résultats financiers en 1985-1986 (en milliers de dollars)

	1985-1986					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion du Programme	2 886	51	2 333	49	553	2
Bureau de la coordination des politiques	9 633	124	10 234	124	(601)	-
Direction générale des finances et de l'administration	10 312	181	9 395	172	917	9
Direction du personnel	3 133	73	3 036	70	97	3
Sous-registraire général adjoint	1 299	20	682	15	617	5
	27 263	449	25 680	430	1 583	19
Recettes	413		100		313	

Explication de la différence: Après la préparation du budget principal de 1985-1986, les crédits originaux ont été haussés d'environ 2,8 millions de dollars et de 12 années-personnes grâce à des transferts de diverses activités qui tenaient compte des coûts associés à certains services communs offerts au nom de toutes les activités et d'autres ajustements.

Si l'on part du budget total révisé, les ressources réelles non utilisées se sont élevées à environ 1,2 million de dollars ou à moins de 5 % de ce budget, phénomène qui peut en grande partie, être attribué au gel et aux mesures de restriction imposés par le gouvernement.

L'écart de 313 000 $ enregistré au niveau des recettes émane principalement d'un virement, en 1985-1986, d'une partie des comptes créditeurs calculés au 31 mars 1985.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les nouvelles priorités gouvernementales et les suites données aux recommandations du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des Programmes ont donné lieu au rééchelonnement des projets d'évaluation et à l'examen des règlements sur l'approbation préalable des annonces de

produits alimentaires, des inspections ministérielles et du règlement sur la sécurité des produits traitant de l'inflammabilité des tentes et des vêtements de nuit pour enfants. Des évaluations étaient en cours aux Pratiques commerciales et aux Produits de consommation.

Un comité ministériel d'informatique a été créé et un processus mis en place pour préparer le Plan informatique à long terme. Les plans ont été terminés au niveau du Ministère ainsi qu'au niveau de l'activité.

La Direction du personnel a pris possession d'un système d'information sur les ressources humaines et elle en terminera la mise en oeuvre en 1986-1987. Le programme d'action positive a été mis en place au cours de l'année.

Les responsabilités en matière d'information du public et des entreprises qui incombaient à la Commission du système métrique ont été intégrées dans l'actuel Bureau de la coordination des politiques.

Au cours de l'exercice, le SRGA a beaucoup contribué à l'élaboration et à la mise en oeuvre du Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat, à l'établissement d'une première base de données sur les titulaires de charge publique ressortissant à sa compétence et à la mise en place des systèmes nécessaires à la gestion intégrée de la bureautique. Le Code qui a été déposé à la Chambre est venu remplacer les lignes directrices antérieures et gonfler considérablement les responsabilités du SRGA en matière d'information et de formation et d'application des mesures relatives à l'après-mandat. Le nombre de questions qui devront être étudiées en 1987-1988 fera plus que tripler.

Voici certains objectifs précis pour 1987-1988:

- Terminer les évaluations de programme et préparer les rapports finaux dans les domaines de la métrologie légale, des faillites et des communications.

- Poursuivre la mise en oeuvre du Plan informatique à long terme.

- Élaborer de nouvelles stratégies en matière de ressources humaines afin d'aider la direction à continuer de satisfaire aux objectifs et aux besoins (p. ex., action positive, langues officielles) et de fournir aux employés touchés par les changements techniques, par les changements de mission et par les stratégies révisées de réalisation du programme, un service intégré de redéploiement.

- Faire en sorte que le SRGA poursuive la mise en oeuvre du nouveau Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat et l'automatisation requise pour faire face à

la multiplication de ses responsabilités et du nombre de ses clients. Le SRGA continuera d'élaborer des alternatives pour l'enregistrement des lobbyistes payés.

Les tableaux 29 et 30 établissent le rapport entre les années-personnes et les frais généraux de l'Administration et les années-personnes et les frais généraux de l'ensemble du Programme.

Tableau 29: Rapport entre les années-personnes de l'Administration et le nombre total des années-personnes du Ministère

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Années-personnes du Ministère	2 265	2 335	2 423
Années-personnes de l'Administration	419	440	449
Pourcentage du total	18,5 %	18,8 %	18,5 %

Tableau 30: Rapport entre les dépenses de l'Administration et les dépenses totales du Ministère (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Dépenses totales du Ministère	130 958	156 517	154 938
Dépenses de l'Administration	26 743	26 452	27 263
Pourcentage du total	20,4 %	16,9 %	17,6 %

Le rapport entre les frais généraux et l'ensemble du Programme indique en 1987-1988 une augmentation attribuable à la réduction des dépenses suite à la dissolution du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 31: Détail des besoins financiers par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Personnel			
Traitements et salaires	**85 089**	83 424	81 015
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**12 758**	11 640	12 876
Autres frais touchant le personnel	**77**	40	-
	97 924	95 104	93 891
Biens et services			
Voyages et réinstallation	**4 872**	4 931	4 934
Autres transports et communications	**2 855**	3 215	3 414
Information	**2 548**	2 623	2 177
Services professionnels et spéciaux	**10 597**	9 886	10 708
Location	**665**	600	514
Achat de services de réparation et d'entretien	**1 528**	1 365	1 403
Services publics, fournitures et approvisionnements	**2 445**	2 986	3 029
Toutes autres dépenses	**20**	41	169
	25 530	25,647	26,348
Total des dépenses de fonctionnement	**123 454**	120 751	120 239
Dépenses en capital	**5 688**	5 050	5 105
Paiements de transfert	**1 816**	30 716	29 594
Total des dépenses	**130 958**	156 517	154 938

2. Besoins en personnel

Tableau 32: Détail des besoins en personnel

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1987-1988
	87-88	86-87	85-86		
Gestion	85	89	85	51 400-100 700	67 566
Scientifique et professionnelle					
Économique, sociologie et statistique	35	34	40	15 116-67 700	51 649
Réglementation scientifique	181	176	170	15 877-70 800	46 294
Autres	32	33	36	16 885-79 200	45 559
Administration et service extérieur					
Services administratifs	148	143	136	16 955-58 562	38 515
Commerce	120	119	125	15 635-64 521	48 748
Gestion des finances	26	25	28	16 161-57 980	43 897
Gestion du personnel	27	30	37	22 940-63 870	43 191
Administration des programmes	255	252	306	14 939-62 268	41 324
Autres	46	58	67	14 413-65 808	41 733
Technique					
Inspection des produits primaires	151	155	157	21 387-52 815	34 693
Inspection technique	405	408	420	13 568-61 949	35 815
Autres	13	20	20	13 568-62 028	34 184
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	503	553	590	13 887-34 086	23 976
Secrétariat, sténographie et dactylographie	168	187	174	13 569-34 304	24 431
Autres	29	24	37	13 600-39 870	22 475
Exploitation	31	33	32	13 754-44 350	23 893
Autres	10	7	7		58 857

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1986. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération du mérite divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Consommation et Corporations Canada est une organisation à forte intensité de main d'oeuvre. Les dépenses en personnel sont de 97,9 millions de dollars (y compris les contributions obligatoires aux régimes d'avantages sociaux des employés), et elles représentent environ 80 % des dépenses budgétaires, à l'exclusion des dépenses en capital, des subventions et des contributions.

Tableau 33: Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Consommation	1 024	1 072	1 139
Corporations	567	571	575
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	255	252	260
Administration	419	440	449
	2 265	2,335	2 423

3. Dépenses en capital

Le tableau 34 fait état des dépenses en capital, par type de biens à acquérir. En 1987-1988, les dépenses en capital représentent 4,4 % du total du Budget des dépenses principal du Programme.

Tableau 34: Répartition des dépenses en capital (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Acquisition de véhicules	1 550	1 531	1 044
Acquisition de matériel technique	2 595	2 839	1 870
Acquisition de bâtiments et d'ouvrages	-	-	420
Autres besoins en capital	1 543	680	1 771
	5 688	5,050	5 105

4. Paiements de transfert

Les subventions et les contributions représentent 1,4 % du Budget des dépenses principal de 1987-1988. Le tableau 35 fait état des dépenses de Consommation et Corporations au chapitre des subventions et des contributions.

Tableau 35: Détail des subventions et contributions (en dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Subventions			
Divers organismes oeuvrant dans l'intérêt du consommateur	**600 000**	600 000	556 000
	600 000	600 000	556 000
Contributions			
Divers organismes oeuvrant dans l'intérêt du consommateur	**1 216 000**	1 216 000	1 054 000
Poste non requis			
Propriétaires d'habitations isolées à la MIUF pour couvrir les coûts admissibles en relation avec les mesures correctives prescrites par le gouvernement	**-**	28 900 000	27 984 000
	1 216 000	30 116 000	29 038 000
	1 816 000	30 716 000	29 594 000

5. Recettes

Le tableau 36 énumère les recettes produites par le Programme de la Consommation et des Corporations. Ces recettes sont créditées directement au Trésor et ne peuvent pas être utilisées par le Programme.

Tableau 36: Recettes par catégorie (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1987-1988	Prévu 1986-1987	Réel 1985-1986
Consommation			
Frais d'inspection de l'électricité et du gaz	3 000	2 900	3 090
Droits d'inspection à l'égard des poids et mesures	1 400	1 050	1 133
Amendes et recettes diverses à l'égard des produits de consommation, des poids et mesures et des produits dangereux	200	350	256
Corporations			
Prélèvements en vertu de la Loi sur la faillite, frais du receveur général, frais pour licences des syndics et autres recettes de faillites	3 700	4 150	3 877
Frais de constitution en sociétés, frais de rapports annuels et autres frais de sociétés	10 600	10 600	10 377
Droits pour demandes de brevet, droits d'agents de brevets, droits de brevets imprimés, perquisitions et caveats	23 787	23 101	18 580
Droits pour demandes de marques de commerce, redevances pour annonces, cessions, agents et frais d'enregistrement et autres recettes des marques de commerce	11 122	11 100	9 152
Droits pour le droit d'auteur et les dessins industriels	932	900	839
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions			
Amendes et confiscations	1 000	1 000	964
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF			
Frais d'enregistrement	-	11	43
Administration			
Divers	50	128	413
	55 791	55 290	48 724

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés et législatifs. Le tableau 37 présente d'autres éléments de coût ainsi que les recettes prévues dont il faut tenir compte pour établir le coût estimatif net du Programme.

Tableau 37: Coût net du Programme
(en milliers de dollars)

Budget Principal 1987-1988	Plus* autres coûts	Coût total du Programme	Moins** recettes	Coût estimatif net du Programme	
				1987-1988	1986-1987
130 958	16 117	147 075	55 791	**91 284**	121 282

* Les autres coûts comprennent:

	(en milliers de dollars)
• Locaux fournis sans frais par Travaux publics	13 550
• Avantages sociaux des employés constitués de la contribution de l'employeur aux primes d'assurance et des frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor	2 120
• Émission des chèques et autres services comptables fournis sans frais par Approvisionnement et Services Canada	367
• Contribution de l'employeur aux dédommagements payés par Travail Canada	80

** Le tableau 36 donne des détails sur les recettes.

B. Autres renseignements

1. Liste des lois et règlements appliqués entièrement ou partiellement par Consommation et Corporations Canada et à l'égard desquelles le Ministre a une responsabilité partagée ou exclusive. Voir la Gazette du Canada, Partie I, Supplément spécial, du 31 mai 1986.

Responsabilité/domaine (*responsabilité entière)	Chapitre
Généralités	
*Consommation et Corporations	C-27
Sous-registraire général adjoint	
Bell Canada	S.C. 1880, C.67 et modifications (art. 4(2))
Chambre de commerce	B-8 (s.8)
Société de développement du Cap-Breton	C-13 (art. 10(1)(b))
Corporations canadiennes	C-32 (art. 141, 142)
Associations coopératives du Canada	1970-71-72, C.6 (art. 124, 125)
Chemins de fer nationaux	C-10 (s.7)
Casier judiciaire	1er supp., C.12(s.6(5)) (avec le Solliciteur général)
Extradition	E-21
Administration du pont Fort Falls	1970-71-72, C.51, art. 30, 1974-75-76, C.46
Titre de biens-fonds	L-4 (art. 26(2))
Arpentage des terres du Canada	L-5 (art. 20(2))
Pipeline du Nord	1977-78, C.20 (s.38)
*Documents publics	P-28 (CRC c.1331)
Concessions de terres publiques	P-29 (art. 2)
*Fonctionnaires publics	P-30 (CRC c.1331)
Publication des lois	P-40 (art. 4, 6)
Chemins de fer	R-2 (art. 77, 79 86(1), 91(5)
*Sceaux	S-6 (CRC c.1331)
Syndicats ouvriers	T-11 (art. 8)
Consommation	
Lettres de change	B-5 avec 1er supp., c.4 (art. 188-192)
Intérêt	I-18 (et Finances)

Responsabilité/domaine (*responsabilité entière)	Chapitre
Aide aux consommateurs	
*Cession du droit au remboursement en matière d'impôt	1977-78, c.25
Produits de consommation	
Normes des produits agricoles, Canada	A-8 (art. 7) (et Agriculture)
Radiodiffusion, règlements	B-11 (CRC cc. 379, 380, 381)
*Emballage et étiquetage des produits de consommation	1970-71-72, c.41 (CRC c.417)
Inspection du poisson	F-12 (art. 17) (CRC c.802) (et Pêches et Océans)
Aliments et drogues	F-27 (art. 2, 23) (CRC c.870)(et Santé nationale et Bien-Être social)
*Marque de commerce nationale et l'étiquetage exact	N-16 (CRC cc. 1135-1141)
*Poinçonnage des métaux précieux	P-19 (CRC cc. 1302-1303)
*Étiquetage des textiles	1er supp., C-46 (CRC c.1551)
Sécurité des produits	
Produits dangereux	H-3 (CRC cc.921-934) (et Santé nationale et Bien-Être social pour art. 9, 10)
Méthrologie légale (Électricité et Gaz, Poids et Mesures)	
*Inspection de l'électricité et du gaz	29-30-31 Elizabeth II, Chapitre 87
Aliments du bétail	F-7 (contenu net) (d'un commun accord avec Agriculture)
Engrais chimiques	F-9 (contenu net) (d'un commun accord avec Agriculture)
Produits anti-parasitaires	P-10 (contenu net) (d'un commun accord avec Agriculture)
Semences	S-7 (contenu net) (d'un commun accord avec Agriculture)
*Poids et Mesures	1970-71-72, c. 36 (CRC cc.1605, 1606)

Responsabilité/domaine (*responsabilité entière)	Chapitre
Corporations	
Faillites	
*Faillite	B-3 (CRC c.368)
*Arrangements avec les créanciers	C-25
*Cultivateurs et créanciers (à abroger)	F-5
Corporations	
*Chambres de commerce	B-8
Corporation de développement du Canada	1970-71-72, c. 49 (art. 30(3)) (CRC c.384) (et Finances)
*Associations coopératives du Canada	1970-71-72, c. 6 (CRC c.418)
Associations coopératives du crédit	C-29 (art. 5) (CRC cc.419, 420)
Déclarations des corporations et des syndicats ouvriers	C-31 (art. 14)(CRC c.423) (et Travail)
*Corporations canadiennes	C-32 (CRC cc.424,425)
*Sociétés commerciales canadiennes	1974-75-76, c. 33 (CRC c.426,427)
Production de défense	D-2 (art.6) (et Approvisionnements et Services)
Urgence sur les approvisionnements d'énergie (1979)	1978-79, c.17
*Compagnies de l'État	G-7
Compagnies d'assurances canadiennes et britanniques	I-15 avec 1er supp., c.19 (art. 4.1, 4.3, 4.5)
Compagnies de prêts	L-12 (art. 102) (CRC c.1028, 1029, 1030, 1031)
*Sociétés de caisse-retraite	P-9 (art. 4, 6, 7)
Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent	S-1 (et Transports)
*Syndicats ouvriers	T-11 (CRC c.1560)
*Compagnies fiduciaires	T-16
Liquidation	W-10 (Partie I seulement) (et Finances)
Brevets	
*Brevets	P-4 (CRC c.1250)
*Inventions des fonctionnaires	P-31 (CRC c.1332)

Responsabilité/domaine (*responsabilité entière)	Chapitre
Marques de commerce	
*"Colline du Parlement", emploi de l'expression	1972, c. 11
*Marques de commerce	T-10 (CRC c.1559)
Droit d'auteur et dessins industriels	
*Droits d'auteur	C-30 (CRC cc.421, 421.5, 422, 684)
*Dessins industriels	I-8 (CRC cc.706, 964)
*Marquage des bois	T-8
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	
*Loi sur la concurrence	C-23
Investissement Canada	C-15 (sur l'accord d'Investissement Canada)
Loi nationale sur les transports	N-17 (art. 7)
Conférences maritimes (loi dérogatoire de 1979)	1978-79, c. 15 (art. 12) (et Transports)
Programme sur la MIUF	
*Loi d'aide financière touchant les habitations isolées à la mousse d'urée-formol	1980-81-82-83, c. 119

2. Liste des bureaux et de leur emplacement

Halifax-Dartmouth
Sydney
Fredericton
Saint-Jean (N.-B.)
Moncton
Charlottetown
St Jean (T.-N.)

Hull
Montréal
Québec
Trois-Rivières
Sherbrooke

Toronto
Hamilton
Belleville
Ottawa
London
Sudbury
Thunder Bay

Winnipeg
Regina
Saskatoon
Edmonton
Calgary

Vancouver
Victoria
Prince George
Penticton
Kelowna

Remarque: Certaines villes comptent plus d'un bureau de district.

3. Fonds de fiducie

Dividendes non réclamés

En vertu de l'article 125 de la Loi sur la faillite, le Surintendant est le dépositaire des fonds distribués aux créanciers qui ne sont pas réclamés par ces derniers à la liquidation de l'actif. Au 31 octobre 1986, le solde actif de ce fonds de fiducie s'élevait à 2 681 335 $.

En vertu des articles 139 et 140 de la Loi sur la liquidation, le Ministre est responsable de l'administration de fonds de fiducie établis conformément à la Loi pour enregistrer les montants crédités au Receveur général en attendant leur distribution. Au 31 octobre 1986, le solde de ce fonds s'élevait à 176 418 $.

Actifs non distribués

Également en vertu de l'article 125 de la Loi, le Surintendant reçoit tous les fonds des syndics qui ne peuvent pas être distribués aux créanciers. Cette situation se produit habituellement lorsque le syndic reçoit des sommes d'argent relativement peu élevées après qu'il a déjà remis des fonds aux créanciers et qu'il s'avère peu économique de procéder à une nouvelle distribution. Ces fonds peuvent être remis, sur demande, aux créanciers qui y ont droit. À la fin d'octobre 1986, le solde actif de ce fonds s'élevait à 1 293 843 $.

Section IV
Commission sur les pratiques restrictives du commerce

A. Autorisations de dépenser

1. Autorisations pour 1987-1988 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987-1988	Budget principal 1986-1987
	Commission sur les pratiques restrictives du commerce		
	Crédits non requis		
-	Dépenses du programme	-	1,022
-	Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	-	111
	Total du Programme	-	1,133

2. Emploi des autorisations en 1985-1986 - Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Budgétaire			
	Commission sur les pratiques restrictives du commerce			
10	Dépenses du Programme	1,077,000	1,404,400	**1,291,000**
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	117,000	129,000	**129,000**
	Total du Programme	1,194,000	1,533,400	**1,420,000**

B. Description du Programme

La Commission sur les pratiques restrictives du commerce (la Commission) a été créée en vertu d'une loi portant modification de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions et du Code criminel qui a reçu la sanction royale en 1952, et qui a été modifiée en 1976 afin d'y inclure la partie IV.1 conférant une fonction quasi judiciaire à la Commission. Cette Loi prévoit la répartition des activités du gouvernement fédéral relatives aux coalitions entre deux organismes: d'une part, le directeur des Enquêtes et recherches du Bureau de la politique de concurrence, du ministère de la Consommation et des Corporations et, d'autre part, la

Commission. Le directeur était appellé à "... faire étudier toutes questions qui d'après lui, nécessitent une enquête en vue de déterminer les faits". Il revenait à la Commission de "... faire un rapport par écrit et le transmettre sans délai au Ministre" après que les démarches prescrites par la Loi ont été faites.

La Commission sur les pratiques restrictives du commerce a pour objectif de favoriser le maintien de la libre concurrence dans l'économie de marchés du Canada et éliminer certaines pratiques visant à limiter le commerce.

En juin 1986, le Chambre des communes a adopté le projet de loi C-91 qui créait le Tribunal de la concurrence et modifiait la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions. Cette loi prévoit également que la Commission sur les pratiques restrictives du commerce sera dissoute par proclamation du gouverneur en conseil dès qu'elle sera convaincue qu'il ne reste plus d'enquêtes, d'autres questions ou de poursuites devant la Commission et que la Commission aura présenté au ministre de la Consommation et des Corporations un rapport sur toutes les affaires dont elle était saisie. La Commission devrait mettre fin à ses travaux le 30 juin 1987.

Le Budget principal de 1987-1988 pour le ministère de Consommation et Corporations tient compte de trois années-personnes et des dépenses afférentes s'élevant à 342 000 $ qui sont reflétées dans l'activité de l'Administration. Cet ajustement se fonde sur l'hypothèse que le ministère de la Consommation et des Corporations s'occupera des dispositions administratives connexes.

C. Données sur le rendement et justification des ressources

1. Sommaire des besoins financiers

Tableau 38: Sommaire des ressources par activité (en milliers de dollars et années-personnes)

	Prévu 1986-1987		Réel 1985-1986	
	$	A-P	$	A-P
Commission sur les pratiques restrictives du commerce	1 639	19	1 420	19

Explication des prévisions de 1986-1987: Les prévisions de 1986-1987 (lesquelles sont fondées sur les renseignements connus au 30 novembre 1986) sont de 506 000 $ et de trois années-personnes supérieures à celles du Budget des dépenses principal de 1986-1987 qui s'élevaient à 1 133 000 $ et 16 années-personnes (Autorisations de dépenser, page 64).

La différence est principalement attribuable aux versements prévus pour les salaires, indemnités de départ et congés inutilisés relatifs à la dissolution de la Commission.

Explication des dépenses réelles de 1985-1986: L'écart de 226 000 $ (et deux années-personnes) entre les dépenses réelles de 1985-1986 et celles du Budget des dépenses qui s'élevaient à 1 194 000 $ est principalement attribuable à l'achèvement de l'enquête sur l'industrie pétrolière au Canada. Des ressources supplémentaires ont été obtenues dans le Budget des dépenses supplémentaire.

2. Points saillants du rendement récent

Partie IV.1: Une demande a été déposée en octobre 1985 par le Directeur des enquêtes et recherches (Directeur) pour une ordonnance contre Broadcast News Ltd (Répondant), et des conférences préalables ont été tenues devant la Commission. Par la suite des discussions ont été entreprises et le Directeur a informé la Commission que le Répondant était sur le point d'effectuer des changements dans la mise en marché de ses nouvelles et avait informé ses souscripteurs à cet effet. La demande du Directeur en vertu de la Partie IV.1 de la Loi a été retirée le 21 mars 1986 et l'instance suspendue.

Article 47: La Commission a réouvert ses audiences dans l'enquête sur le pétrole en octobre 1985 sur demande du Ministre de la Consommation et des Corporations. Des audiences ont été tenues durant quatre jours au cours desquelles des preuves supplémentaires ont été déposées, ce qui a requis une étude plus approfondie de la part de la Commission et causé un délai dans la production du rapport au Ministre qui a été soumis le 16 mai 1986.

Les affaires pendantes devant la Commission devraient être terminées le 30 juin 1987 et la Commission devrait terminer ses activités à cette date. Il y a cependant cinq causes en instance devant la Cour et, s'il s'avérait nécessaire de le faire, des mesures ad hoc pourraient être prises afin de désigner temporairement des membres après le 30 juin 1987.